Feuillet 1970 p.1

UNION

Le 23 novembre dernier, au Palais de la Mutualité le

25^e ANNIVERSAIRE DE NOTRE UNION

a été célébré dans une ambiance de fraternelle amitié

LE MESSAGE DE M. RENÉ CASSIN Prix Nobel de la Paix

Le Président René Gassin, qui présidait notre banquet, n'ayant pu prendre la parole en raison de son état de santé, nous a remis le message suivant :

*Cher Président,
Cher Secrétaire général,*

N'AYANT pu prendre la parole au magnifique banquet anniversaire du dimanche 23 novembre, je tiens par ces lignes à vous manifester la satisfaction que j'ai éprouvée en me retrouvant parmi les survivants des engagés volontaires et anciens combattants juifs de la deuxième guerre mondiale.

Souvent j'ai fraternisé avec les survivants de la guerre 14-18, groupés par mon ami regretté Vanikoff. Et, en toutes circonstances, c'est vers ceux qui ont donné leur vie à la France maternelle que nous avons élevé notre pensée fidèle.

Puisse nos camarades continuer à avoir foi en leur patrie pour laquelle ils se sont à juste titre battus. Grâce à elle et en dépit de tous les vents contraires, il y aura toujours un pays au monde où la flamme de la justice ne s'éteindra jamais.

Avec mes félicitations, partagez avec tous les camarades ma fidèle amitié.

René CASSIN.

(Voir le compte rendu de notre Banquet Anniversaire en pages 4 et 5)

Notre Volonté

Bulletin de l'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs 1939-1945

58, rue du Château-d'Eau - PARIS-X^e - Tél. : 607-49-26

Contre l'embargo unilatéral

Le conflit au Moyen-Orient s'aggrave de jour en jour. L'escalade se poursuit et c'est avec juste raison que nos camarades et tous les anciens combattants juifs sont très inquiets et soucieux du sort de l'Etat d'Israël.

La course aux armements, l'embargo pratiqué unilatéralement par la France ne peuvent qu'éloigner les perspectives de paix.

Devant cette situation, notre Comité a rendu publique, le 21 janvier, la motion que nous publions ici. Cette motion, nous l'avons envoyée à l'U.F.A.C. en demandant à son président de nous accorder une audience à ce sujet.

Voici le texte de la motion :
L'Union des Engagés volontaires et Anciens Combattants Juifs dans l'armée française, traduisant le sentiment de tous ceux qui ont combattu contre le nazisme pour la défense de la France et de la liberté,

Soucieuse du maintien de la paix dans le monde et de l'existence même de l'Etat d'Israël, a toujours soutenu toutes les initia-

tives tendant à rétablir la paix au Moyen-Orient ;

Inquiète devant la course aux armements dans cette région et de l'application unilatérale de l'embargo par la France, aggravant une situation déjà suffisamment dangereuse ;

Demande que la France, forte de son prestige universel, déploie ses efforts afin que le conflit israélo-arabe se règle par la voie pacifique dans l'intérêt de tous les peuples intéressés.

**

Le 6 février, nos camarades B. PONS et Isi BLUM ont été reçus par M. Paul MANET, Président de l'U.F.A.C.

Après l'exposé de nos délégués, concernant ce sujet, le Président MANET rappela les positions successives prises par l'U.F.A.C. depuis la guerre des Six jours, préconisant une solution pacifique au conflit israélo-arabe et a promis de poser le problème une fois de plus lors de la prochaine réunion des organismes dirigeants de l'U.F.A.C.

L'Assemblée Générale annuelle de notre Union

aura lieu

le dimanche 12 avril 1970

de 10 heures à midi

dans la Salle des Fêtes de la Mairie du 11^e

(Place Voltaire)

A l'ordre du jour :

1. Rapport d'activité
2. Compte rendu financier
3. Discussion
4. Election du Comité

L'OMBRE D'AUSCHWITZ EST ENCORE PRÉSENTE

Le 27 janvier 1945 s'inscrit dans la longue série des dates historiques en lettres de feu. Ce devrait être un jour de joie, d'allégresse collective. En effet, ce jour-là, les soldats soviétiques ont fait leur entrée dans le camp d'Auschwitz, libérant le petit noyau de survivants abandonnés là au moment de l'évacuation du camp.

Les portes enfin ouvertes, les miradors et les barbelés perdirent de leur puissance étouffante. Les rescapés s'élançèrent vers la liberté, révélant au monde toute l'horreur de l'univers concentrationnaire. On sut alors ce que signifiaient les mots « chambre à gaz » et « four crématoire » ; on sut alors ce qu'était réellement un camp de concentration.

Les nations libres créèrent alors le terme de « génocide » pour désigner les crimes nazis qui de-

vaient être à jamais gravés dans la mémoire des hommes. A Nuremberg, on jugea quelques coupables ; à Jérusalem, on jugea Adolf Eichmann, mais ce sont là des moments symboliques qui éclairent étrangement les complacités dont les criminels nazis ont bénéficié à travers le monde. Beaucoup ont été acquittés par les tribunaux autrichiens et ouest-allemands ; la plupart n'ont pas été inquiétés. Le temps semble venu de tourner la page. D'autant plus qu'ils n'ont pas agi que sur ordre !

Des films et des journaux réhabilitent la Wehrmacht, le N.P.D. suit la trace du N.S.D.A.P. de triste mémoire. La « Nazional und Soldatung Zeitung » mène campagne contre les Juifs qui réclament trop d'indemnités et contre l'Etat d'Israël voué à l'extermination.

Sur d'autres continents, les guer-

du Vietnam et du Biafra ont enregistré des horreurs qui évoquent Auschwitz et qui expliquent peut-être pourquoi les crimes nazis n'ont été que très partiellement sanctionnés. La « guerre froide » a accéléré le processus de l'amnistie camouflée.

Oh ! certes, 25 ans après Auschwitz, l'Allemagne fédérale s'est dotée enfin d'un chancelier authentiquement antinazi. Willy Brandt a eu du mal à faire pardonner son engagement dans la lutte contre le troisième Reich. Sera-t-il à même de déjouer les pièges que lui tendent ceux qui rêvent de ressusciter la Prusse antique à défaut du Reich hitlérien ? On le souhaite pour l'Allemagne et pour l'Europe...

Mais déjà un autre phénomène survient, qui donne des intonations prophétiques à l'évocation d'Auschwitz : l'antisémitisme reparait. A-t-il vraiment tout à fait disparu ? On dirait qu'il a vécu en hibernation et qu'il revient à la vie active. On en trouve la manifestation la plus inattendue et la plus édifiante en Pologne, où l'antisémitisme lui sert de paravent. On en trouve d'étranges échos dans nos universités, où des jeunes qui n'ont pas compris les leçons de l'histoire s'attachent à libérer des démons dont ils seront victimes au même titre que les « sionistes » qu'ils vitupèrent.

En Israël, au mois de mars, des rescapés, anciens combattants, résistants, déportés, se rencontreront. Ils évoqueront le passé, mais se préoccupent aussi du présent. Leur expérience leur donne une sensibilité particulière ; leur courage d'hier leur donne une autorité incontestée et des responsabilités dont ils ont conscience.

En dénonçant le nazisme d'hier et le néo-racisme de tout ordre, ils auront pour objet de mettre en garde le monde contre un possible retour des forces diaboliques qui ont engendré Auschwitz. Et ils réaffirmeront que l'homme ne triomphera du danger qu'en travaillant sans relâche pour la paix entre les peuples, pour la fraternité entre les hommes.

HENRY BULAWKO.

LES PERSONNALITÉS PRÉSENTES AU BANQUET

René CASSIN, Prix Nobel de la Paix ; Paul MANET, président de l'U.F.A.C. Nationale ; M. Joseph RAYBAUD, sénateur-maire de Levens ; M^e Etienne NOUVEAU, président des Amputés de guerre, vice-président de l'U.F.A.C. ; Pierre PARAF, homme de lettres, président du M.R.A.P. ; M. STEEG, membre du Comité Directeur de la LICA, représentant le président Jean PIERRE-BLOCH, ancien ministre ; M^e VANDEN-BROUQUE, représentant l'Association Nationale des Anciens Combattants de la Résistance (A.N.A.C.R.) ; Mme Rose GUERIN, représentant la Fédération Nationale des Déportés Internés, Résistants et Patriotes (F.N.D.I.R.P.) ; MM. André TOURNE, président et LUCIBELLO, secrétaire général de l'A.R.A.C., vice-président de l'U.F.A.C. ; MM. André GATINEL, HARTMANN et PERROS, membres de la commission paritaire de surveillance des « Lauriers Roses » ; Dr FLAVIER, adjoint au maire de Levens, médecin-chef de notre maison de convalescence ; M. LIVIERI, architecte de notre établissement ; M. HENRY, architecte du Comité directeur des P.G. de la Seine ; M. MAFFI-

NI, président de l'U.G.E.V.R.E. ; Henry BULAWKO, secrétaire général du Cercle Bernard Lazare et président de l'Amicale des Déportés Juifs ; MM. LIBMAN, président et KAPLAN, de l'Association des Engagés Volontaires Juifs de 14-18 ; M^e VINCIGUERRA, président de la Tramontane (Amicale du 21^e R.M.V.E.) ; Maurice SISTERMAN, secrétaire général de l'Amicale du 22^e R.M.V.E. ; Dr DANOWSKI, président d'honneur de l'U.E.V.A.C.J., président de l'Amicale du 23^e R.M.V.E. ; Paul GESTNER, représentant l'Amicale du 12^e R.E.I. ; M. GLOVICZOVER, président de notre Section de Saint-Quentin ; MM. ELZON et RATTNER, respectivement président et secrétaire de notre Section de Lyon ; M. ROZENBERG, président de notre Section de Nancy ; M. KONOPNICKI, membre du bureau de notre Section de Nice-Côte-d'Azur ; Nathan SAPIR, directeur et son épouse, économiste, des « Lauriers Roses » ; M. Albert YODINE, secrétaire général de l'U.J.R.E. ; M. KAROL, secrétaire général de l'Union des Sociétés Juives ; Dr SLOVES, écrivain, membre du Jury de notre Prix Littéraire « Maurice

Vanikoff » ; M. MOCH, représentant le Dr Modiano, président du C.R.I.F. ; l'artiste peintre GOLDKORN, dont les beaux tableaux offerts pour les Lauriers Roses ornent les salles de notre établissement ; M. BRIFFAUT, représentant l'Amicale des « Anciens de Levens ».

Les journaux juifs étaient représentés par :

M. JACOBI, pour la « Presse Nouvelle » ; M. SKURNIK, pour « Notre Parole » ; M. Jacques LAZARUS, directeur du journal « Les Informations Juives ».

Se sont excusés :

Jacques MADAULE, président du Jury de notre Prix « Maurice Vanikoff » ; Mme Marie-Madeleine FOURCADE, présidente du C.A.R. ; M. Eugène WEILL, secrétaire général de l'Alliance Israélite ; M. Pierre VILLON, président de l'A.N.A.C.R. ; M. PFEIFFER, président de l'U.F.A.C. départementale ; M. Pierre BUGEAUD, président des P.G. de la Seine ; M. KAPLAN, du Congrès Juif Mondial ; Professeur JANKELEVITCH Commandant BAILLY, président de l'Amicale du 12^e R.E.I. ; M^e KENIG, avocat-conseil de notre Association.

<< Fonds UEVACJEA, Paris_CDJC_Mémorial de la Shoah >>

Après l'Assemblée Générale de l'U.F.A.C.

Dans le précédent numéro, nous avons signalé que les 5 et 6 octobre a eu lieu l'Assemblée générale annuelle de l'U.F.A.C. Nous publions ici quelques extraits des résolutions adoptées par cette Assemblée.

Pour la défense de la Paix

L'U.F.A.C. manifeste son inquiétude en constatant la dégradation actuelle (dégradation publiquement regrettée par le secrétaire général de l'O.N.U.) de la situation internationale dans un monde où la violence s'exerce de plus en plus ;

Déplore la continuation des conflits armés actuels qui risquent de dégénérer en une nouvelle guerre mondiale ;

Dénonce l'idéologie et la pratique inhumaine du racisme et toutes les formes d'oppression ; s'indigne des crimes de génocide, commis depuis si longtemps au détriment des minorités raciales ou confessionnelles ;

Se prononce à nouveau pour le respect des droits de la personne humaine et l'approfondissement des libertés démocratiques ;

Appuie en outre, avec résolution tout ce qui peut permettre de venir en aide efficacement au tiers monde.

Notre camarade Joseph FRIDMAN a 75 ans

Notre Comité vient de célébrer le 75^e anniversaire de notre camarade Joseph Fridman, membre actif de la direction de notre Union et depuis de longues années son vice-président d'honneur.

A l'occasion de cet anniversaire, le Comité a décidé à l'unanimité d'attribuer à Joseph Fridman le titre de président d'honneur de notre Union.

En lui adressant nos félicitations chaleureuses, nous souhaitons à Fridman une longue vie et la poursuite, avec la fougue juvénile qui lui est propre, de son action fructueuse pour notre organisation.

Nos Vœux

A nos camarades HAITMAN, porte-drapeau, et KREMSKI, membre du bureau, souffrants, nous exprimons nos vœux les plus fraternels de prompt rétablissement.

A notre camarade Maurice CINSKI, accidenté, nous exprimons nos vœux de prompt rétablissement.

Nous adressons nos vœux de bonheur à notre camarade et Mme SAFRAN à l'occasion du mariage de leur fille Raymonde avec M. SICHERMAN Jacques.

Nos félicitations et meilleurs vœux à notre camarade SMADIA, porte-drapeau de la Section Côte d'Azur à l'occasion de la naissance de sa fille Sophie le 12-8-69.

Nous présentons nos meilleurs vœux à notre camarade RAJCHMAN et sa femme à l'occasion de la naissance de leur petite fille Elise.

Pour la Paix au Moyen-Orient

L'Assemblée générale de l'U.F.A.C., émue par l'aggravation de la situation dans le Moyen-Orient et l'enchaînement des violences qu'elle entraîne ;

Considérant les dangers que cette situation fait courir à la paix mondiale ;

Insiste pour l'application de la « résolution » du Conseil de Sécurité de l'O.N.U. en date du 22 novembre 1967, seule base juridique pour le rétablissement de la paix et seule garantie du droit des peuples dans cette partie du monde ;

Souhaite la réussite des négociations en cours.

Imprescriptibilité des crimes de guerre

L'U.F.A.C., considérant que le 26 juin 1969 le Bundestag a voté des amendements au code pénal de la République Fédérale allemande qui ont pour conséquences de supprimer tout délai de prescription pour le génocide et de porter de vingt à trente ans le délai de prescription pour meurtre, regrette toutefois la portée limitée de ce vote. En effet :

1) La République Fédérale Allemande continue de juger les crimes de guerre comme des crimes définis par le Statut du tribunal international de Nuremberg et par l'O.N.U. ;

2) L'abolition du délai de prescription pour le génocide n'a pour le moment aucune signification pratique, les éléments constitutifs du délit pénal de génocide n'étant pas applicables aux crimes de violence nationaux-socialistes ;

3) Les nouvelles dispositions introduites à la fin de 1968 dans le paragraphe 2 de l'article 50 du Code pénal et ramenant de 20 à 15 ans le délai de prescription pour meurtre accompli sans intention « vile » ou pour complicité de meurtre sont appliquées aux criminels de guerre nazis.

4) Fréquemment intervient aussi l'application de l'article 47 paragraphe 1 du Code pénal militaire selon lequel les exécuteurs d'ordres ne sont punissables que s'ils avaient connaissance du caractère criminel de l'ordre reçu. Ainsi ces dispositions diverses permettant d'ores et déjà à de nombreux criminels de guerre d'échapper à tout châtiement, l'U.F.A.C. réitère les

Le Bureau de l'U.F.A.C. chez M. Duvillard, Ministre des Anciens Combattants et V. G.

Conduite par le président Manet, une délégation du Bureau national de l'U.F.A.C. a été reçue le 11 décembre 1969 par M. Duvillard, ministre des Anciens Combattants.

Au cours de cette audience, le président Manet et les camarades qui l'accompagnaient ont exposé, très objectivement, à M. Duvillard les principaux problèmes qui préoccupent les anciens combattants : rapport constant, égalité des droits, veuves de guerre, ascendants et orphelins, forclusions, déportés politiques, anciens d'Afrique du Nord.

En ce qui concerne le « rapport constant », l'U.F.A.C. a exprimé ses inquiétudes à la suite du « protocole d'accord » intervenu entre le gouvernement et les organisations syndicales.

D'autre part, elle a informé le ministre qu'elle préparait un projet de loi tendant à faciliter l'application loyale de ce « rapport constant ».

Au sujet de l'égalité des droits, la délégation a réaffirmé sa position, à savoir que tous les anciens combattants titulaires de la Carte percevaient la retraite au même taux.

Elle a ensuite appelé l'attention du ministre sur la situation pénible des veuves et ascendants qui subissent les effets de l'augmentation du coût de la vie et sont généralement victimes d'une fiscalité aberrante.

La délégation a réclamé, une fois de plus, la levée de toutes les « forclusions ».

propositions antérieures en faveur de l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité.

Proposition de loi présentée par l'U.F.A.C. à propos du Rapport Constant

L'U.F.A.C. a pris l'initiative de publier la proposition de loi ci-après qui aurait pour but et pour effet, si elle était acceptée par le Parlement, de faire bénéficier les pensions, allocations et retraites de guerre des augmentations prévues sous prétexte de « promotion » ou de toute autre appellation pour tous les fonctionnaires auxquels les anciens combattants et victimes de guerre étaient liés dans ce qu'on a appelé avec raison le « Rapport Constant ».

Pour le temps présent, les fonctionnaires qui, en fin de carrière, avaient le même nombre de points indiciaires, en 1962, que l'invalide à 100 %, ont été portés dans la nouvelle échelle à 180, tandis que l'indice appliqué aux pensions de guerre est demeuré à 166.

D'autre part, il apparaît que dans les accords en cours pour une nouvelle augmentation par mesure catégorielle les mêmes fonctionnaires seraient portés prochainement à 197, alors que nos camarades resteraient à l'indice 166.

PROPOSITION DE LOI

Le premier alinéa de l'article L. 8 bis du code des pensions militaires d'invalidité et des victimes de guerre est annulé et remplacé par les deux alinéas suivants :

« Le taux des pensions militaires d'invalidité et de leurs accessoires est établi en fonction d'un indice de pensions dont le point est égal à 1000 du traitement brut d'activité afférent à l'indice du huitième échelon de l'échelle E 3, fin de carrière de la catégorie D des fonctionnaires de l'Etat, telle qu'elle a été instituée par les décrets N° 62 594 et 595 du 26 mai 1962.

« Toutes majorations, ayant le caractère de promotion sociale, apportées ultérieurement à l'indice de traitement défini à l'alinéa qui précède aura pour effet de majorer dans la même proportion et aux mêmes dates, l'indice de pension défini au même alinéa. »

Se félicitant de l'engagement pris par le gouvernement en faveur des déportés politiques, elle attend la réalisation rapide de la mise à parité de leurs pensions avec celles des déportés résistants.

Elle a enfin demandé que la qualité de « combattant » soit légalement reconnue aux anciens militaires d'Afrique du Nord remplissant des conditions à déterminer.

La délégation comprenait les personnalités suivantes : MM. Paul Manet, Etienne Nouveau, Lucibello, Joineau, Mettas, Peyre et Mérlcant.

Les 14, 15 et 16 Novembre dernier à Venise

LE CONGRÈS DE LA F. I. R.

Le Congrès de la Fédération internationale des Résistants s'est tenu à Venise les 14, 15 et 16 novembre. Après un large débat qui s'est déroulé aussi bien en commissions qu'en séances plénières, plusieurs documents et résolutions ont été adoptés. Nous citerons entre autres les résolutions suivantes :

— Pour le règlement des conflits dangereux pour la paix du monde, elle demande « le retrait des troupes américaines au Vietnam, ce qui permettrait aux populations du Vietnam de décider librement de leur sort ».

Au sujet du Moyen-Orient « elle

LE 8 MAI 1970 sera-t-il une journée chomée ?

Depuis des années, les organisations d'anciens combattants demandent le rétablissement du 8 mai, jour de la victoire sur l'Allemagne hitlérienne comme Journée de fête chômée. Le gouvernement s'oppose à cette revendication.

Néanmoins, le ministre des Anciens Combattants a laissé entendre que cette année, qui est l'année du 25^e Anniversaire de la Victoire, exceptionnellement, le 8 mai pourrait être une journée chomée.

En effet, en réponse à plusieurs questions que le sénateur Marcel Daron lui a posé au cours des débats sur le budget des Anciens Combattants, le ministre a déclaré entre autres :

« Le gouvernement se préoccupe, dès maintenant, de conférer au 8 mai 1970, vingt-cinquième anniversaire du 8 mai 1945, un éclat particulier. »

Les anciens combattants attendent une communication officielle du gouvernement.

Nous étions présents...

— Le 25 octobre 1969, au Congrès de l'A.R.A.C. à Nice. M. JUTNER, secrétaire général de la section Nice-Côte d'Azur, représentait notre organisation.

— Le 28 octobre à Drancy, à la cérémonie de la pose de la première pierre du Monument à la mémoire des 120 000 Juifs déportés de France. C'est notre président, B. PONS, qui conduisait notre délégation.

— Le 14 décembre, à la cérémonie organisée par l'Union des Déportés Juifs au Père-Lachaise à la mémoire des 100 premiers fusillés par les nazis. Notre délégation a déposé une gerbe de fleurs au pied du Monument d'Auschwitz

— Le 15 décembre, à la cérémonie de la Flamme organisée par l'A.J.A.R.

— Aux cérémonies organisées pour la commémoration du 25^e anniversaire de la libération d'Auschwitz :

Le 18 janvier 1970 à la synagogue rue de la Victoire.

Le 25 janvier au Mémorial du Martyr Juif et à la Crypte de la Déportation.

Le 27 janvier, à 18 heures, à l'Etoile, pour la cérémonie de la Flamme organisée par les groupements de déportés.

Le 27 janvier, à 20 h. 45, à la manifestation centrale de la Salle Pleyel.

Le 3 février, à la cérémonie de la Flamme organisée par la Fédération, groupant les organisations de Combattants Juifs.

(A toutes ces manifestations notre drapeau était présent. C'est M. BORY, membre du Comité qui assura la présence du drapeau, notre camarade HATMAN étant souffrant depuis plusieurs semaines.)

LISTE DES DONNS

Depuis la parution du dernier numéro de « Notre Volonté », les camarades suivants nous ont envoyé des dons pour le développement de nos œuvres sociales :

ACKER	2000
CLISCOVSKI	300
GUYON	50
KARPIK	50
LEWKOWICZ	200
MICHON	100
MORA	50
NAIGARD	240
NAIME	200
OLSCHANEZKI	500
OBLET	50
PERSILLARD	50
RABALLO	60
ROTSZTEIN	100
SAFRAN	150
SALAZAR	50
STAROSTA	25
TRAMONI	100
Mme WAJSBORD	50

Le Bureau de l'U.F.A.C. pour 1970

Le bureau pour 1969-1970 est ainsi constitué :

Président : Paul Manet.

Vice-présidents : Etienne Nouveau, Grasseau, Lucibello, Mettas.

Secrétaire général : Peyre.

Secrétaires généraux adjoints : R.-P. Ferrand, Fournier-Bocquet, Fivel-Demoret, Morizio.

Trésorier général : Dom.

Trésoriers généraux adjoints : Georges Morel, Joineau.

Archiviste : Husson.

Assesseurs : Amblard, Bégouin, Delporte, Henry, Lamothe, Leturgie, Robert Levy, Méricant, Albert Morel, Sautot. Théus.

Le directeur : I. CLEITMAN

Imprimerie Abexpress, 72, rue du Château-d'Eau - Paris-X^e

Le dimanche 12 avril 1970 à la Mairie du XI^e Arr^t **notre Assemblée Générale Annuelle**

nous le signaler avant le 30 mars 1970.

Notre Comité Directeur a décidé de convoquer l'Assemblée générale annuelle pour le dimanche 12 avril à 10 heures à la mairie du XI^e arrondissement (place Voltaire).

L'Assemblée générale tracera le bilan de notre activité au cours de l'année qui a été celle du 25^e anniversaire de notre Union.

L'Assemblée générale de l'année dernière a adopté un manifeste qui contenait le programme et les tâches de l'Union pour l'année 1969. Elle pourra constater avec satisfaction que ce programme a été exécuté avec succès.

Avec notre versement d'un million d'anciens francs, nous avons atteint en 1969 le nombre de 10.000 arbres plantés dans la Forêt du Souvenir en Israël portant le nom de notre organisation.

Le programme prévoyait l'édition d'un numéro spécial de « Notre Volonté » sous forme d'un magazine de 120 pages qui devait retracer notre activité au cours de ces 25 années et qui devait également contenir des témoignages reflétant la participation des Juifs immigrés en France, au cours de

la deuxième guerre mondiale, aux combats contre l'ennemi nazi.

Le nombre, la variété et la qualité du matériel reçu dépassent de loin le cadre de ce plan. Aussi le Comité a décidé d'éditer cet ouvrage sous forme d'un livre-almanach, ce qui demande une préparation beaucoup plus soignée.

C'est avec une satisfaction particulière que l'Assemblée générale apprendra que les travaux à Levens pour augmenter le nombre de chambres individuelles aux « Lauriers Roses » sont terminés. C'est ainsi que seront améliorées les conditions de séjour et de repos de nos convalescents.

En 1969, nous avons inauguré dans les locaux de notre Union une nouvelle permanence juridique, celle concernant les retraites de vieillesse, assurée par un spécialiste. L'utilité de cette permanence n'est plus à démontrer.

Notre commission sociale, la « Mutuelle » et l'Amicale des « Anciens de Levens » exposeront les résultats de leur activité.

C'est sur la base de ce bilan positif qui sera présenté par le Comité sortant que l'Assemblée générale tracera le programme et nos tâches pour l'année 1970.

L'Assemblée élira le nouveau comité directeur.

Les membres de l'Union qui désirent présenter leur candidature au prochain Comité sont priés de

LA NOUVELLE OFFENSIVE PETAINISTE

Le Sénat terminait la discussion du budget des anciens combattants. Un sénateur, M. Guy de la Vasselais, non inscrit dans le débat, demanda la parole. Après une petite escarmouche, le président la lui laissa.

Lisons le compte rendu, au « Journal Officiel », de ce qui suivit :

M. Guy de la Vasselais. — Dans cette assemblée nous réfléchissons et nous nous souvenons et je veux demander à M. le ministre des Anciens Combattants, de tous les Anciens Combattants, si le moment ne lui semble pas venu de laisser le maréchal Pétain, qui a gardé sa dignité de maréchal de France (Murmures sur de nombreuses travées) — l'inscription à l'état civil et sur sa tombe à l'Île de Ré en font foi — et à qui le général de Gaulle, le 11 novembre 1968, a rendu un hommage officiel en faisant déposer une gerbe sur sa tombe, de laisser le chef de guerre, dis-je, reposer au milieu de ses soldats. (Applaudissements sur quelques travées à droite.)

M. le président. — Même, pour poser cette question, M. de la Vasselais, vous auriez dû vous inscrire dans la discussion.

M. Guy de la Vasselais. — Si je ne me suis pas inscrit, monsieur le président, c'est que cette question, à mon avis, n'avait pas de rapport avec le budget.

M. le président. — Monsieur le ministre, si vous désirez répondre à la question de M. de la Vasselais, je vous donne la parole.

M. Henri Duvillard, ministre des Anciens Combattants et Victimes de Guerre. — M. de la Vasselais, le jour où le problème se posera, il nécessitera un long débat au Parlement. D'autre part, ce problème relève de la seule autorité du président de la République et vous pouvez être assuré que je lui transmettrai votre vœu.

M. Fernand Lefort. — Ce n'est pas le vœu du Sénat !

M. Guy de la Vasselais. — Je vous remercie, monsieur le ministre.

Pas mal, pour quelqu'un qui en appelle au « souvenir » !

Aurait-on oublié que la justice française a ôté au « maréchal » Pétain ce titre prestigieux dont il avait fait le même usage qu'autrefois Bazaine ?

Aurait-on oublié que la loi interdit d'inhumer dans les sépultures nationales qui que ce soit qui n'est pas mort au combat ?

Il eut été bon que le ministre le rappelât. Comment comprendre qu'il ait, en deux phrases consécutives, laissé entrevoir un débat au Parlement, un examen par le Président de la République seul ? Ce ne pourrait être que l'un des deux, l'un ou l'autre. Mais à vrai

dire aucun des deux n'est nécessaire ! la question est réglée. Ce fut dit et cela doit rester vrai si l'on veut éviter que les résistants réagissent comme il conviendrait devant toute menace de désaveu et d'humiliation !

Car les résistants ne sont pas décidés à laisser désavouer leurs martyrs et humilier les vivants. Et les pétainistes recommencent à leur chauffer singulièrement les oreilles. Tous ces temps, grand tapage est mené autour d'un « nouveau » document — en fait révélé depuis des années — et selon lequel Pétain aurait, en extrême, souhaité s'entendre sur notre dos avec le gouvernement provisoire de la République Française. La manœuvre, à l'époque, échoua piteusement et il ne pouvait en être autrement. Mais on brandit aujourd'hui le document en question pour demander une révision du procès du chef de file de la trahison. Comme si l'on allait réhabiliter Himmler parce qu'il tenta de prendre contact avec les alliés dans l'espoir d'échapper à la corde dans les semaines qui suivraient !

En vérité, il y a bien des documents nouveaux à verser au « dossier Pétain », depuis le procès : ceux que révélèrent naguère le procureur Mornet et le Président Louis Noguères, puis ceux que présente M. Delperrié de Bayac dans « l'Histoire de la Milice », dont nous rendons compte en ce numéro. Et ce sont tous des documents à charge, qui aggravent le cas de l'ex-maréchal. Alors, les pétainistes ont tout intérêt à se taire. Pour cette raison et pour toutes les autres.

(« France d'Abord » n°766-67.)

NOS CAMARADES A L'HONNEUR

Nos camarades dont les noms suivent viennent d'obtenir la Croix de Combattant Volontaire :

RITVAS Grigori,
WALLACH Alter,
GUTMAN Wolf.

Nous leur adressons à cette occasion nos plus vives félicitations.

La Tombola pour Israël

Depuis de longues années, une partie des recettes de notre tombola était attribuée à la plantation d'arbres dans la Forêt du Souvenir en Israël.

Avec notre dernier versement, nous avons atteint le nombre de 10.000 arbres plantés au nom de notre Union.

Le produit de la tombola de 1970 sera versé en entier pour la Forêt du Souvenir en Israël. Il appartient à vous tous que le succès de la tombola de cette année soit total.

La campagne sera lancée vers la deuxième quinzaine du mois de mars.

Les carnets seront envoyés à nos camarades et nous sommes convaincus qu'ils répondront largement à notre appel.

Le Prix MAURICE VANIKOFF sera attribué à la fin de l'année

Au début de cette année devait se réunir le Jury du Prix Vanikoff, créé par notre Union pour récompenser l'auteur d'une œuvre parue au cours de l'année, mettant en relief la participation des Juifs de France et particulièrement des volontaires étrangers ou d'origine étrangère à la lutte contre le nazisme et leur contribution à la victoire des alliés.

Le jury devait en effet décerner les prix pour les années 1968 et 1969.

En raison du nombre insuffisant de candidats, le secrétariat du jury a décidé de remettre l'attribution du prix jusqu'à la fin de l'année 1970, dans l'espoir que de nouveaux candidats se présenteront au cours de l'année.

L'Amicale des Anciens de Levens aura bientôt cinq ans

Cinq années se sont écoulées depuis l'ouverture de la maison de repos « Les Lauriers Roses » à Levens.

Cette maison a été construite uniquement avec les moyens de l'Union des Engagés volontaires et Anciens Combattants Juifs 1939-1945.

Depuis sa création, ce centre de convalescence s'est fait une renommée dans toute la France et elle se place maintenant parmi les meilleures maisons de repos, non seulement en raison de sa situation exceptionnelle au point de vue climat, mais aussi par son organisation et ses installations tout à fait modernes.

Les pensionnaires sont nourris et soignés d'une façon impeccable et il y règne une atmosphère de grande fraternité.

Pendant ces cinq années, plus de deux mille personnes y ont fait un séjour comme convales-

cents — et tous ont été très satisfaits, — beaucoup d'entre eux y reviennent pour la quatrième et la cinquième fois.

En 1965, par l'initiative de quelques convalescents, une amicale des Anciens des « Lauriers Roses » à Levens a été créée.

Depuis cette date, l'Amicale n'a fait que progresser et elle compte maintenant plus de 500 membres — appartenant non seulement à toutes les classes de la société, mais aussi à toutes les confessions.

Le 17 janvier 1970, les convalescents, présents à Levens, ont tenu à fêter le cinquième anniversaire de la maison de repos et se sont tous réunis. Le directeur, M. Sapir, a pris la parole en soulignant l'origine de la grande réalisation sociale de l'Union.

P. BRIFFAUT.

P.S. — Le dimanche 22 mars, à 15 heures, salle de l'Entrepôt, rue Yves-Toudic, aura lieu une solennelle rencontre des Anciens de Levens, organisée à l'occasion du cinquième anniversaire de cette magnifique institution, qui fonctionne avec succès depuis le 22 janvier 1965.

Tous nos amis sont cordialement invités.

Les convalescents des "Lauriers Roses" saluent notre Union

Chers Amis et Camarades, Les convalescents présents aux « Lauriers Roses » en ce 1^{er} janvier 1970, ainsi que M. le directeur et Mme, remercient chaleureusement l'U.E.V.A.C.J. ainsi que l'Amicale pour leurs bons vœux, vous présentent, en retour, leurs souhaits bien sincères de bonheur et de bonne santé pour 1970.

Que cette nouvelle année soit celle de la paix et de la fraternité entre tous les peuples du monde entier.

Levens, le 1^{er} janvier 1970.
Le Président,
FARBER.

Le 17 janvier nous avons reçu le télégramme suivant :

Convalescents présents occasion cinquième anniversaire envoient félicitations pour magnifique réalisation et ambiance fraternelle.

Les Vœux des Anciens de Levens

L'Amicale des Anciens des « Lauriers Roses » nous a adressé la lettre suivante :

Messieurs et Chers Amis,
A l'occasion de la nouvelle année, le Comité de l'Amicale a tenu à vous présenter ses meilleurs souhaits pour 1970.

Nous formons tous des vœux ardents pour que l'Union puisse continuer le travail, si utile, qu'elle a effectué depuis sa fondation.

Nous profitons également de la présente pour vous remercier de l'aide et des facilités que vous nous avez données jusqu'à présent.

Notre équipe s'efforcera de développer l'Amicale des Anciens de Levens, pour que cette dernière devienne une aide pour l'Union et non une charge.

Recevez, chers Messieurs et Amis, toute notre gratitude.

Pour le Comité :
P. BRIFFAUT.

Le journal antisémite "LE CHARIVARI" CONDAMNÉ

En octobre 1967, « Le Charivari » a publié un numéro tout entier consacré aux « Juifs », numéro qui relevait de l'antisémitisme le plus pur. On pouvait y lire entre autres :

« Nous avons retenu la réalité d'un peuple juif ayant un fonds raciel et religieux commun dans sa dispersion... On se demandera comment il est possible à un Juif de se dire Français, Allemand ou Espagnol ». On s'y référait au vichyste Tixier-Vignancourt, qui écrivait en 1954 : « L'origine des démocraties est très claire. Leurs trois appuis sont : les syndicats, les nègres et les Juifs. »

Diverses personnalités et journaux alertèrent l'opinion publique, le M.R.A.P. déposa une plainte, le ministère public décida d'engager des poursuites.

Par jugement en date du 4 novembre 1969, le tribunal correctionnel de Paris a condamné Mme Jeanne Jacquemart — directeur de la publication — à 10 000 F d'amende pour diffamation raciale.

Les attendus du jugement précisent que « la composition, la présentation, la mise en page, les commentaires et les citations mises en évidence, les caricatures et tous éléments ajoutés par les services du journal aux articles et interviews constituent des moyens d'expression antisémites caractérisés propres à exercer une influence fâcheuse sur l'esprit public en excitant à la haine contre les citoyens. »

H. LIBMAN Président des Volontaires Juifs 1914-1918

Après la mort du regretté Rubin BERCOVICI, Président de l'Association « Les Volontaires Juifs de 1914-1918 », l'Assemblée générale a élu M. H. LIBMAN comme nouveau Président.

Notons que H. LIBMAN a depuis longtemps exercé les fonctions de secrétaire général de l'Association « Les Volontaires Juifs de 1914-1918 ».

NOS PEINES

Nous présentons nos condoléances attristées aux familles de nos camarades décédés :

FELDMAN Gerson ;
GIPS Jacob ;
GLIKSZEJN Chil ;
GOLDSTEIN Aba ;
HENRIKOWSKI Israël ;
JAKOBI Boris ;
JAKUBOWICZ Moszek ;
LETESSANT Charles ;
SCHMER Mojzes ;
WAISENBERG Maurice ;
ZAJAC Moïse.

Le Président Rubin Bercovici n'est plus

Les Volontaires Juifs de 1914-1918 nous écrivent :

C'est avec une profonde et douloureuse émotion que nous avons appris le décès survenu le 2 novembre de Rubin Bercovici, président pendant plus de trente ans de l'Association « Les Volontaires Juifs », Anciens Combattants au service de la France 1914-1918 et vice-président de la Fédération des Associations des Anciens Combattants Juifs.

Il fut conduit à sa dernière demeure le 7 novembre par une nombreuse assistance d'Anciens Combattants et cinq porte-drapeaux.

Que madame Bercovici et toute sa famille trouvent ici l'expression de nos condoléances attristées.

Nous joignons nos condoléances attristées à madame Bercovici et à toute sa famille.

Rubin Bercovici a toujours porté un grand intérêt à l'activité de notre Union et nous ressentons dans sa mort la perte d'un véritable ami.

Le 23 novembre 1969, à la Mutualité, en présence de nombreuses personnalités

Le 25^e anniversaire de notre Union a été célébré dans une ambiance de fraternelle amitié

L'année 1969 a été placée sous le signe du 25^e anniversaire de notre Union, fondée fin 1944, dès que l'occupant nazi fut chassé du sol national.

Toutes les manifestations que nous avons organisées au cours de l'année ont été marquées par cet anniversaire.

Le banquet du 23 novembre, au Palais de la Mutualité, qui devait clôturer en quelque sorte l'année anniversaire, obtint un succès sans précédent et sa réussite a été totale. Réussite par le nombre de participants. En effet, quinze jours avant la date de la fête, nous nous sommes vu obligés d'arrêter les inscriptions ayant atteint le chiffre de 520

participants.

Réussite par le nombre et la qualité des personnalités ayant honoré et rehaussé par leur présence l'éclat de notre banquet.

Le fait que le président, René CASSIN, Prix Nobel de la Paix eût accepté de présider notre banquet et que d'éminentes personnalités soient venues en grand nombre célébrer avec nous notre 25^e anniversaire prouve à quel point notre Union est considérée et estimée par le monde Ancien Combattant et par les plus larges couches de la population juive de France.

Réussite enfin par l'atmosphère de chaleureuse

fraternité et d'amitié combattantes qui régnait tout au long de cette mémorable manifestation.

Tous les présents, quelles que soient leurs attaches politiques, exprimaient, avec joie, leur satisfaction et leur fierté d'appartenir à une organisation qui depuis un quart de siècle défend avec persévérance et honneur les droits légitimes des Anciens Combattants et Victimes du nazisme.

Ils exprimaient leur grande satisfaction de se retrouver parmi les frères d'armes et de souffrances et évoquaient avec émotion des souvenirs communs.

Ils exprimaient enfin leur joie de rester unis

à présent comme ils le furent dans les périodes les plus sombres de leur vie.

C'est dans cette chaleureuse ambiance remplie de dignité que notre président, B. PONS, ouvrit le banquet.

Au cours du repas prirent successivement la parole notre secrétaire général, Isi BLUM, M^r Etienne NOUVEAU, MM. Pierre PARAF, le sénateur-maire de Levens Joseph RAYBAUD et Paul MANET.

Notre belle fête se termina par la projection du film documentaire sur notre maison de convalescence « Les Lauriers Roses » réalisé par J. FANSTEN.

LES ALLOCUTIONS

B. PONS Président de notre Union

En ouvrant le banquet qui doit marquer solennellement le 25^e anniversaire de notre Union, je voudrais tout d'abord saluer les personnalités les plus éminentes du monde combattant et des organisations juives. Les remercier d'avoir bien voulu s'associer à notre fête et rehausser par leur présence, l'éclat de notre manifestation.

Je voudrais ensuite, remercier tous nos amis et camarades d'être venus si nombreux et présenter nos excuses à tous ceux, et ils sont nombreux, qui par faute de places, ne sont pas parmi nous aujourd'hui.

En ouvrant ce banquet, nos pensées vont vers les camarades, membres actifs de notre Comité, qui ne sont pas là pour raisons de santé :

M. Paul MANET

L'U.F.A.C., qui compte 50 organisations nationales, totalisant près de deux millions d'adhérents, exprime toute sa sympathie à l'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs à l'occasion du 25^e anniversaire de sa fondation.

C'est avec beaucoup d'attention, pour ne pas dire d'admiration que nous suivons depuis de longues années votre activité et votre persévérance dans la défense des droits des Engagés Volontaires Juifs et des victimes du nazisme.

L'U.F.A.C. a toujours été à vos côtés dans votre lutte et ceci dans tous les domaines. Elle vous a soutenu lorsque vous luttiez afin que les naturalisés anciens combattants soient considérés comme Français à part entière.

Elle vous a aidé lors des multiples difficultés que vous avez rencontrées quant à l'autorisation de créer la Maison de convalescence à Levens. Je suis particulièrement heureux d'avoir pu personnellement vous aider dans vos démarches et obtenir ainsi satisfaction.

L'U.F.A.C. a soutenu et encouragé toutes les campagnes menées contre la recrudescence de l'antisémitisme. Elle a toujours été présente à vos émouvantes cérémonies en hommage à vos héros et à vos martyrs, symbole du sacrifice de milliers de combattants juifs morts pour la France, leur pays d'adoption et pour la liberté.

Elle a toujours su apprécier votre participation à toutes les grandes luttes menées par le mouvement ancien combattant français pour la défense des droits des anciens combattants et victimes de guerre et pour l'établissement de la Paix.

En effet nous sommes menacés de plus en plus et j'attire l'attention de nos camarades déportés et pensionnés de guerre, car nous nous sommes battus pour un rapport constant et à l'heure actuelle on est en train, par une combinaison, de supprimer ce rapport constant.

D'autre part, dans le budget en première lecture, vous n'avez absolument rien. D'ailleurs nous avons demandé, et je le demande aujourd'hui au Sénateur des Al-

G. KENIG, vice-président ; J. HAITMAN, porte-drapeau ; A. NAJMAN, et la veuve de guerre, Mme ROSEN, ainsi qu'à tous nos adhérents malades, en leur souhaitant un prompt rétablissement.

Après avoir salué les personnalités présentes et évoqué la réception de nombreux messages, Bernard PONS continue : Nous ressentons tous une légitime fierté d'appartenir à une organisation qui, durant un quart de siècle, a défendu efficacement les intérêts et les droits de nos adhérents et ceci, dans tous les domaines.

Notre secrétaire général, Isi BLUM, vous parlera de notre activité, de nos objectifs, de nos réalisations durant cette période.

Je lève mon verre à la prospérité de tous et à la paix dans le monde.

M. Joseph REYBAUD Sénateur-Maire de Levens

Je vous apporte à mon tour, non pas comme parlementaire, mais comme maire d'un modeste village de France, mon salut le plus affectueux, le plus cordial et le plus reconnaissant.

Je peux affirmer ici que votre Association, je la connais dans ses moindres détails depuis que votre maison de convalescence s'est implantée à Levens. C'est là la preuve que ce qui a été entrepris l'a été sous le signe de la chaleur humaine qui s'intensifie, parce que les membres de l'association ne sont pas des inconnus, vous les avez connus dans d'autres milieux et derrière des barbelés. Mais ici, chaque visage rappelle un sacrifice, une obligation pour demain qui est fondée sur l'action d'aujourd'hui : la paix avant tout et la paix par dessus tout.

Le président Manet, le président Nouveau ont évoqué cette chose abominable qui consiste après tant d'années à opposer les combattants, à les diviser ; je vous parle en tant que victime de la guerre 14-18, orphelin à 12 ans, ayant été élevé dans les voiles de deuil de ma mère, et en tant que combattant de

pes-Maritimes, de bien voter contre ce budget ; ce que j'ai fait dimanche dernier dans une réunion où j'étais placé à côté du président du Sénat.

Il est nécessaire que le Sénat, qui est notre rempart démocratique à l'heure actuelle, refuse ce budget pour que nous puissions tout de même donner satisfaction à tous nos camarades Anciens Combattants et Victimes de Guerre.

Notre inquiétude est grande en constatant la dégradation actuelle de la situation internationale dans un monde où la violence s'exerce de plus en plus.

Nous déplorons la continuation des conflits armés actuels qui risquent de dégénérer en une nouvelle guerre mondiale.

La défense de la paix à laquelle les victimes de guerre sont très attachées, est liée à la lutte pour faire triompher, entre des Etats à systèmes sociaux différents, la coexistence pacifique qui ne peut se concevoir sans le respect de l'intégrité territoriale de chaque Etat, de la non-ingérence dans les affaires intérieures des autres pays, du droit de tous les peuples à choisir librement leur destin.

C'est sur ces principes que l'U.F.A.C. a toujours recherché l'union de tous les anciens combattants et victimes de guerre pour que la paix, la bien la plus précieuse de l'homme, soit efficacement préservée.

« Nulle voix n'est plus qualifiée pour s'élever en faveur de la paix que celle des hommes qui ont combattu dans les guerres » proclame la Fédération Mondiale des Anciens Combattants, fédération qui groupe aujourd'hui les organisations d'anciens combattants de 48 pays et au sein de laquelle l'U.F.A.C. apporte depuis sa création son appréciable concours.

Je vous renouvelle mes félicitations et mes meilleurs vœux, en mon nom personnel et au nom de l'U.F.A.C. Nationale.

Poursuivez votre juste combat pour la défense des droits de vos camarades et continuez avec l'ensemble du monde combattant, la lutte pour le noble idéal de la Paix.

M. Joseph REYBAUD Sénateur-Maire de Levens

Je vous apporte à mon tour, non pas comme parlementaire, mais comme maire d'un modeste village de France, mon salut le plus affectueux, le plus cordial et le plus reconnaissant.

Je peux affirmer ici que votre Association, je la connais dans ses moindres détails depuis que votre maison de convalescence s'est implantée à Levens. C'est là la preuve que ce qui a été entrepris l'a été sous le signe de la chaleur humaine qui s'intensifie, parce que les membres de l'association ne sont pas des inconnus, vous les avez connus dans d'autres milieux et derrière des barbelés. Mais ici, chaque visage rappelle un sacrifice, une obligation pour demain qui est fondée sur l'action d'aujourd'hui : la paix avant tout et la paix par dessus tout.

Le président Manet, le président Nouveau ont évoqué cette chose abominable qui consiste après tant d'années à opposer les combattants, à les diviser ; je vous parle en tant que victime de la guerre 14-18, orphelin à 12 ans, ayant été élevé dans les voiles de deuil de ma mère, et en tant que combattant de

M. Pierre PARAF Président du M.R.A.P.

C'est un grand honneur de saluer l'Union des Engagés volontaires et Anciens Combattants Juifs, qui a rempli si dignement au cours d'un quart de siècle la mission qui lui était impartie. Elle a défendu les intérêts matériels de ses camarades et a participé à la création de la magnifique maison « Les Lauriers Roses », dont nous devons d'ailleurs une grande part de gratitude à M. le sénateur-maire Raybaud.

Elle est un merveilleux et inoubliable témoignage. Et puis, chers amis, vous avez défendu les intérêts moraux des Anciens Combattants et le but essentiel auquel nous ne cessons de combattre : la paix.

Vous savez que cette paix menacée, cette paix blessée à tous les coins du monde, du Biafra au Vietnam, comme au Proche-Orient, il nous appartient de tout faire pour essayer de la restaurer, de la stabiliser, de la consolider.

Vous savez aussi que le grand enjeu de la deuxième guerre mondiale, dont vous avez été les vainqueurs, c'est la défaite du racisme et c'est ce titre, comme militant, comme président du Mouvement contre le Racisme, l'Antisémitisme et pour la Paix, que je remer-

M^e Etienne NOUVEAU Vice-Président de l'U.F.A.C.

Avec joie et reconnaissance je prends la parole pour vous dire combien nous tenons à l'U.E.V.A.C.J.

J'ai rencontré bien souvent vos porte-paroles Isi Blum et M. Danowski et aujourd'hui M. Pons, votre président ; et ils savent les uns et les autres combien je suis près de vous pour la défense de vos droits en ce qu'ils ont de particulier, parfois malgré vous.

Il y a quelques jours, je me trouvais au théâtre Marigny. Je m'excuse de cette digression — pour entendre une magnifique pièce que quelques-uns d'entre vous connaissent déjà : « Un violon

sur le toit », où Rebroff élève vers le ciel ses bras lamentables en disant : « Seigneur, comme nous sommes fiers d'avoir été par vous le peuple élu, mais pourquoi n'en auriez-vous pas pu choisir un autre ? »

Il est impossible de dire : c'est vous, tout en prétendant ignorer de près ou de loin les problèmes qui assaillent votre esprit et votre vie quotidienne ; car dans nos congrès, et dans les derniers particulièrement, nous avons voté une motion, un peu courte au mon avis, il y a deux ans, j'avais même refusé de la voter, demandant tout simplement l'application et la traduction de la déci-

sion de l'O.N.U. de 1967 pour régler cet atroce problème au Moyen-Orient. Evidemment il taudra quand même interpréter la motion de telle manière qu'une transaction puisse être trouvée, et pas uniquement sur le dos du peuple élu, bien entendu. C'est là la grande question. Il y a là un champ de manœuvre d'action utile. Je connais bien, hélas ! les malheurs que vous avez subis. Au lendemain de la libération, étant à l'Assemblée consultative, à peine la guerre terminée, je partis avec une délégation pour visiter les camps de concentration. J'en ai un certain souvenir, car nous avons vu la ce qu'il y a et ce plus atroce au monde. Et il n'est pas possible que nous ne soyons pas de cœur avec vous pour les problèmes qui vous assaillent.

Le peuple français d'ailleurs, croyez-le bien, est tout proche de vous. Quand l'autre jour Hebroff, dont je parlais tout à l'heure, a prononcé ces propos, pour la première fois, la salle a éclaté en applaudissements. Mais il en est de même chaque fois qu'actuellement de

25 années se sont écoulées. Notre Union s'est employée, dès sa fondation, à soulager la détresse de ceux qui trouvaient leur foyer dévasté, leur famille éparpillée. Elle a manifesté une affection fraternelle à l'égard des veuves et des orphelins.

Elle prit part à toutes les luttes revendicatives menées par le mouvement combattant du pays ; dans ses actions pour les revendications particulières (naturalisations, pensions et indemnités diverses pour les victimes du nazisme d'origine étrangère) ; elle a bénéficié de l'appui total du monde combattant français, et tout particulièrement de celui de l'U.F.A.C.

Notre Union a accordé une place importante au travail social et la création de la maison de convalescence « Les Lauriers Roses », qui fonctionne avec succès depuis cinq ans, a été saluée par tous comme une œuvre de première importance.

Le souvenir de nos disparus, de ceux qui donnèrent leur vie pour la France et pour la liberté, a été perpétué par le monument que nous avons érigé en leur honneur et par les cérémonies que nous organisons tous les ans pour exalter leur sacrifice.

Le livre « Au Service de la France » que nous avons édité en 1954, à l'occasion du dixième anniversaire de notre Union, a reçu un accueil enthousiaste dans tous les milieux.

Notre Union a toujours été aux côtés de ceux qui agissent contre le nazisme renaissant, contre l'antisémitisme qui se manifeste, hélas, un peu partout et contre la xénophobie.

Comme tous les Anciens Combattants, qui sont farouchement hostiles à la guerre, nous n'avons cessé de combattre pour la paix, partout où elle est menacée.

Le conflit du Proche-Orient nous préoccupe tout particulièrement. La population israélienne compte des centaines de milliers de rescapés d'Auschwitz et d'autres camps nazis. Elle compte des Juifs qui ont été chassés de leur pays en raison de leur origine. Alors qu'Israël existe en tant qu'Etat depuis plus de 20 ans, certains pays arabes ne veulent pas reconnaître ce fait historique irrévocable. Nous souhaitons ardemment que la guerre cesse et qu'une paix juste et

très grandes questions assaillent le peuple français.

Vous voyez le succès du film « Z » qui est à la vérité le drame de l'assassinat de Lambrakis. Ce spectacle affiche complet depuis des mois et des mois, parce qu'il évoque ce problème affreux de l'accession des colons en Grèce, du meurtre et de l'injustice, car un homme innocent a été tué alors qu'il luttait pour son idéal.

Eh bien je veux simplement dire que ceux qui luttent pour un idéal seront entendus ; ils doivent l'être en haut lieu sans aucune restriction et sans réserve. Puisque vous m'avez demandé quelque chose, je vais à mon tour vous en demander une, je le fais au nom de M. Manet, de tous ceux qui luttent et qui sont ici les porte-paroles du monde combattant. On essaie, mes chers camarades, de nous diviser, soutenez-vous les uns les autres ; c'est la manière que vous aurez de lutter pour vos droits, pour votre idéal et pour que la France demeure fidèle à son idéal de générosité, d'humanité et de paix.

durable s'instaure enfin, pour le plus grand bien de tous les peuples de la région et pour Israël, qui a besoin de cette paix afin de poursuivre, dans un climat de sécurité, la construction de sa jeune patrie.

Isi BLUM Secrétaire Général de notre Union

Tout au long de ce quart de siècle, notre Union s'est efforcée de traduire les aspirations les plus profondes des anciens combattants juifs et victimes du nazisme. Elle s'est employée à défendre leurs droits.

Toute l'action de notre association a toujours été animée d'un esprit de la plus large union. Groupant des personnes d'horizons politiques les plus divers et souvent opposés, nous avons toujours agi de la sorte que chacun soit à l'aise dans notre Maison.

C'est pourquoi les anciens combattants juifs, qu'ils soient communistes, socialistes, sionistes ou sans parti, sont en grande majorité groupés au sein de notre Union. Ils soutiennent toutes les initiatives et toutes les campagnes que nous entreprenons.

Le succès que nous pûmes enregistrer au cours de ce quart de siècle, en ceci dans les domaines les plus divers, nous le devons aussi, pour ne pas dire surtout, à une équipe de camarades membres du Comité, dont nombreux sont parmi les fondateurs de l'association.

Depuis 25 ans en effet, ils sont attachés à la besogne, ils sacrifient leur temps, souvent au dépens de leur santé, pour la cause de l'ancien combattant et victime de guerre.

Ils méritent, tous, notre reconnaissance.

Aux femmes de nos camarades, qui manifestent depuis toujours une compréhension exemplaire pour l'activité militante de leur époux, nous adressons nos plus vifs remerciements.

Remercions aussi, à l'occasion de notre fête, tous les membres de notre Union qui, depuis 25 ans, ont à maintes reprises et souvent dans des circonstances particulièrement difficiles, manifesté, de diverses manières, leur attachement et leur fidélité à notre Union.

Restons tous unis, afin d'agir avec tous les combattants de la paix pour qu'il n'y ait plus jamais de guerre, afin qu'il n'y ait plus jamais d'autres anciens combattants.

Retenez la date du 12 avril
pour l'Assemblée Générale
qui aura lieu dans la salle
des fêtes de la Mairie du
11^e Arrt. (Place Voltaire)

Les Anciens des « Lauriers Roses » se retrouveront à leur fête dimanche 22 mars à 15 heures, salle de l'Entrepôt, rue Yves-Toudic.

Ce que vous devez savoir

TAUX TRIMESTRIELS DES PENSIONS

au 1^{er} octobre 1969

Point à 9,33 Fr.

DEGRE D'INVALIDITE	PENSIONS PRINCIPALES	INVALIDES AU-DESSUS DE 80 % ALLOCATIONS AUX GRANDS INVALIDES				STATUT DES G.M. (Art. 36 ou 37)	TOTAL (*)
		Numéros 1, 2, 3, 4	N° 5	N° 5 bis (1)	N° 6		
85 %	842,04	298,56				1.140,60	
85 % avec statut	"	149,28			466,50	1.457,82	
90 %	858,36	359,21				1.217,57	
90 % avec statut	"	179,61			699,75	1.737,72	
95 %	863,03	475,83				1.338,86	
95 % avec statut	"	237,92			933,00	2.033,94	
100 %	867,69	597,12				1.464,81	
100 % avec statut	"	298,56			1.166,25	2.332,50	
100 % + ARTICLE 16 (SURPENSION)							
A partir de cette ligne, les montants sont établis avec le statut G.M. par pourcentage d'invalidité. En déduire ce dernier si l'on n'en bénéficie pas ou lui substituer le statut par nature d'invalidité:							
100 % + 1 degré	905,01		1.259,55		492,16	2.656,72	
100 % + 2 degrés	942,33		1.266,55		543,48	2.752,35	
100 % + 3 degrés	979,65		1.273,55		594,79	2.847,99	
100 % + 4 degrés	1.016,97		1.280,55		646,11	2.943,62	
100 % + 5 degrés	1.054,29		1.287,54		697,42	3.039,25	
100 % + 6 degrés	1.091,61		1.294,54		748,74	3.134,88	
100 % + 7 degrés	1.128,93		1.301,54		800,05	3.230,52	
100 % + 8 degrés	1.166,25		1.308,54		851,37	3.326,15	
100 % + 9 degrés	1.203,57		1.315,53		902,68	3.421,78	
100 % + 10 degrés	1.240,89		1.322,53		954,00	3.517,41	
Par degré en plus	37,32		7,00		51,32		
100 % + ARTICLE 18 (TIERCE PERSONNE)							
100 %	1.084,62				3.202,53	5.105,85	
100 % + ARTICLE 16 (SURPENSION) + ARTICLE 18 (TIERCE PERSONNE)							
100 % + 1 degré	1.131,27			3.202,53	116,63	5.339,10	
100 % + 2 degrés	1.177,92			"	233,25	5.525,70	
100 % + 3 degrés	1.224,57			"	349,88	5.712,30	
100 % + 4 degrés	1.271,22			"	466,50	5.898,90	
100 % + 5 degrés	1.317,87			"	583,13	6.085,50	
100 % + 6 degrés	1.364,52			"	699,75	6.272,10	
100 % + 7 degrés	1.411,17			"	816,38	6.458,70	
100 % + 8 degrés	1.457,82			"	933,00	6.645,30	
100 % + 9 degrés	1.504,47			"	1.049,63	6.831,90	
100 % + 10 degrés	1.551,12			"	1.166,25	7.018,50	
Par degré en plus	46,65			"	116,63		
(1) Sans changement sauf pour les aveugles, bi-amputés, paraplégiques : 3.414,78							
100 % + ARTICLE 16 + DOUBLE ARTICLE 18							
Cas avec 9 degrés	2.407,14			3.202,53	2.915,63	9.927,59	
Cas avec 10 degrés	2.481,78			3.202,53	2.915,63	10.002,23	
Par degré en plus	74,64			"	116,63		

Retraite du Combattant

à compter du 1^{er} octobre 1969

Taux entier (33 points) 307,92 F

Pour les A.C. ne bénéficiant pas de l'indice 33 : 35 F par an.

Notre permanence concernant la retraite

Nous rappelons que depuis quelques mois fonctionne une permanence à notre siège pour conseiller et éventuellement constituer le dossier de demande de retraite des vieux.

Cette permanence, assurée par un spécialiste, a lieu tous les mercredis, à partir de 15 heures, sur rendez-vous. Elle est réservée EXCLUSIVEMENT aux membres de notre Union.

PENSIONS TAUX DE SOLDATS

Pourcentages compris entre 10 et 80 % (inclus)

INVALIDITE	
10 %	97,97
15 %	146,95
20 %	195,93
25 %	244,92
30 %	331,22
35 %	387,20
40 %	440,85
45 %	496,83
50 %	550,47
55 %	606,45
60 %	662,43
65 %	718,41
70 %	774,39
75 %	830,37
80 %	886,35

ASCENDANTS

	AVANT 65 ANS	A PARTIR DE 65 ANS
Pension entière	466,50	513,15
Demi-pension	233,25	256,58
Pension pour ascendants dont un de 65 ans et un n'ayant pas 65 ans		489,83
Majoration pour enfant décédé en sus		93,30

VEUVES ou ORPHELINS TOTAUX

TAUX DE SOLDATS

NORMAL	1.067,12
REVERSION	711,42
SPECIAL	1.422,83
MAJORATION pour les bénéficiaires de l'article 52/2 du Code des pensions	326,55

Carte des déportés et d'Internés Résistants

Par arrêté du ministre des Anciens Combattants,

la validité des cartes de déportés et d'internés résistants et politiques est prolongée jusqu'au 1^{er} janvier 1972.

LES PRETS SOCIAUX de l'Office National des A. C. et V. G.

L'Office national des A.C. et V.G. a institué un système de prêts dits « sociaux ».

MONTANT MAXIMUM DU PRET :

1500 F remboursables en 18 mois par 6 trimestriels égaux et ne comportant pas d'intérêts.

BENEFICIAIRES ET OBJET DU PRET :

Ces prêts, réservés aux ressortissants de l'Office (anciens combattants, pensionnés, anciens P.G., etc., veuves de guerre, même remariées, pupilles de la nation, orphelins de guerre, etc.), dont les ressources sont habituellement suffisantes mais qu'un événement imprévu ou des circonstances exceptionnelles viennent de placer devant d'incontestables difficultés, par exemple : retard dans le paiement des pensions, maladie, accident, changement de situation, de domicile, etc, les moyens immédiats de faire face à ses besoins et à ceux de sa famille.

En ce qui concerne les orphelins de guerre, l'âge limite est de 35 ans (plus durée du service militaire et de guerre).

mes de guerre de sa résidence. Il est aussitôt procédé à une enquête sérieuse concernant la situation de l'intéressé, les garanties matérielles et morales qu'il représente et justifiant l'avance exceptionnelle demandée.

DECISION DE PAIEMENT :

Le Conseil départemental se prononce sur les dossiers qui lui sont soumis. Le paiement est ensuite effectué directement par le Service départemental.

RECOURS :

Il peut être fait appel d'une décision de rejet dans le mois de la notification de celui-ci.

Engagement de remboursement : Les emprunteurs souscrivent en quatre exemplaires un engagement de remboursement. Les dates des échéances sont fixées, s'il y a lieu, compte tenu des dates de paiement des pensions.

Croix de Guerre avec Médaille des Evadés

Certains de nos camarades nous ont posé la question de savoir s'il existe une forclusion quelconque pour la révision des dossiers Médaille des Evadés.

En effet, certains ont obtenu cette dite médaille, mais n'ont pas fait état de la réussite de leur dernière évadation, d'où ils seraient désireux de savoir s'il est possible à l'heure actuelle de faire réviser leur dossier pour une attribution de Croix de Guerre.

a) Il n'existe pour l'instant aucune forclusion pour une révision des dossiers de Médaille des Evadés.

Toutefois, nous tenons à rappeler à nos camarades que beaucoup d'anciens dossiers « Evadés » archivés ont disparu dans l'incendie qui a détruit une partie des greniers du ministère de la Guerre.

b) Pour prétendre à une Croix de Guerre accompagnant la Médaille des Evadés, il faut :

— Avoir repris le combat après évadation soit dans les F.F.L. et pouvoir fournir un certificat d'appartenance aux F.F.L. ou une pièce militaire pour les F.F.L.

CONSTITUTION DU DOSSIER :

Les formalités sont simplifiées au maximum en vue de la rapidité de l'intervention. Le postulant remplit seulement une demande sur un imprimé spécial que lui délivre le Service départemental des anciens combattants et victi-

A quel âge bénéficierez-vous de la Retraite du Combattant

L'article 60 de la loi du 23 décembre 1960 précise que la Retraite du Combattant n'est accordée qu'à 65 ans aux anciens combattants de la guerre 1939-1945, titulaires de la carte, au taux annuel de 35 F.

Mais il y a des dérogations. En effet :

Si un A.C.P.G. bénéficie du Fonds National de Solidarité, au lieu de 35 F, il percevra annuellement 226 F. Il suffira qu'il joigne à sa demande de retraite du combattant l'attestation délivrée par l'organisme qui a accordé cet avantage social.

Egalement, si l'A.C.V.G. est titulaire d'une pension d'au moins 50 %, il percevra annuellement 226 F au lieu de 35 F. Il suffira qu'il joigne à sa demande de retraite une copie certifiée conforme de sa notification de pension. Les explications énoncées ci-des-

sus concernent les A.C.P.G. qui ont atteint l'âge de 65 ans.

Les A.C.P.G. peuvent-ils bénéficier de la retraite du combattant avant l'âge de 65 ans ?

Oui ; à 60 ans, sous certaines conditions :

1° S'ils sont titulaires d'une pension militaire d'invalidité d'au moins 50 % et également bénéficiaires : de l'allocation aux vieux travailleurs salariés, ou d'une pension vieillesse, ou de l'aide spéciale aux personnes âgées, ou de l'aide sociale aux aveugles et grands infirmes.

2° S'ils bénéficient du Fonds National de Solidarité.

Dans ces deux cas, la retraite du combattant est accordée à partir de 60 ans et aux taux de 266 F.

Les ayants droit bénéficiant d'une pension de 50 % au moins du Fonds National de Solidarité, etc., devront joindre les documents justificatifs à leur demande.

אונדזער ווילן

ארגאן פון פארבאנד פון די געוויינלעכע פראנצויזישע קעמפער

דאס אפגעשלאסענע יוניליי-יאר און די אלגעמיינע פארזאמלונג

קעגן איינזייטיקן עמבארגא

די דעלעגאציע פון פארבאנד האט איבערגעגעבן דעם פרעזידענט פון "אופאק" וועגן דער באאומראויקונג פון די געוועזענע קאמבאטאנטן אין שייכות מיט דער דאזיקער פראגע.

די דעלעגאציע האט אינפארמירט דעם "אופאק"-פרעזידענט וועגן דער רעזאלוציע, וואס איז פארעפנטלעכט געווארן דורכן פארבאנד דעם 21-טן יאנואר, ווו עס קומט צום אויסדרוק די באאומראויקונג פון די געוועזענע יידישע פראנצויזישע קעמפער קעגנאייבער דעם וואפן-געיעג אויפן נאענטן מורח און וואס זאגט זיך ארויס קעגן איינ-זייטיקן עמבארגא פון דער פראנצויזישער רעגירונג, וועלכע קאן בלויז דערווייטערן די פערספעקטיוון פון שלום צווישן ישראל און אירע שכנים.

דער פרעזידענט פאל מאנע האט ארויסגעוויזן פיל פארשטענדעניש צו דעם ענין, וואס איז פאר אים אוועקגעשטעלט געווארן, ער האט אונטערגעשריבן, אז דער "אופאק" האט זינט דער 6-טאגיקער מלחמה מערערע מאל גענומען א קלארע שטע-לונג, וואס איז לטובת דעם שלום און דער זיכערקייט פאר ישראל און פאר אלע פעלקער פון דער געגנט.

ער האט צוגעזאגט ביי דער נאענט-סטער געלעגנהייט אוועקצושטעלן, אין הסכם און אין איינקלאנג מיט דער אריינטאציע פון דער גרויסער קאמ-באטאנטן-באוועגונג, פאר די אנפירן-דיקע אינסטאנצן דעם אזוי וויכטיקן פראבלעם פארן שלום אויף דער וועלט.

דעם 21-טן יאנואר האט אונדזער פארבאנד פארעפנטלעכט פאלגנדיקע רעזאלוציע אין שייכות מיטן פראנצויזישן עמבארגא:

"דער פארבאנד פון די געוועזענע יידישע פרייוויליקע און פראנצויזישע פער פון דער פראנצויזישער ארמיי, אונדזער עפאכע און מיט די לידן און וועלכע האבן געקעמפט קעגן נאציזם, פאר דער פארטיידיקונג פון פראנק-רייך און פאר דער פרייהייט; באזארגט מיטן אויפהאלטן דעם שלום אויף דער וועלט און מיט דער עקזיסטענץ פון מדינת ישראל, האט שטענדיק אונ-טערגעשטיצט אלע איניציאטיוון, וואס האבן געצילט איינצושטעלן דעם שלום אויפן מיטלען מורח.

"באאומראויקט צוליב דעם וואפן-געיעג אין דער דאזיקער געגנט און מיט דער איינזייטיקער אנווענדונג פון עמבארגא מצד פראנקרייך, וואס פאר-שארפט די סיטואציע, וועלכע איז שוין גענוג געפערלעך, פארלאנגט דער פארבאנד, אז פראנקרייך, וואס געניסט פון אוניווערסאלן פרעסטיזש, זאל מאכן אלע אנשטרענגונגען, בכדי דער ישראל-אראבישער קאנפליקט זאל ווערן רעגולירט אויף א פריד-לעכן אופן און אין די אינטערעסן פון אלע פאראינטערעסירטע פעלקער."

ב. פאנס און איזי בלום, פרעזי-דענט און גענעראל-סעקרעטאר פון אונדזער פארבאנד, זיינען אויפגענו-מען געווארן דעם 6-טן פעברואר דורכן פרעזידענט פון "אופאק", פאל מאנע.

מענט פאר די געשיכטע-פארשער, וואס וועלן זיך אינטערעסירן מיט אונדזער עפאכע און מיט די לידן און קאמפן פון די יידישע מאסן בעת דער לעצטער מלחמה.

דאס אפמערקן, דורך די אויבנדער-מאנטע איניציאטיוון, די 25-יאריקע עקזיסטענץ פון יידישן קאמבאטאנטן-פארבאנד דארף זיין א סטימול פאר אלע טוער און פריינט פון פארבאנד, ווייטער פארצוועצן, מיטן זעלבן די-נאמיזם, מיט דער זעלבער עקשנות, דעם קאמף, אדורכגעדרונגען מיט דער פראמאנענטער זארג ווי צומ-בעסטן צו דינען די אינטערעסן פון די געוועזענע קעמפער קעגן נאציזם.

איזי בלום

די גאנצע יידישע פרעסע האט גע-שריבן וועגן דער פייערונג און אין גרעסטן טייל זיך ווארעם אפגערויפן און אונטערגעשריבן ביי דער גע-לעגנהייט די קראפט פון דער ארגא-ניזאציע, איר איינהייט-כאראקטערי-איר פאפולאריטעט און אירע פילצא-ליקע רעאליזאציעס אזוי גוט אויפן געביט פון דער פארטיידיקונג פון די רעכט פון די קריגס-קרבנות, ווי אויפן געביט פון סאציאלער הילף.

אין די רעדעס, וואס זיינען דארט געהאלטן געווארן, איז געקומען צום אויסדרוק די באטייליקונג פון יידישן קאמבאטאנטן-פארבאנד אין די קאמ-פען און אקציעס קעגן אנטיסעמיטיזם, קעגן געא-נאציזם, פאר שלום אין וועלט.

באוונדערס איז אונטערגעשריבן געווארן די באאומראויקונג פון די גע-וועזענע יידישע קאמבאטאנטן צוליב דעם ישראל-אראבישן קאנפליקט און עס איז געברענגט געווארן צום אויסדרוק דער ווונש פון א פאליטי-שער לייזונג אין די אינטערעסן פון אלע פעלקער און פון דער יידישער מדינה, וואס גייטיקט זיך אין שלום און אויפבויווערן.

אין דעם אנגעזיכטן פלאן איז אויך געווען, ווי באקאנט פארויסגע-זען א ספעציעלע אויסגאבע פון "אונ-דזער ווילן", אין א מאגאזין-פארמאט פון אן ערך 120 זייטן, אין פראנצויז-יש און אין יידיש, וואס זאל אפשפיג-לען די 25-יאריקע טעטיקייט פון פארבאנד. אבער נישט נאר דאס. די איניציאטארן פון דאזיקן פראיעקט האבן זיך אויך געשטעלט פאר אן אויפגאבע צו ווידמען א גרעסערן פלאץ זכרונות און גביית עדות, וואס זאל אפשפיגען דעם אנטיל פון די יידישע איינגעוואנדערטע אין פראנק-רייך, אין אלע פאנעס פון קאמף קעגן היטלעריזם אויף די פראנטן פון 1939-40, אין דער ווידערשטאנד-באווע-גונג, אין די לאגערן אאווע.

די צאל און קוואליטעט פון די צו-געשיקטע מאטעריאלן האבן איבער-געשטיגן אונדזערע דערווארטונגען. דער צענטראל-קאמיטעט פון פאר-באנד האט דעריבער באשלאסן, אז די אויסגאבע זאל דערשיינען אין דער פארם פון אן אלמאנאך.

די דאזיקע אויסגאבע ווערט צוגע-גרייט און עס איז צו האפן, אז זי וועט מיט זיך פארשטעלן א נייעם דאקר-דאטע.

אונדזער צענטראל-קאמיטעט האט באשלאסן צו רופן די הוי יאריקע אל-געמיינע פארזאמלונג דעם 12-טן אפר-רייל 1969 פון די זאלן פון דער מע-רי פון 11-טן אראנדיסמאן (פלאט וואלטער).

די אלגעמיינע פארזאמלונג וועט אויסהערן א באריכט און אפשצן די טעטיקייט פון פארבאנד פארן יאר 1969, וואס איז פון אנהויב ביון סוף געשטאנען אונטערן צייכן פון 20 יאר עקזיסטענץ פון פארבאנד.

שוין די יערעכע אלגעמיינע פאר-זאמלונג, פון פאריקן יאר, וועלכע איז פארגעקומען אין חודש מערץ אין די זאלן פון דער מערי פון 10-טן אראנ-דיסמאן, האט געטראגן א באוונדערס-פייערעכען כאראקטער, די צאל אג-ווענדיקע האט ווייט איבערגעשטיגן די צאל פון די פריערדיקע פארזאמ-לונגען און איר פארלוף איז געווען ביי גאר יום-טובדיק, די אנוועזנדיקע האבן ארויסגעוויזן דורך זייער האל-טונג אויף ווי ווייט דער פארבאנד איז זיי צום הארצן, דער מאניפעסט, וועל-כער אנטהאלט דעם פראגראם פון פארבאנד און די אויפגאבן, וואס שטעלן זיך פאר אים אין דער וויי-טערדיקער טעטיקייט לטובת די יידי-שע קאמבאטאנטן, איז איינשטימיק אנגענומען געווארן.

אלע אונטערנעמונגען, ווי די יער-לעכע טאמבאלא, דער פילם-אונט פון חודש יוני אין קאזינג סענ-מארטען, די אנדענק-צערעמאניע אויף באניע, דער גייער-באל, זיינען אדורך מיט דערפאלג.

מיטן איינצאלן פון א מיליאן אלטע פראנקן האט דער פארבאנד דער-גרייכט די צאל פון 10 טויזנט בוי-מער, פארפלאנצנדיק אזוי ארום א וואלד אין ישראל אויפן נאמען פון אונדזער ארגאניזאציע.

דער קולמינאציע-פונקט אבער פון די פייערונגען פון 25 יאריקן יוביליי איז דערגרייכט געווארן מיטן גראב-דעזן באנקעט, וואס איז פארגעקומען דעם 23-טן נאוועמבער אין זאל פון "מיטאליעט".

די הונדערטער אנוועזנדיקע מיט-גלידער, די צענדליקער און צענדלי-קער איינגעלאדענע פראמינענטע פערזענלעכקייטן, יידישע ווי נעשט-יידישע, האבן אויסגעדריקט זייער סימפאטיע און זייער אויפריכטיקע אנערקענונג דעם קאמבאטאנטן-פאר-באנד, וועלכער האט אויף אזא וויר-דיקן אופן אפגעמערקט די יוביליי-דאטע.

אונדזער פארבאנד וועט אנטווערפן אין אלועלמען צוזאמענפאר אין ישראל פון יידישע קאצעטלער און אנטווערפן-קעמפער

ענטפערנדיק אויף דער איינלאדונג פון ארגאניזיר-קאמיטעט פון די אנטווערפן-קעמפער און געוועזענע דע-פארטירטע אין ישראל, האט אונדזער פארבאנד באשלאסן אנטווערפן אין אלועלמען צוזאמענפאר פון יידישע קאצעטלער און קעמפער קעגן נאציזם, וועלכער וועט פארוקומען אין ירושלים אין די טעג פון 8-13 מערץ 1970.

די דעלגאציע פון פארבאנד וועט זיין אנגעפירט דורכן פרעזידענט ב. פאנס.

די דעלעגאציע פון פארבאנד וועט כע ווילן זיך באטייליקן אין דער דע-לעגאציע דארפן זיך ווענדן ווי צומ-שנעלטסן אין אונדזער ביורא, ווו זיי וועלן באקומען אלע נויטיקע אינפאר-מאציעס.

דער צוזאמענפאר ווערט ארגאניזירט דורך ירושם (אינסטיטוט צום אנטווערפן).

דענק פון אומקום און גבורה) ביי דער צוזאמענארבעט פון אלע פארבאנדן פון די מלחמה-וועטעראנען און פון די פארטיזאנער, קעמפער און קא-צעטלער אין ישראל.

אין אויפרוה, וואס איז ארויסגעגעבן געווארן אין צוזאמענהאנג מיטן צו-זאמענפאר ווערט געזאגט צו"א: "דער הויפט-ציל פון דער געפלאנ-טער קאנפערענץ איז צונויפצו-ברענגען מארבע פנות העולם צום 25-טן יארטאג נאכן נצחון איבער היטלער-דייטשלאנד טויזנטער געטא-קעמפער, קאצעטלער און פארטיזא-נער, על-פי-נס געראטעוועטע פון בונ-קערס און קאצעטן, כדי צו דערמאנען און ווארענען די וועלט נישט צו דער-לאזן צו קיין נייער אויפואכונג פון נאציזם און אנטיסעמיטיזם אין וועל-כער נישט איז פארם אדער קאליר ער זאל זיך נישט שליערן."

**אונדזער יעדלעכע
אלגעמיינע פארזאמלונג
זונטיק, דעם 12-טן אפריל 10 פרי
אין די זאלן פון דער מערי
פון 11-טן אראנדיסמאן (פלאט וואלטער)**

אויף דער טאג-ארדענונג

(1) טעטיקייט-באריכט	(3) דיסקוסיע
(2) פינאנציעלער באריכט	(4) וואלן פון נייעם קאמיטעט

די מיטגלידער פון פארבאנד,
וועלכע ווילן אריין אין דער
פארוואלטונג ווערן געבעטן

צו צושיקן זייער קאנדידאטור
שפעטסטנס ביון 31-טן מערץ
1970.

**וועגן
קאמבאטאנטן-
רעטורעט**

אלע קאמבאטאנטן, וואס האבן דער-גרייכט די עלטער פון 65 יאר, האבן דאס רעכט צו געניסן פון דער קאמ-באטאנטן-רעטורעט.

די פארמולאן אין דער פראגע גע-פינען זיך אין אונדזער ביורא, 58, רי די שאטא ד'א, ווו אלע פאראינטערע-סירטע קאנען באקומען די נויטיקע אינפארמאציעס און הילף ביים דער-לעדיקן די פארמאליטעטן.

ווי באווייזט, איז די ביורא פון פארבאנד טעטיק יעדן טאג, אויסער שבת און זונטיק, פון 14 ביז 18 אזיי-גער.

אונדזער 25-טער נאכט-באל אדורך מיט דערפאלג

די צוויי פאטאס ווייזן א טייל פון סאלאן, ווו די יוגנט האט געטאנצט אונטער די קלאנגען פון דזשאז-אר-קעסטער און פון גרויסן זאל, ווו עס האבן זיך פארווילט די מיטגלידער און פריינט פון פארבאנד.

לעכע פארט אויף ווינטער-ספארט, און אז פיל פון אונדזערע מיטגלידער נוצן אויס די פאר יום-טוב-טעג ארויסצופארן אויף אפרו, דארף מען פעסטשטעלן, אז טראץ די אלע שווע-ריקייטן איז דער באל געווען א דער-פאלגרייכער.

אונדזער הייאריקער נאכט-באל איז פארגעקומען אין א מאמענט ווען פא-ריז האט אדורכגעמאכט די שווערע גריפע און עס האט געדראגט, אז דער יום-טוב זאל נישט געלונגען, ווען מען נעמט אין באטראכט אויך, אז אלץ א גרעסערע צאל יוגנט-פאלגרייכער.

No 124 Février 1970

דאס לעבן פון אונדזער אפרו-הויז "לארע ראז"

דערפאלגרייכע פארזאמלונג

פון געוועזענע אין לעווענס

די אלגעמיינע פארזאמלונג האט געעפנט דער געוועזענער פרעזידענט פון "אמיקאל" בלאנשע, וועלכער האט געפירט דעם פארזיך, דער ווי-צע-פרעזידענט, פרידמאן, האט אפ-געגעבן דעם טעטיקייט-באריכט פון קאמיטעט.

סאפיר האט זיך ספעציעל אפגע-שטעלט אויף דער פראגע פון די בוי-ענדיקע זיך איינצל-ציימערן, וועלכע וועלן פארבעסערן די אפרו-מעגלעכ-קייט פון די קאנוואלעסצענטן און דער נוצלעכקייט פון "אמיקאל", כדי אויפצוהאלטן און אנטוויקלען די פריינטשאפט צווישן די געוועזענע קאנוואלעסצענטן.

דער פארזאמלונג-זאל אויף 58 רי-שאטא ד'אז איז געווען צו קליין אריי-צונעמען די גרויסע צאל מענטשן, יידן און נישט-יידן, וואס זיינען גע-קומען דעם 22-טן געוועמבער אויף דער אלגעמיינער פארזאמלונג פון די געוועזענע קאנוואלעסצענטן אין לע-ווענס, וועלכע איז פארגעקומען ביי דער אנוועזנהייט פון דירעקטאר פון אפרו-הויז, סאפיר און זיין פרוי.

אין זאל האט געהערשט א פריינט-שאפט-שטימונג, מהאט לעבעדיק גע-שמועסט, דערמאנט זיך וועגן די אג-גענעמע שעה, וועלכע א סך האבן פארבראכט צוזאמען אין לעווענס, עס איז געווען ריזיגדיק צו זען, ווי מעג-טשען פון פארשידענע באציאנגלי-טעטן און ראטן, וואס האבן זיך נישט געקענט פאר זייער קומען אין "לא" ריע ראז", קושן זיך נאך עטלעכע מאנאטן זיך נישט זען, דאס איז גע-ווען א באווייז פון דער ברודערלעכער אטמאספער, וועלכע הערשט אין אונ-דער אפרו-הויז.

דערשינען:

י.אין קאמף קעגן נאציסן שונאים

אין פארלאג "אויפסיני" איז דער-שינען אין יידיש דאס בוך פון זשאק ראז'אן א"ט "אין קאמף קעגן נא-ציסן שונאים".

שטיצנדיק זיך אויף ארכיוואלע דא-קומענטן, דער שוין דערשיינענער ליטעראטור וועגן יידישן ווידער-שטאנד אין פראנקרייך און אויף גב-יית-עדותן פון ארום 150 געוועזענע ווידערשטענדלעך - צייכנט דער אוי-טאג א בייך פון דער ווידערשטאנד-טעטיקייט פון די יידישע ארגאניזא-ציעס, וואס האבן זייט 1940 אויסגע-קליבן דעם וועג פון אומלעגאלן קאמף קעגן די נאצישע אקופאנטן אין פראנקרייך.

אין די ראמען פון די הויפט-געשע-ענישן בעת דער צווייטער וועלט-מל-חמה און פון די אנטיידישע רדיפות אין פראנקרייך, באשרייבט דער אוי-טאג כמעט טאג נאך טאג די אומלע-גאלע טעטיקייט פון די אויב-דער-מאנטע ארגאניזאציעס אויפן געביט פון סאלידאריטעט, פון ראטעווען די קינדער פון דעפארטירטע, פאבר-צירן פאלשע פאפירן, סאבאטאזש פון דער פראדוקציע פאר די דייטשן אין די אטעליעס און הויפטזאכלעך די קאמפן פון די יידישע פארטיזאנער אין פאריז און אין די שטעט פון דער דרום-זאנע.

דער ליינער וועט געפינען די בא-שרייבונג פון ארום 500 מיליטערישע אקציעס און ארום 1000 נעמען פון יידישע אנטילינעמער אין ווידער-שטאנד-קאמף.

"לא רימער ד'ארלעאן"

(רכילות-קלאנגען אין ארלעאן)

אין מאי 1969 האבן אנטיסעמיטן פארשפרייט אין ארלעאן קלאנגען, אז געוויסע יידישע קאמערסאנטן טרייבן האנדל מיט לעבעדיקער סחורה, אויף דעם סמך איז געשאפן געווארן צווישן א טייל פון דער באפעלקערונג א פא-ראם-שטימונג, וועלכער עס האבן מיט דערפאלג קעגנגעוויקט די דע-מאקראטישע ארגאניזאציעס און פרע-סע.

דער פאקט אבער וואס די אג-סיסעמיטישע רכילות זיינען אנגענו-מען געווארן דורך א טייל איינוווינער פון ארלעאן איז אז און פאר זיך א דראענדיקער.

עס איז דערביבער צו באגריסן, וואס דער שרייבער עזרא מארען האט צוזאמען מיט אן עקיף פון זיינע מיט-ארבעטער פארעפנטלעכט אין דער פראנצויזישער שפראך א בוך א"ט "לא רימער ד'ארלעאן" (רכילות) קלאנגען אין ארלעאן, אין וועלכער ער דעקט אויף די הינטער-קוליסן פון דער אפערציע פון מיטל-אלטערלעכען כאראקטער.

געלונגענע פארזאמלונג פון "מיטעל"

רעפערט אויף דער טעמע "די מיד-קייט פון מענטש אין דער גרויסער שטאט".

די קאנפערענץ פון דר. דאנאווס-קיס רעפערט איז געווען, אז דער מענטש טאר נישט ארבעטן איבער זיינע כוחות, איבערהויפט ווען ער קומט צו א געוויסער עלטער און דארף זיך דערלויבן צו נעמען אן אפטן אפרו.

פיל פריינט האבן אויסגעדריקט דעם ווונטש, אז אזעלכע פארזאמלונגען זאלן וואס אפטער פארקומען.

ב. קוויאט

אונדזער קאלענדאר

דער קאמיטעט פון אונדזער ארגא-ניזאציע וואס, אויף איינער פון די לעצטע ויצונגען, אגנעצייכנט אין אל-געמיינע שטריכן אונדזערע הויפט-אויסגאבן פאר דער ערשטער העלפט פון יאר 1970.

מיר גיבן דא איבער די הויפט-פונקטן פון דאזיקן פראגראם:

- וונטיק, דעם 1-טן מערץ וועט דער פארבאנד אנטילינעמען אין דער אג-דענק-מאניפעסטאציע אויפן בית-ער-לם פון ווידזשיף לכבוד די 23 העלדי-שע פארטיזאנער פון דער מאנאכיא-גרופע, וועלכע זיינען דערשאסן גע-ווארן דורך די נאציס, און צווישן וועלכע ס'האבן זיך געפונען 10 יידן, די צערעמאניע ווערט ארגאניזירט, ווי יעדעס יאר, דורך דעם "אווענור" (פארבאנד פון ווידערשטאנד-קעמפער פון אויסלענדישן אפשטאם).

- אין די טעג פון 8-טן ביזן 12-טן מערץ וועט א דעלעגאציע פון פאר-באנד אנטילינעמען אין וועלט-צווא-מענפאר פון יידישע געוועזענע קא-צעטלער און אנטיינאצי-קעמפער אין תל-אביב און ירושלים, ארגאניזירט דורכן היסטארישן אינסטיטוט "יד ושם" ביי דער מיטארבעט פון די קאמבאטאנטן-ארגאניזאציעס אין ישר-אל.

- וונטיק, דעם 22-טן מערץ, אר-גאניזירן די געוועזענע קאנוואלעס-צענטן פון לעווענס א נאכמיטאג פארוויילונג אין זאל "אנטרעפא", רי-איוו טודיק, עס וועט אויך געוויזן ווערן אן אינטערעסאנטער פילם.

- ענדע מערץ וועט זיך אנפאנגען די אקציע פון דער יערלעכער טאג-באזא, וועמענס איינקופט איז דאס יאר באשטימט פאר ישראל.

- דעם 4-טן אפריל קומט פאר די יצינג פון דער פארטיזער אויפ-זיכט-קאמיסיע פון אפרו-הויז אין לע-ווענס, אין וועלכער, ווי באקאנט, עס באטייליקן זיך אויסער די אנטפירער פון פארבאנד, אויך 4 פארשטייער פון דער "סעקיריטע סאסיאל".

- וונטיק, דעם 12-טן אפריל, 10 פרי, קומט פאר די אלגעמיינע פאר-זאמלונג פון פארבאנד, וועלכע וועט אנטערציען א סך-הכל פון אונדזער טעטיקייט אין יובל-יאר 1969.

- די פארזאמלונג וועט פארקומען אין זאל פון דער מערי פון 11-טן אראג-דיסמא (געטרא וואלטער).

- דעם 8-טן מאי וועט דער קאמ-באטאנטן - פארבאנד אפמערקן דעם 25-טן יארטאג פון זיג איבער היט-לער-דייטשלאנד אין די ראמען פון די אלגעמיינע פייערונגען אין לאנד.

- דעם 9-טן מאי וועלן די יידישע קאמבאטאנטן אנטילינעמען אין דער יערלעכער טראדיציאנעלער פלאם-צערעמאניע אויף עטואל, ארגאניזירט דורך דער פעדעראציע פון די יידישע קאמבאטאנטן - ארגאניזאציעס פון ביידע וועלט-מלחמות.
- דעם 7-טן יוני וועט פארקומען די טראדיציאנעלע יערלעכע אנדענק-צערעמאניע אויף באניע לכבוד די יידישע פראנט-קעמפער, וואס זיינען געפאלן פאר פראנקרייך אין די שלאכטן פון דער צווייטער וועלט-מל-חמה.

- דעם 30-טן יוני אין אונט, וועט דער פארבאנד דורכפירן זיין לעצטע וויכטיקע אונטערנעמונג ערב די ווא-קאנטן - די ציאונג פון דער יער-לעכער טאג-באזא, וואס וועט זיין בא-גלייט מיט אן אינטערעסאנטן פרא-גראם.

די לעצטע פארזאמלונג פון "מי-טיעל", וועלכע איז פארגעקומען דעם 16-טן געוועמבער אין זאל פון פאר-באנד, איז אדורך מיט גרויס דער-פאלג.

אלע געסט זענען געווען זייער צו-פרידן זיך צוזאמענצוטערעפן ביי שייך געדעקטע טישן מיט געטראנקען און געשמאקע קיכלעך, צוגעגרייט דורך די פרויען פון קאמיטעט.

אונדזער פרעזידענט, פערסטונסקי, באגריסט אלע פריינט און בעט צו באערן מיט א מינוט שטילשווייגן דעם אנדענק פון אונדזערע געשטאר-בענע מיטגלידער. ער דערמאנט מיט גרויס באדויערן דעם נישט-לאנג פארשטארבענעם וויצע-פרעזידענט יאקובאוויטש.

די פארזאמלונג האט באערט מיט זיין אנוועזנהייט דער איבערגעגעבע-נער פריינט און ערן-פרעזידענט פון פארבאנד, דר. דאנאווסקי, אין דער באגלייטונג פון זיין פרוי, זיי ווערן הארציק באגריסט דורך אלע געסט.

דר. דאנאווסקי האט געהאלטן א

רעזערווירט אייך די דאטע

- פון 22-טן מערץ אויף דעם פייערלעכן צוזאמענטרעף פון די געווי. אין לעווענס וואס קומט פאר אין זאל אנטרעפא רי איוו טודיק

די איינקופטן פון דער הייארקער טאמבאלא באשטימט פארן אנדענק-וואלד אין ישראל

געשטארבן יצחק זאנדמאן

פארויצער פון אינוואלידן-פאר באנד אין ישראל

פון בוך "אין קאמף קעגן נאציסן שו-נא", וואס האט באקומען דעם וואג-קאווי-פרייז פאר די יארן 1967-1966, אונדזער פארבאנד פון אינוואלידן, גע-טען פריינטלעכע, חברישע באציאונג-גען מיט יצחק זאנדמאן, וועלכער איז אויך געווען מיטגליד פון קאארדיניר-קאמיטעט פון די פארבאנדן פון אנטיי-נאצי-קעמפער און קאצעטלער אין ישראל.

די אנפירונג פון קאמבאטאנטן-פארבאנד האט ארויסגעשיקט א קאג-דאלענץ-טעלעגראמע צו דער אין-טווער-פארבליבענער פאמיליע פון יצחק זאנדמאן און צו דער אנפירונג פון פארבאנד, וועמענס פארויצער ער איז געווען.

כער און פיש - סאציאלע קאמיסיע; קאסטרא און סימכאוויטש - "קאמי-סיאז דע לאזיר". י. אריעוויטש

ארבעטן פאר נייע איינצל-ציימערן כמעט פארענדיקט

איינער פון די פראבלעמען, וואס באשעפטיקן די אנפירונג פון יידישן קאמבאטאנטן-פארבאנד, זינט דאס דערפענען פון אפרו-הויז אין לע-ווענס, איז די נישט גענוגדיקע צאל פון איינצל-ציימערן. ביי איצט זענען געמאכט געווארן געוויסע אויסבעסע-רונגען אין דער הינזיכט. אבער עס איז נאך אלץ נישט געווען גענוג אין פארגלייך צו דעם אלגעמיינעם פאר-לאנג.

נאך לאנגע באמיואנגען איז דעם פארבאנד געלונגען צו באקומען א סובווענציע פון דער פארויכערונגס-קאסע, וואס וועט טיילווייז דעקן די נייע אויסגאבן פון קנאפע 14 מיליאן אלטע פראנקן. אבער מיט די ארבעטן וועלכע וועלן פארשאפן אכט איינצל-ציימערן וועט דער פראבלעם פול-שטענדיק ווערן געלייזט.

אזוי ארום וועלן די קאנוואלעס-צענטן נאך מער קענען געניסן פון דעם קאנפארט אין "לארע ראז", וואס פונקציאנירט כסדר אויף א מוסטעהאפטן אופן.

קאנוואלעסצענטן חיים שאפירא שרייבט:

טישן, סאציאל, קולטורעלן באדייט פונעם פראגרעסיוון יידישן יישוב, אבער אויך פון פראנקרייך, וועלכער דארף נאך מער אויסגעבעסערט אויסגעברייטערט און פארפילפאכט ווערן.

"לארע ראז" איז טאקע אן אפרו-הויז, אבער דער אפרו איז נישט קיין מאנאטאנער, נאר פארבונדן מיט א פארשידנפארטיקער טעטיקייט, וואס מאכט דעם אפרו אנגענעם.

ניי-יאר אין "לארע ראז"

און א געוויסע צאל פרויען מיט א באזון צו זייערע מענער. דאס נייע יאר האבן מיר דאס מאל באגריסט אויסער דעם הויז, אין א רעסטאראן פון לעווענס. מיר האבן געוונגען און זיך פארוויילט ביז שפעט-בינאכט. עס איז פארגאליענעט גע-ווארן די ניי-יאר-באגריסונג פון פארבאנד.

צומארגנס, צום פייערלעכן מיטאג, איז אויסער די פון לעווענס איינגע-לאדענע געסט, פון פאריז געקומען דער פריינט זשאעל מיט די מתנות פאר די קאנוואלעסצענטן.

דער פריינט זשאעל האט צוזאמען מיטן דירעקטאר סאפיר פארטיילט די מתנות פון "אמיקאל". יעדער האט באקומען זיין מתנה לויטן נומער, וואס ער האט געפונען אין זיין טעלער.

די ניי-יאר-פייערונגען האבן זיך פארענדיקט ביי א געהויבענער שטי-מונג און אלגעמיינער צופרידנקייט. אלע אנוועזנדיקע האבן זיך אונטער-געשריבן אויף דער צייכענונג, וואס דער מאלער סימאנא האט לכבוד דעם יום-טוב געשאנקען דעם הויז. איציק פרידמאן

טייערע חברים,

א דאנק, א גרויסן דאנק אייער פארבאנד, וואס אנטוויקלט אויפן סא-ציאלן געביט אזא ווונדערבארע טע-טיקייט.

א לויב, א גרויסן לויב "לע לא" ריעראז", וועלכן איר האט אנפאר-טרויט אזא ערלעכן, פעאיקן, דינא-מישן דירעקטאר.

עס איז א יש פון א גרויסן פאלי-

דאס מאל בין איך געקומען קיין לע-ווענס דעם 17-טן דעצעמבער. איך האב באלד דערפילט א פיבערהאפטע אטמאספער. די קאנוואלעסצענטן הא-בען זיך געגרייט אויפצונעמען פיי-ערלעך דאס יאר 1970.

דעם 24-טן דעצעמבער אין דער פרי איז פארגעקומען אן אומיטע-עקסקורסיע קיין ניס און מאנטאן. דעם טאג האבן מיר געגעסן מיטאג שפעטער. אלע זיינען געקומען צום טיש אין יום-טובדיקע קליידער. מיר האבן אדורכגעפירט א זאמלונג צו קויפן געשאנקן פארן הויז אי נוצ-לעכע, אי וואס זאלן אים פארשענערן; צוויי שיינע וואנד-זייגערס, א טראג-זיסטאר; דער מאלער סימאנא האט געשאנקען א ספעציעל צו דער געלע-גענהייט געמאלענע צייכענונג.

אויף צומארגנס האבן מיר געהאט א פינעם מיטאג-מאלצייט ביי א יום-טובדיקער שטימונג מיט געזאנג און אנעקדאטן.

נאכמיטאג האבן מיר געהאט געסט; ח. י. גאלדשטיין מיט זיין פרוי, וואל-דעמאר און צפורקע גוטניק, מיטעל-ליא מיט זיין פרוי, ראשעל פון ניס

די היי-יארקער אנדענק-צערעמאניע קומט פאר זונטיק, דעם 10,30 יוני באניע

N^o 124 Février 1970 (2)

Notre Volonté

Bulletin de l'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs 1939-1945

58, rue du Château-d'Eau - PARIS-X' - Tél. : 607-49-26

Le dimanche 12 avril dernier dans la Salle des Fêtes de la Mairie du XI^e arrondissement notre Assemblée Générale à connu un vif succès

(Voir compte rendu en 2^e page)

DIMANCHE

7

JUIN

à 10 h. 30

Cérémonie du Souvenir

en hommage aux Combattants Juifs morts pour la France, pour la liberté et pour l'honneur du peuple juif

Cette manifestation se déroulera comme toujours devant notre monument au Cimetière de Bagneux

Notre Union adresse

ses meilleurs vœux de prospérité et de paix à l'Etat d'Israël à l'occasion de son 22^e anniversaire

8 MAI 1945

8 MAI 1970

25 ans après la Victoire

Il y a 25 ans, l'humanité a obtenu une victoire historique sur le régime le plus inhumain, le plus bestial de tous les temps : l'hitlérisme.

Le 8 mai 1945, le 3^e Reich national-socialiste capitula devant les armées alliées.

Cette victoire a coûté des fleuves de sang et de larmes. Plusieurs millions de soldats, des dizaines de millions de civils ont péri au cours de la 2^e guerre mondiale.

Parmi les martyrs de l'hitlérisme, le peuple juif a eu le tragique privilège d'occuper la première place : un tiers de juifs dans le monde a disparu, dont un million et demi à deux millions d'enfants ont été gazés et brûlés par le monstre fasciste.

La population de trois millions

et demi de juifs de Pologne a été presque entièrement anéantie avec sa culture si riche, vieille de 1000 ans.

Mais les juifs étaient en même temps parmi les plus héroïques, parmi les plus courageux combattants contre l'hitlérisme. Un million et demi de juifs se sont battus dans les rangs de l'armée soviétique et les armées occidentales ; la Brigade juive de Palestine s'est couverte de gloire.

Légendaires sont les faits de guerre de nombreux partisans juifs et résistants dans les forêts, dans les villes et dans les maquis.

Dans les pires conditions, les juifs ont lutté dans les ghettos ; ils ont courageusement pris part à la résistance dans les camps de la mort et les stalags.

Notre délégation au Congrès en Israël

A gauche : BORY, HERSHKOWICZ KAUFMAN.
A droite : Joseph FRIDMAN et I. BELLER.
(Voir article de Fridman en page 3)

Notre secrétaire ISI REY n'est plus

Notre Union a perdu un de ses militants les plus actifs et dévoués, un des bâtisseurs de notre belle famille combattante,

tants. Il a gagné la sympathie de tous les membres de notre organisation.

C'était un homme noble, d'une honnêteté toute pure ; jusqu'à son dernier souffle il a servi notre Union avec un dévouement vraiment exemplaire.

Notre grande famille perd, avec la mort d'Izy REY, un des piliers de l'U.E.V.A.C.J.

De nombreux membres et amis de l'organisation ont accompagné Izy REY à sa dernière demeure. C'est le Docteur DĄNOWSKI, notre président d'honneur, qui dans une touchante allocution a prononcé en notre nom à tous les mots d'adieu à notre inoubliable Izy.

Notre Union en deuil, exprime ses condoléances les plus émues à sa femme, à ses enfants et à toute sa famille si douloureusement frappés.

Izy REY-RECHENSTEIN, décédé le 6 avril dernier, à l'âge de 53 ans.

Izy REY, qui a fait la guerre de 1939-1945, a passé 5 ans en tant que prisonnier de guerre au stalag III B, dans les conditions effroyables de la « Judenbaracke ».

Rapatrié en 1945, il commença aussitôt son activité de collaborateur du bureau de l'Union. Il consacrait toute son énergie à notre Union devenue comme sa deuxième famille. Pendant 25 ans il fut en contact permanent avec des centaines de nos membres auxquels il prodiguait des conseils touchant les problèmes anciens combat-

Chers amis,

J'ai appris avec une profonde tristesse la disparition soudaine de notre camarade Izy REY.

Je l'ai bien connu, et il était à mes yeux un des piliers de l'Union. Il va beaucoup nous manquer.

Mes condoléances émues à sa famille.

Dans l'impossibilité de répondre personnellement, la famille d'Izy RECHENSTEIN exprime ses sincères remerciements à tous les amis qui lui ont témoigné leur sympathie.

BULAWKO.

La défaite de l'hitlérisme, à laquelle notre peuple a contribué, a été en même temps la défaite de l'idéologie la plus hideuse de l'antisémitisme et la « théorie » de race supérieure et inférieure.

La victoire des alliés a aussi beaucoup contribué à la naissance de l'Etat d'Israël que nous saluons à l'occasion de son 22^e anniversaire en lui souhaitant une paix juste et durable.

Ayant conquis le droit de participer à la joie de la victoire à laquelle nous avons directement participé, il est de notre devoir, en tant que peuple qui a le plus souffert, d'alerter — précisément en ces jours de fête — l'opinion sur le danger du néo-nazisme.

Seule une partie minime de criminels de guerre a été traduite en justice et moins encore sont ceux qui ont obtenu le châtiment mérité.

Il existe en Allemagne fédérale 40 groupements d'anciens S.S. et 500 autres organisations pro-nazies ; plus de 100 publications paraissent là-bas régulièrement.

Les néo-nazis ne dissimulent même pas qu'ils possèdent une internationale qui fonctionne bien et a des ramifications dans des dizaines de pays d'Europe et dans d'autres coins du monde.

Chez nous, en France également, se renforcent d'une façon inquiétante les mouvements fascistes et racistes ainsi que la propagande antisémite.

C'est pourquoi la fête du 25^e anniversaire de la victoire sur l'hitlérisme doit être étroitement liée avec la mobilisation des peuples pour vaincre définitivement les forces du nazisme et de la guerre, l'antisémitisme et le racisme.

G. KENIG.

NOTRE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Il y a longtemps que nous n'avions pas vu autant de monde à notre Assemblée générale annuelle.

En effet, la salle des fêtes de la mairie du 11^e arrondissement a été archicomble le dimanche, 12 avril dernier.

Nombreux étaient ceux qui sont venus pour la première fois à une Assemblée de notre Union. Agréablement surpris, ils étaient heureux de retrouver des camarades des tranchées ou des stalags. Chacun évoquait un épisode, un souvenir des combats et des souffrances communes.

Ils ne dissimulèrent nullement leur satisfaction d'appartenir à une organisation qui, dans l'Union, défend avec vigueur les intérêts des Anciens Combattants Juifs et Victimes de Guerre.

Cette expression de fierté, d'attachement et de fidélité se manifesta tout au long de l'Assemblée par l'accueil chaleureux réservé à nos dirigeants, par l'approbation du rapport d'activité et du compte rendu financier, par les votes unanimes concernant la motion et l'élection du nouveau Comité, etc.

L'Assemblée se déroula sous la présidence de notre camarade B. PONS. Il commença son allocution par rendre hommage à la mémoire d'Isy REY et de tous nos camarades décédés au cours de l'année. (Des extraits de son discours ainsi que du rapport d'Isy BLUM sont publiés par ailleurs.)

Le président salue les délégués de province NAJMANOWICZ (Lyon) et KONOPNICKI (Nice) à qui il donne la parole pour une brève intervention.

Il salue la présence de nos amis LIBMAN et KAPLAN de l'A.C.J. de 1914-1918. Après le rapport du secrétaire général c'est le trésorier, L. SALAMON qui présente le bilan financier et le camarade COGOS lit le compte rendu au nom de la Commission de contrôle.

Dans la discussion qui s'en est suivie, ont participé notamment nos camarades RYTAS, BORENSTEIN, ROZENCWAJG, GOUREVITCH (Président de l'Amicale des Anciens Internés de Drancy).

Notre camarade BELLER parle ensuite de la

Maison de Lévens, de son fonctionnement et du succès qu'elle obtient à travers toute la France.

Notre vice-président, G. SZULC, responsable de la Commission sociale fait un bref compte rendu concernant le travail de solidarité. Il souligne, par quelques exemples, l'utilité du travail de cette importante commission.

Le Président d'honneur, Joseph FRIDMAN, donne ensuite lecture du projet de résolution. Celle-ci est acceptée à l'unanimité.

L'ancien Comité est ensuite reconduit à l'unanimité sauf deux voix.

Le Président fait connaître à l'Assemblée que huit candidats se sont présentés à la suite de notre appel. L'Assemblée donne pouvoir au comité réélu, de coopter s'il l'estime nécessaire, de nouveaux membres parmi les candidats en question.

Ajoutons que l'Assemblée se termina par un grand vin d'honneur, soigneusement préparé par nos camarades ZILBERBERG, GARBARZ, URJEWICZ, SADOWSKI, KRYSZTAŁ, KON, SOSEWITCH, GUTREJCH, MALACH, SZWARC, etc.

L'allocution de B. PONS

Après avoir exprimé l'immense tristesse causée par la mort du secrétaire administratif de l'U.E. V.A.C.J., Izzy REY, et avoir demandé d'observer une minute de silence en hommage à la mémoire de tous les camarades morts au cours de l'année, notre Président, B. PONS, a dit entre autres :

Deux faits essentiels ont marqué l'année 1969 :

— la guerre en Israël ;

— la recrudescence du courant antisémite en France et dans le monde.

Fidèles à nos engagements des précédentes assemblées et à notre charte élaborée dans un esprit unitaire nous avons réagi, je l'espère au moins, dans cet esprit.

Tout d'abord en marquant à toute occasion notre solidarité avec le peuple d'Israël en lutte pour son existence par des déclarations et par des contributions matérielles permanentes.

En 1970, cette contribution sera très importante du fait que le produit de notre tombola sera en entier destiné à la forêt du souvenir en Israël.

Je profite de l'occasion pour adresser nos meilleurs vœux de paix à Israël qui s'apprête à célébrer le 22^e anniversaire de la fondation du jeune Etat.

En ce qui concerne l'antisémitisme, nous avons réagi vigoureusement auprès des autorités compétentes et nous avons gagné à notre cause la grande famille des anciens combattants français.

Au moment même où se déroule notre Assemblée générale, nos délégués, le Dr DANOWSKI et APPEL, participent à la conférence du C.R.I.F. sur « la situation des Juifs en U.R.S.S. »

Nous avons toutefois formulé de sérieuses réserves, guidés par l'esprit d'union qui anime notre organisation et qui constitue un fil unitaire parmi les organisations juives de France.

Nous avons demandé que cette conférence se limite aux objectifs prévus, en dehors de toute considération d'ordre politique.

Nous abordons une nouvelle année. En combattant avec encore plus d'énergie pour les justes causes nous pouvons exprimer notre espoir que 1970 verra s'ébaucher les solutions pacifiques dans les conflits en cours et qu'elle sera pour notre Union une autre année de réalisations pour le plus grand bien de tous les anciens combattants juifs.

Extraits du Rapport d'Isy BLUM

L'Assemblée générale de l'année dernière adopta un manifeste traçant le bilan des réalisations durant le quart de siècle écoulé. Elle dessina les tâches qui restaient encore à accomplir.

Au cours de l'année passée, notre Union est restée fidèle à son devoir et aux engagements pris.

La défense des droits des anciens combattants et de leurs revendications demeure une préoccupation constante du monde combattant.

Attentive aux besoins de ses camarades, toujours soucieuse de les servir au mieux, notre Union a ouvert au cours de l'année, une permanence tenue par un spécialiste en matière de retraite des vieux.

Nombreux sont ceux qui viennent demander conseil, le plus souvent pour la constitution de leur dossier. Tous ceux qui ont recouru aux services de la permanence depuis qu'elle fonctionne, nous ont exprimé leur reconnaissance d'avoir été aidé si efficacement.

Nos bureaux sont largement ouverts à tous les anciens combattants juifs et victimes du nazisme ; ils y viennent nombreux, pleins de confiance, certains qu'au 58, rue du Château-d'Eau, on les aidera à remplir une demande de pension, une demande de décoration, à constituer un dossier de retraite de combattant, à régler les questions les plus diverses.

Notre cérémonie annuelle du souvenir, au cimetière de Bagneux, a été imposante et digne. Cependant, il faut le constater, le nombre de présents diminue d'année en année.

Nous espérons qu'à notre prochaine manifestation qui aura lieu le 7 juin prochain, à Bagneux, vous serez présents en grand nombre.

POUR LA PAIX EN ISRAËL ET DANS LE MONDE

Il n'y a pratiquement pas de congrès, de rencontres d'Anciens Combattants où ne soit pas évoquée la question de la paix.

Depuis des années, l'U.F.A.C., la Fédération la plus représentative du monde combattant, réclame la fin de la guerre au Viet-Nam, où les deuils et les ruines s'accumulent et où des souffrances incommensurables sont infligées désormais aux populations de l'ensemble de l'Indochine.

Le conflit israélo-arabe occupe toujours l'avant-scène de l'actualité internationale.

La situation au Moyen-Orient nous préoccupe particulièrement. Depuis la création de l'Etat d'Israël, durant ces 22 années, notre Union n'a cessé de lui manifester,

à diverses occasions, son soutien aussi bien moral que matériel.

Pendant la guerre des Six Jours, alors que certains chefs arabes proclamaient ouvertement leur désir de faire disparaître le jeune Etat, notre Union prit publiquement position en sa faveur. Nous avons rendu publiques des motions de sympathie et versé plus de 11 millions d'anciens francs pour Israël.

Nous étions représentés par une délégation au Congrès International des Combattants anti-nazis et des anciens des camps de concentration qui a eu lieu du 8 au 12 mars en Israël.

Nous avons protesté contre la décision du gouvernement français lorsqu'il décide d'appliquer unilatéralement l'embargo sur les armes à destination d'Israël.

La paix en Israël, chacun de nous la souhaite du fond de son cœur. Chacun de nous est convaincu que rien de durable n'est possible par la voie de la force.

Il faut que les intéressés se mettent à table pour discuter, il faut que des négociations s'ouvrent, qu'elles soient directes ou indirectes. L'essentiel est que les armes se taisent et que la discussion s'ouvre.

CONTRE LE DANGER DE L'ANTISEMITISME

Le danger de l'antisémitisme est hélas une réalité. Les faits sont là pour nous le rappeler chaque jour.

Il se manifeste dans divers pays. Nous avons vu la petite communauté des rescapés des fours crématoires, les juifs de Pologne, victime de mesures de discriminations tout simplement révoltantes.

A Munich, 7 Juifs sont morts et 9 blessés, victimes d'un incendie

criminel dans un asile de vieux.

A la mi-février, malgré un fort mouvement de protestation, le parti néo-nazi a pu tenir son congrès en Allemagne Fédérale. Les travaux du congrès N.P.D. ont confirmé l'orientation néo-nazie et militariste de ce parti.

Devant le danger que représente le N.P.D. et d'autres groupements fascistes dans lesquels se retrouvent d'anciens dignitaires du régime nazi, il est d'un devoir impérieux de rester vigilants, d'exiger l'interdiction de toutes les associations néo-nazies et de réclamer avec force l'imprescriptibilité des crimes de guerre.

Chez nous, les fascistes s'agitent de plus en plus. Des graffiti anti-juifs se multiplient sur les murs de Paris. En voici quelques échantillons : « Le sang juif doit couler » ; « Hitler avait raison », « Juif, un jour reviendra ».

A Rouen, dernièrement les murs de la synagogue ont été couverts de croix gammées et des inscriptions « Heil Hitler », Les Juifs à Auschwitz », etc., y sont apparues.

Un étudiant juif, pris par un agent de police lors d'une manifestation, se voit traiter de « sale youpin ».

Dans certains milieux haut placés, relève un journal du soir, ne se pose-t-on pas la question de savoir si l'on ne devrait pas un jour en venir à interdire aux fonctionnaires juifs l'accès à certaines fonctions essentielles pour la sécurité nationale ?

Le groupement d'extrême droite « Ordre Nouveau » qui proclamait sa volonté de « nettoyer les facultés avant un mois », affiche ouvertement ses liens avec les mouvements fascistes et néo-nazis d'Italie, d'Espagne et d'Allemagne Fédérale.

Après Orléans où, voici quelques mois, des rumeurs furent répandues accusant les commerçants juifs de la ville de pratiquer la traite des Blanches, voici que les mêmes calomnies sont répandues à Amiens et tout dernièrement à Dinan. Là aussi des bruits circulent sur de prétendues disparitions de femmes.

La vigilance s'impose. Il dépend de nous, de tous les rescapés de la guerre et du cauchemar nazi, juifs et non juifs, il dépend de notre union à tous, de notre action commune, que ne se relève pas la tête hideuse de l'antisémitisme, du racisme et du fascisme.

Nous préparons l'édition à l'occasion du 25^e anniversaire de notre Union, d'un almanach richement illustré qui reflètera notre activité du quart de siècle écoulé ; une partie de l'almanach sera consacrée aux souvenirs des fronts, des stalags, aux témoignages des faits d'armes, etc.

Le fait que le Comité soit toujours resté uni, et ceci dans des conditions particulièrement dures, a permis justement à notre Union de réaliser des tâches dans divers domaines et particulièrement dans le domaine social. C'est cette conscience de responsabilité pour l'efficacité au profit de tous qui anime toujours les membres de notre direction.

C'est dans cet esprit de confiance et de franche camaraderie qui nous anime tous, c'est dans cet esprit de confiance dans la lutte que nous menons pour nos droits, contre l'antisémitisme, pour la paix dans le monde, que notre organisation continuera à bénéficier de la sympathie que lui accorde le monde combattant et l'ensemble de l'opinion.

Une minute de silence est observée en hommage à nos disparus.

Une heureuse initiative

Des années s'écourent, les souvenirs s'effacent.

De ceux qui avaient vécu et agi au cours des années tragiques dont nous sépare déjà un quart de siècle, les uns sont partis pour toujours, les autres ne rajeunissent pas... Les nouvelles générations, loin des faits, les ignorent parfois, ne les connaissent trop souvent que sous une forme incomplète, parfois sous un aspect déformé...

A pas feutrés, l'oubli s'installe et gagne du terrain... Tout doit être fait pour l'empêcher.

Dans cet ordre d'idées, on doit être reconnaissant au comité de coordination des huit organisations d'anciens combattants et victimes du nazisme d'Israël, d'avoir pris l'heureuse initiative de réunir au mois de mars en Israël, sous l'égide de l'Institut historique « Yad Vechem », un congrès mondial des anciens combattants, résistants et déportés juifs, dispersés depuis la fin de la guerre dans tous les coins du monde et dont des dizaines de milliers s'étaient installés en Israël.

Au cours d'une série d'exposés substantiels d'un niveau élevé et des discussions qui les suivaient, les 350 délégués de 15 pays ont exprimé leur désir de tout mettre en œuvre pour que ne s'efface jamais le souvenir des souffrances endurées par notre peuple du fait du nazisme, ni la perte d'un tiers de ses enfants, ni sa lutte désespérée dans les ghettos et dans les camps de la mort, ni les combats glorieux de ceux qui, par centaines de milliers, combattaient la peste nazi les armes à la main, avec ou sans uniforme, sur tous les champs de bataille, dans les rangs de toutes les armées alliées, dans les forêts et les maquis de l'Europe ensanglantée...

Ils ont décidé de veiller à ce que ne puissent jamais plus se produire des faits semblables, de rester vigilants et de combattre avec la dernière énergie toute manifestation d'antisémitisme ou de racisme, sous quelque forme que ce soit et où que ce soit.

Le Congrès a tout particulièrement proclamé son inquiétude au sujet de la renaissance du nazisme en Allemagne et l'impunité d'un grand nombre de criminels de guerre et sa protestation contre les tentatives de prescription des crimes de guerre.

Toutes ces préoccupations étant dans la ligne des activités quoti-

diennes de nos camarades, nous avons répondu « présent » à l'appel des initiateurs et donné sans hésiter notre adhésion au Congrès où nous nous sommes fait représenter par une nombreuse délégation de 6 camarades qui ont suivi attentivement les travaux et approuvé les décisions et le programme d'action envisagé qui prévoit, entre autres, une action ayant pour but de dissiper le courant d'hostilité contre Israël qui se manifeste dans divers milieux de certains pays, et d'œuvrer pour une paix négociée, garantissant la sécurité à l'Etat d'Israël.

L'intérêt porté à ce Congrès en Israël était considérable, à en juger par la réception accordée aux congressistes par le président d'Israël Schazar, par les interventions, lors de la séance solennelle d'ouverture, à Jérusalem, par Mme Méir, Premier ministre, et

Eddy Colle, maire de Jérusalem, par la charmante réception amicale organisée à sa résidence privée par Mme et M. Huré, ambassadeur de France, dans les Kiboutzim « Yad Mordechai » et celui des « Combattants des Ghettos » où l'ambiance combattante s'ajoutait à la chaleur amicale, comme d'ailleurs au cours de tout le déroulement du Congrès.

Reste cependant à regretter que les organisateurs se sont un instant laissés entraîner par des intrigues malveillantes de provenance parisienne, ayant pour but de dénigrer notre belle association et de limiter sa participation aux organes exécutifs de l'Union mondiale créée par le Congrès... A l'heure où nous mettons sous presse, le « malentendu » est écarté et les places qui nous sont dues sont réservées au Conseil et à l'Exécutif mondial.

Joseph FRIDMAN.

A L'APPEL DE L'U. G. E. V. R. E. ET DE L'A. N. A. C. R. UN FERVENT HOMMAGE A ÉTÉ RENDU AU „23” DU GROUPE MANOUCHIAN-BOCZOW

Comme tous les ans, nous avons participé, le 1^{er} mars dernier, répondant à l'appel de l'U.G.E.V.R.E. et de l'A.N.A.C.R. à la traditionnelle commémoration des 23 partisans et francs-tireurs du glorieux groupe Manouchian - Boczow V. - Rayman.

Une foule nombreuse s'est réunie au cimetière d'Ivry, près de la tombe de ces héros.

De nombreux anciens combattants et représentants Juifs ont pris part à la cérémonie. Parmi les délégués de notre Union se trouvaient : le Président, B. PONS, le secrétaire général, Isi BLUM, le Président d'honneur, J. FRIDMAN,

les vice-présidents, S. APPEL et G. SZULC, le secrétaire, GOLGEVIT, ERMAN, GUTRACH, KON, MAYER, WALACH, J. MINC, SER, SADOWSKI, SZRAGA, etc.

Les membres de notre Comité : GARBARZ et ZYLBERBERG ont déposé, au nom de l'U.E.V.A.C.J., une couronne de fleurs aux pieds d'une de ces tombes.

Les orateurs Raoul CALLAS pour l'A.N.A.C.R. et MAFINI pour l'U.G.E.V.R.E. ont exalté, en des termes émouvants, l'héroïsme des combattants du groupe Manouchian et ont appelé à rester unis devant la montée du néo-nazisme, de l'antisémitisme et de nouveaux dangers de guerre.

Après les " rumeurs " d'Amiens Notre lettre au Ministre de l'Intérieur

Nous avons adressé, le 11 mars 1970, au Ministre de l'Intérieur, la lettre suivante à la suite des rumeurs répandues à Amiens, accusant les commerçants juifs du rapt des femmes, leurs clientes, et de la pratique de la traite des Blanches.

Monsieur le Ministre,

Des graffiti antisémites se multiplient sur les murs de Paris. La propagande raciste se poursuit dans la presse « spécialisée ».

Enfin, quelques mois à peine après les calomnies odieuses contre les commerçants juifs d'Orléans, dont les auteurs n'ont pas été, hélas, recherchés et qui sont, par conséquent, restés impunis, une affaire semblable se renouvelle à Amiens.

Des commerçants d'origine juive sont accusés de pratiquer la traite des Blanches et une psychose s'est emparée d'une ville de cent cinquante mille habitants, à une heure de Paris.

La non-poursuite des coupables qui sont à l'origine de ces rumeurs calomnieuses, peut créer un climat propice aux racistes de toutes sortes qui sèment la haine contre les Juifs.

C'est pourquoi, Monsieur le Ministre, nous vous adressons un pressant appel pour que les mesures nécessaires soient prises par le Gouvernement en vue de mettre fin à cette honteuse propagande

de antisémite qui ternit le nom du pays qui, le premier au monde, proclama les droits de l'homme. Dans l'espoir... etc.

La Commémoration à Nice

C'est notre jeune section « Nice Côte-d'Azur » qui a pris l'initiative de constituer à Nice un Comité d'organisation pour commémorer le 27^e anniversaire du soulèvement du ghetto de Varsovie.

De nombreuses organisations ont répondu à l'appel du Comité et le dimanche 12 avril, à 11 heures, une foule nombreuse avec plusieurs personnalités éminentes de la ville, s'est rassemblée devant le monument aux Morts.

A la Mutualité

Répondant à l'appel de notre Union, de nombreux anciens combattants sont venus à la célébration de l'insurrection du ghetto de Varsovie, le 19 avril, à la Mutualité.

Parmi les personnalités ayant pris place à la tribune étaient présents nos camarades Isi BLUM, G. SZULC et M. SCHUSTER.

HONNEUR AUX GLORIEUX INSURGÉS DU GHETTO DE VARSOVIE

Ces jours-ci, nous avons commémoré le 27^e anniversaire de l'héroïque soulèvement du Ghetto de Varsovie.

27 ans, c'est plus d'un quart de siècle. Mais le soulèvement du ghetto varsovien a été un événement si extraordinaire dans l'histoire — aussi bien par les conditions et les circonstances dans lesquelles il s'est déroulé, que par l'héroïsme et le sacrifice extrême de ses combattants — que plus la date de ces événements s'éloigne, plus proches deviennent les figures des combattants du soulèvement, plus leur exemple prend de signification pour nos devoirs actuels.

Le soulèvement fut la conséquence des souffrances inhumaines subies par les habitants du ghetto et de la menace de leur liquidation physique complète. C'est le 2 octobre 1940 que les autorités allemandes ordonnèrent la création du ghetto de Varsovie. Dans le quartier essentiellement juif de la capitale polonaise, on a amené toute la population juive de Varsovie, augmentée par plus de 100 000 réfugiés d'autres villes, en tout 550 000 personnes, en moyenne 12 personnes pour une chambre habitable.

La promiscuité, le manque des conditions élémentaires d'hygiène et des médicaments, la sous-alimentation (la ration quotidienne de calories pour un habitant du ghetto était 184, tandis que celle d'un Allemand était 2310) ; le chômage généralisé (27 000 ouvriers salariés sur une population de plus d'un demi-million en 1941), la famine, les brimades continuelles, les rafles quotidiennes, la terreur nazie ont provoqué une mortalité terrifiante — 100 000 décès jusqu'au mois de juin 1942. Les morts gisaient dans la rue, on les couvrait de leurs vestes ou des journaux et le lendemain matin on les amenait sur des brouettes au cimetière.

Le 22 juillet 1942 commencèrent les déportations dans des camps de la mort. Au cours de 50 jours, les hitlériens ont abattu sur place et déporté 300 000 personnes, et les déportations continuèrent. Au moment du soulèvement ne sont restés au ghetto que 40 000 survivants environ.

Le soulèvement du ghetto de Varsovie n'était pas un geste spontané. Des réseaux de résistance ont été constitués dès 1941, une presse illégale de toute tendance est née. A partir de 1942, des groupes armés se constituèrent. On s'entraînait militairement, on se

procurait des armes avec mille difficultés, à l'extérieur du ghetto, on fabriquait des grenades, des cocktails Molotov, des bombes et d'autres moyens plus rudimentaires de combat. Le 25 août 1942, le premier coup de fusil d'un combattant organisé éclata dans l'enceinte du ghetto, les magasins allemands prenaient feu, les machines étaient sabotées, les attentats contre la police et les agents de la Gestapo se multipliaient. Les différents groupes s'unirent, un commandement central a été créé.

La victoire de Stalingrad a insufflé des nouvelles forces aux militants des groupes de combat. Le sacrifice sublime du Dr Korczak qui, rejetant les conseils de sauvetage des nombreux amis, s'était mis à la tête des enfants de son orphelinat, amenés dans un camp de la mort — a exalté l'esprit de combat. Les nouvelles parvenant au ghetto au sujet des fours crématoires ont accru la détermination des survivants.

Aussi, quand le 19 avril 1943, les détachements d'élite des S.S. pénétrèrent dans le ghetto pour opérer la liquidation finale de ses habitants, les combattants, placés sur les toits et les étages supérieurs des maisons, les accueillirent avec des coups de mitraillette, des grenades et des bombes.

Une lutte inégale commença. D'un côté, quelques milliers de combattants mal armés, exténués par la sous-alimentation, de l'autre, des détachements S.S., disposant des armes les plus modernes. Le ghetto était bombardé par des avions, méthodiquement, maison par maison ; tout le ghetto brûlait. On se battait au milieu des flammes, le long des murs croulants. Les combattants du ghetto étaient obligés de changer continuellement de position, de descendre d'un étage à l'autre, de sauter, au milieu des flammes, d'une maison à l'autre, d'une rue à l'autre. Mais leur sacrifice fut total. Sans exemple.

C'était une lutte sans perspective de victoire ; un combat pour la dignité de l'homme, pour la dignité de notre peuple et sa survie. C'est ce contenu moral — humain et national — qui fait du soulèvement du ghetto de Varsovie un événement historique inoubliable.

L'héroïsme et le sacrifice des combattants du ghetto de Varsovie ont stimulé la résistance dans d'autres ghettos et ont servi d'exemple aux combattants des ghettos, notamment celui de Bialystok qui se soulevèrent à leur tour. Il a encouragé les combattants juifs de la Résistance dans les autres pays occupés, notamment en France, qui multiplièrent leurs coups contre l'occupant nazi.

Cette année, nous avons commémoré le soulèvement du ghetto de Varsovie à un moment où la guerre se poursuit aux frontières d'Israël et où d'autres foyers de guerre se répandent de par le monde ; à un moment où l'antisémitisme fait apparaître son visage hideux dans plusieurs pays, indépendamment de leur régime.

Les leçons du soulèvement du ghetto de Varsovie sont toujours d'actualité : union, vigilance et action contre l'antisémitisme et toutes formes de racisme, pour la dignité de l'homme, pour la paix et l'entente entre les peuples.

Le dimanche 10 mai, à 18 heures, Cérémonie de la Flamme

Cette année exceptionnellement, la Cérémonie de la Flamme, organisée par notre Fédération, aura lieu non pas le 9 mai comme tous les ans, mais le dimanche 10 mai.

Nos camarades sont priés de venir nombreux rendre hommage au soldat inconnu à l'Arc de Triomphe.

Le rassemblement se fera à 18 heures, devant l'entrée du souterrain, place de l'Etoile.

A Saint-Quentin

Le dimanche 12 avril, à l'appel de notre section à Saint-Quentin, une foule nombreuse s'est rassemblée au cimetière, devant le monument du Martyr Juif. On a remarqué la présence du sous-préfet, du conseiller général et maire de la ville, des représentants des organisations des anciens combattants, des déportés de la L.I.C.A. et des organisations juives de Saint-Quentin.

Le secrétaire de la section, notre

camarade GLICENSTEIN, se trouvait à la tête de la délégation des anciens combattants juifs.

Après le dépôt des gerbes, le rabbin Albert CHOUKROUN et le sous-préfet, M. LEROUX, ont exalté le sacrifice et l'héroïsme des combattants du ghetto de Varsovie qui ont lutté pour que soient respectés les droits sacrés de la personne humaine.

LE 20^E ANNIVERSAIRE DE LA LIBERATION DES CAMPS DE LA DEPORTATION

Ce jour-là, j'avais entendu à la radio les témoignages de deux rescapés des camps de la mort. L'ancien d'Auschwitz que je suis avait frémi à l'évocation d'horreurs dont la mémoire n'avait pu conserver qu'un écho atténué. Tout d'un coup, comme sur un écran de cinéma, des images prirent forme : barbelés, barraques, S.S., foudres à la main ; les appels qui n'en finissaient plus, les sélections appelées à « décongestionner » des camps trop pleins, les longues cohortes de forçats au crâne rasé... Et, tout près, les murs sinistres des chambrées à gaz et les cheminées des fours crématoires rejetant nuit et jour des millions de corps humains atomisés, réduits en fumée.

Quelles que soient les périphrases que l'on utilise, ce sont des hommes qui ont commis ces méfaits. Comment sont-ils descendus à un tel degré de dégénérescence ? Comment s'est créée cette race de tueurs sadiques ? Les ouvrages les plus savants n'ont pas tout expliqué.

Il y eut d'abord le système engendré par le nazisme, la mise en condition de tueurs en uniformes, l'annihilation de tout sentiment humain. Puis — et c'est peut-être le pire — l'accoutumance. Frapper, torturer, tuer ne relevaient plus que d'une routine quotidienne...

Des hommes, des femmes, des enfants ont disparu dans la nuit et le brouillard.

La loi de la race élue voulait la disparition des êtres inférieurs : Juifs en premier lieu, Tziganes, Slaves, résistants, libéraux... Le peuple d'Einstein était condamné à disparaître, et l'Humanité était appelée à connaître à jamais le règne de Hitler, Goering, Goebbels, Alfred Rosenberg, Julius Streicher, Adolf Eichman, Heinrich Himmler et consorts, auprès de qui l'homme de Néanderthal paraît hautement civilisé.

On n'avait pas suffisamment pris au sérieux Hitler à ses débuts. On avait lu « Mein Kampf » et l'on avait haussé les épaules devant tant d'énormités. On l'avait laissé s'installer au pouvoir, réarmer l'Allemagne, occuper la Ruhr, envahir l'Autriche et la Tchécoslovaquie. On lui avait permis de terrasser la République espagnole, en vanant au secours du général Franco (comme on avait permis à Mussolini d'asservir l'Éthiopie).

Mais l'ogre était trop vorace et les peuples attachés à la liberté comprirent trop tard les erreurs accumulées. Ils versèrent un lourd tribut sur l'autel de la guerre totale.

La barbarie révélée à la libération stupéfia les peuples libres. C'était trop démoniaque pour cadrer avec les normes admises. On cria d'horreur ; on pendit quelques responsables. Et, très vite, trop vite, on tourna les pages.

Déjà d'autres guerres éclataient, d'autres génocides s'accomplissaient, les blocs se défaisaient, de nouvelles alliances étaient conclues. Les Grandes Puissances firent appel aux savants allemands, aux réseaux d'espionnage ex-nazis, avant de reconstruire leurs forces armées.

Rapidement vint le temps où l'on parla de prescription. Quand l'Etat d'Israël se fut saisi d'Eichmann et le défera devant la justice avant de l'exécuter, l'on assista à des débats philosophiques sur les moyens utilisés pour s'emparer de ce chef de gang et sur la légitimité de la sentence!

Puis une nouvelle génération est apparue. Et ce fut le célèbre film : « Hitler, connais pas ! ».

tous immunisés contre cette rage, mais un « vieux » écrit rarement sur les murs. C'est là un acte de jeune, d'un garçon (ou d'une fille ?) qui porte en lui quelque tourment qu'il doit extérioriser. Un crayon ou un bout de craie suffisent. On dessine une obscénité ou l'on écrit : « Mort aux bicots, Mort aux Juifs, Les Juifs au crématoire... » Ou encore, l'on dessine une croix gammée.

Et l'on ne sait pas ce que cela signifie. Car si l'on en est conscient, on relève de la psychiatrie. On se venge, on crie sa haine, on fustige les « autres ». L'on contribue à ranimer les antiques préjugés. On fait résonner les fibres de la haine ; on agresse l'homme à travers le Juif, le Nègre ou l'Arabe. La bêtise retrouve son règne.

25 ans après : une croix gammée !

Faut-il dramatiser ou à nouveau hausser les épaules ? Faut-il simplement demander aux agents de la R.A.T.P. d'effacer cette souillure ? Ou engager des poursuites contre X ?

J'ai regardé autour de moi : des visages indifférents. Pas de réaction. C'est bon signe. Personne n'y attache d'importance.

Mais le danger est là, de voir le monde se réhabituer à nouveau aux symboles de haine et de sang. 25 ans après : les plaies mal fermées se rouvrent, le cauchemar reprend sa place dans notre univers. On s'émeut pour le Biafra et puis on pense à autre chose.

Et le témoin de cette époque, le rescapé de l'enfer se sent coupable. Comment faire pour tourner à l'envers les pages de notre histoire, pour faire sentir aux jeunes ce qu'a été le nazisme ?

Un coup d'éponge ne suffira pas pour effacer la croix gammée : comme des boules Quiès ne suffisent pas pour étouffer la rumeur d'Orléans, d'Amiens ou de Roubaix, de Varsovie ou de Bagdad.

Devant la croix gammée, il ne faut pas tourner la tête ; il faut lui faire face. Avec calme et résolution, avec la force que nous donne notre expérience, avec l'énergie de celui qui pleure tant de parents et d'amis, avec un acharnement qui peut déranger les beaux esprits, il nous faut agir à nouveau le tocsin, sonner l'alarme.

Le nazisme a été vaincu, mais il y a encore des retombées. Prenons-y garde. Les jeunes croient pouvoir renverser la société. Quoi qu'ils fassent, ils ne pourront que la continuer. Ils ne partent pas à zéro. Ils ont à assumer tous les héritages du passé. Et les préjugés sont trop profondément ancrés en eux pour qu'ils puissent facilement les extirper.

Peut-être n'en ont-ils pas tous conscience. C'est là que réside notre responsabilité.

Nous pouvons, 25 ans après, honorer nos héros et pleurer nos morts, fleurir des plaques, ranimer des flammes, dire le « Kaddich » pour les martyrs anonymes. Mais nous devons penser à ceux qui vivent et à ceux qui vont naître.

Creusons avec les ongles jusqu'aux racines du mal. Et détruisons-le à jamais.

Que la croix gammée, symbole du nazisme, retourne au musée des horreurs et ne souille plus les murs de notre vie.

Henry BULAWKO.

Le produit de la Tombola destiné entièrement à la forêt en Israël

Nos camarades réunis le 12 avril dernier en Assemblée générale ont, unanimement, approuvé la décision du Comité de verser cette année le produit de la tombola en entier au profit de la forêt du souvenir en Israël.

De nombreux amis, qui recurent les cartes de souscription, ont déjà réglé leur montant.

Nous lançons un appel à tous les autres camarades, s'ils ne l'ont pas encore fait, de nous envoyer par la voie à leur convenance (C.C.P., chèque bancaire, etc.) le montant des cartes en leur possession. Merci d'avance !

Liste des dons

Depuis la parution du dernier numéro de « Notre Volonté », nous avons reçu des dons pour nos œuvres sociales.

Nous remercions ici tous les donateurs.

BLOT	100 F
NAJMAN	100 F
HENRY	100 F
LOKUC	100 F
SAFRAN	100 F
WAJNTRAUB	100 F
Mme MELLER	50 F
LEVY (Strasbourg)	100 F
MELACHOVIC	100 F
GRYNBERG	50 F
POPER	50 F
LACHET	50 F
SCHECHTER	100 F
GRUSZKA	100 F
ANONYME	200 F

La "Tramontane" organise un voyage à Barcarès

A l'occasion de son 30^e anniversaire, la TRAMONTANE, qui groupe les anciens engagés volontaires et combattants d'origine étrangère du 21^e R.M.V.E., organise un voyage de souvenir à Barcarès où ont été formées les 21, 22 et 23^e R.M.V.E. Le pèlerinage aura lieu à la Pentecôte. En voici le programme :

Vendredi 15 mai : 20 h. 57, gare Austerlitz : départ ;

Samedi 16 mai : arrivée à Perpignan. Transfert en autocar à l'hôtel, petit déjeuner.

Au choix : Journée libre. Visite de la ville et des environs (Palais des rois de Majorque, musée de La Casa Payral, la Loge de Mer, etc.). Déjeuner à Castelnou, pittoresque petit village du 10^e siècle. Soirée libre.

Dimanche 17 mai : 9 h. 30, départ en autocar pour Le Barcarès. 10 h. 30, cérémonie au Monument des Volontaires Etrangers des 3 Régiments. 12 heures, réception à la Mairie du Barcarès, 13 heures, déjeuner-banquet.

Après-midi : visite du paquetot des sables « Le Lydia » et de la nouvelle Floride française. Retour à Perpignan dans la soirée.

Lundi 18 mai : excursion dans le Roussillon. Déjeuner au cours de l'excursion. Plusieurs programmes nous sont proposés. Nous vous ferons connaître en temps voulu celui qui aura été retenu. Le soir, transport à la gare. 21 h. 01 : départ pour Paris.

Mardi 19 mai : 8 h. 18 : arrivée gare Austerlitz.

Prix par personne (sans le voyage), de 150 à 170 F. Pour s'inscrire, s'adresser à la TRAMONTANE.

Pour fêter les cinq années des "Lauriers Roses"

Les Anciens de Levens ont organisé une Matinée Récréative

Le dimanche 29 mars, les anciens convalescents de Levens sont venus nombreux à la salle « Entrepôt » pour fêter les cinq ans d'existence de notre Maison de Repos qui coïncide, à quelques semaines près, avec l'anniversaire de l'« Amicale ».

L'atmosphère fraternelle qui règne aux « Lauriers Roses » permet aux convalescents de nouer de nouvelles et durables amitiés. Aussi les anciens de Levens, groupés dans une Amicale, sont heureux de retrouver de temps en temps leurs nouveaux amis. C'était entre autres le but de cette matinée.

Le Président de l'U.E.V.A.C.J., B. PONS, le Président de l'« Amicale », G. BLOT et le secrétaire BRIFFAUT ont dans leurs allocutions parlé des succès de notre Maison de convalescence ainsi que de l'« Amicale », dont le but principal est de maintenir les liens

MANIFESTE pour le 8 Mai 1970

Vingt-cinq années se sont écoulées depuis que l'Armistice du 8 mai 1945 a mis fin à des luttes implacables, d'odieuses oppressions, des massacres systématiques et de gigantesques destructions.

Les enfants, les femmes et les hommes, victimes de ce fléau de l'humanité qui a pour nom la GUERRE, ont droit de conserver la plus large place dans notre souvenir.

Aujourd'hui, en particulier, accordons-leur toutes nos pensées et rendons un hommage fervent à ces innocentes victimes.

Sur les champs de bataille, dans l'ombre des maquis et dans les camps de déportation, ils ont payé de leur vie la folie de quelques mystiques ambitieux qui n'avaient pas encore compris qu'une guerre ne fait que rendre insolubles les problèmes au lieu de les résoudre.

Au cours de ces cinq années, 40 millions d'êtres humains ont été inexorablement détruits. Leur sacrifice ne doit pas être inutile. Ils nous ont laissé un message impérieux qui nous impose l'obligation morale de tout mettre en œuvre pour que l'humanité ne puisse plus se trouver précipitée dans un nouveau conflit. Celui-ci, d'ailleurs, étant donné la puissance terrifiante des nouvelles armes, marquerait la fin de notre monde.

Les plus grands savants s'efforcent de faire entendre leur voix pour nous mettre en garde contre le déclenchement d'une énergie nucléaire que les hommes peuvent déclencher mais dont ils seraient incapables de contrôler les réactions.

Luttons, mes camarades, et associons-nous à l'action de ceux qui veulent mettre hors d'état de nuire les bellicistes attardés, ennemis de l'humanité, qui osent encore envisager la guerre comme une éventualité possible et acceptable.

Ainsi nous resterons réellement fidèles à la mémoire des Morts de la guerre 1939-1945.

Vive la République ! Vive la France ! Vive la Paix !

Paul MANET
Président de l'U.F.A.C.

Mgr MARTY : La France est en danger de racisme

Dans « Eglise de Paris », bulletin de l'archevêché, le cardinal Marty, archevêque de Paris, relatant un incident de la rue où il avait entendu lancer l'invective « sale juif », écrit :

« Je me suis senti solidaire de mes frères juifs... Je pensais à ces fils d'Abraham qu'un jour de guerre j'accueillis dans mon presbytère de campagne... Le Christ aime tous les hommes, il était juif... Pour Lui, il n'y a plus que des hommes appelés au bonheur,

que des frères sauvés éternellement par la croix.

« J'ai eu honte aussi. Ces injures salissent tout un pays. Elles sont les symptômes d'une maladie plus grave. La France est en danger de racisme.

« Je le dis fermement, il faut soigner le mal, rejeter ce péché, interdire les paroles de haine, bannir les articles et publications racistes. Le combat pour la justice exige le respect des hommes, de tous les hommes. »

Le maire de Nice a reçu une délégation de notre Section "Côte d'Azur"

Le 10 février dernier, une délégation de notre section « Côte d'Azur » a été reçue par Jacques MEDECIN, maire de Nice.

Au cours d'un entretien amical prolongé, la délégation a informé le maire de l'activité de l'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs et particulièrement de sa section à Nice. Au cours de l'entretien, le problème d'Israël a été abordé.

M. MEDECIN a promis son soutien aux deux manifestations projetées par notre section :

1. L'organisation d'une cérémonie commémorative en l'honneur

des glorieux combattants des ghettos de Varsovie.

2. La remise officielle du drapeau à notre section « Côte d'Azur ».

La délégation a remis au maire un exemplaire du livre « Au service de la France » édité par l'U.E.V.A.C.J. à l'occasion de son 10^e anniversaire.

Nos Vœux

Nous sommes heureux de féliciter notre camarade CZARNY et Madame à l'occasion de la naissance de leur petite-fille Aline-Sarah.

Nos meilleurs vœux de bonheur à notre camarade et Mme LAJTNER à l'occasion du mariage de leur fille Liliane avec M. Charly COHEN TANUGI.

Nous présentons nos meilleurs vœux à notre camarade Abraham BLEIER et Madame à l'occasion du mariage de leur fils Michel avec Mlle Régina GLIKSER.

Nous adressons nos chaleureuses félicitations à notre camarade et Mme Jules SZRAGA à l'occasion du mariage de leur fille Jacqueline avec M. Claude JAMY.

Meilleurs vœux à notre camarade et Mme PIETRUSZKA à l'occasion du mariage de leur fille Nicole avec M. Jacques ROGER.

La section de St-Quentin et ses nombreux amis souhaitent à M^{me} GLOWICZOWER, hospitalisée à Paris, une prompt guérison.

A notre camarade et madame Marcel SKURNIK, nos vœux les meilleurs à l'occasion du mariage de leur fils Norbert avec Mlle Reine POZNANSKI.

ON RECHERCHE

Veuve BONK Aron recherche des camarades engagés volontaires 39-40 du 21^e R.M.V.E. ayant connu BONK et OLLITCH.

Téléphoner après 20 h 30 à 883-47-23, ou écrire : 16, avenue Paul-Doumer, 94 - Saint-Maur.

Ce que vous devez savoir

Le Conseil d'Administration de l'U.F.A.C. définit les objectifs des Anciens Combattants

Le Conseil d'Administration de l'U.F.A.C. s'est réuni le 28 février au siège de l'Union des aveugles de guerre, à Paris.

Après un large débat, le conseil a adopté diverses motions sur la Paix, le commerce des armes, la F.M.A.C. et l'Europe, ainsi qu'une motion sur le rapport constant, une motion d'action générale et un plan d'action de l'U.F.A.C.

Plan d'Action

— Inviter tous les groupements nationaux, départementaux, locaux à adresser la motion que nous publions ci-contre.

Au Président de la République,

Au Premier Ministre,

Au Ministre des Anciens Combattants et Victimes de Guerre, Au Ministre des Finances,

Aux Parlementaires ;

— Inviter les congrès nationaux à ratifier cette motion ;

— Inviter les associations nationales et les unions départementales à susciter, courant mars, avril et mai, des assemblées locales ouvertes à tous les anciens combattants et victimes de guerre afin de ratifier cette motion et de l'adresser à leurs parlementaires et à la presse ainsi qu'aux préfets.

Motion

Les Anciens Combattants et Victimes de Guerre,

Rappelant les sacrifices consentis pour la Patrie au cours des deux guerres mondiales notamment ;

Rappelant que la loi du 31 mars 1919 a ouvert un droit à réparation inaliénable et sacré à tous les combattants et à toutes les victimes des guerres ;

Regrettant de ne pouvoir obtenir une négociation véritable avec les pouvoirs publics afin de régler un contentieux créé au fil des années par la non-application rigoureuse de ce droit à d'équitable réparations des préjudices corporels, de santé et autres, subis du fait des guerres ;

S'adressant solennellement, à Monsieur le Président de la République,

à Monsieur le Premier Ministre, à Monsieur le Ministre des Anciens Combattants et Victimes de Guerre,

à Monsieur le Ministre de l'Economie et des Finances,

à Mesdames et Messieurs les Parlementaires.

Ils demandent qu'un débat s'engage devant le Parlement, dès la session de printemps 1970, au cours duquel le Gouvernement définira devant le pays sa politique à l'égard des anciens combattants et victimes de guerre.

Ils rappellent les points essentiels du contentieux dont ils réclament le règlement rapide :

- constitution immédiate d'une commission tripartite (Gouvernement, Parlement, Association) pour l'amélioration de l'art. L 8 bis du Code des Pensions qui doit garantir rigoureusement un rapport constant entre les traitements des fonctionnaires et leurs pensions,
- rétablissement de l'égalité de la retraite du combattant,
- revalorisation des pensions des veuves, orphelins et ascendants, conformément à la loi,
- abrogation des forclusions,
- amélioration des droits des Déportés Politiques, Internés Résistants et Internés Politiques,
- attribution de la carte du Combattant à ceux ayant combattu en Afrique du Nord,
- célébration de l'anniversaire du 8 mai 1945 dans les mêmes conditions que celui du 11 novembre 1918.

Le Conseil d'Administration de l'U.F.A.C.

Le 8 MAI et le Monde Anciens Combattants

Le bureau national de l'U.F.A.C. communique :

« Cette année sera célébré le 25^e anniversaire du 8 mai.

« Mais, contrairement à l'espoir qu'avaient fait naître certaines promesses de M. le Ministre des Anciens Combattants, ce jour-là ne sera pas férié.

L'U.F.A.C. qui a toujours deman-

dé que cet anniversaire soit commémoré dans les mêmes conditions que celui du 11 novembre 1918, élève à ce sujet une solennelle protestation.

« Elle invite donc instamment tous les anciens combattants et victimes de guerre à organiser eux-mêmes, dans l'union la plus totale, des cérémonies du souvenir de cette date historique. »

Le Comité National de Liaison

Le Comité national de liaison des anciens combattants et victimes de guerre qui rassemble plus de trois millions d'adhérents groupés dans :

— L'Union Française des Associations de Combattants et de Victimes de guerre, U.F.A.C. ;

— Le Comité d'Entente des Grands Invalides, C.E.G.I. ;

— La Fédération Nationale des Combattants Prisonniers de Guerre, F.N.C.P.G. ;

— La Fédération Nationale des Amicales Régimentaires et d'Anciens Combattants, F.A.R.A.C. ;

— Les Associations d'anciens d'Afrique du Nord,

« S'élève avec fermeté contre le refus opposé une fois de plus par le Gouvernement à la célébration de l'anniversaire du 8 mai 1945 dans le cadre d'une journée

nationale fériée comme l'est la commémoration du 11 novembre 1918.

« Il constate et regrette que, même pour le 25^e anniversaire de la victoire de 1945, les Pouvoirs publics s'en tiennent à l'attitude négative des années précédentes.

« Le Comité a, en conséquence, décidé de demander au Premier Ministre un nouvel examen de la requête des anciens combattants, au demeurant soutenue, cette année, par leur ministre.

« Il va, d'autre part, s'employer à provoquer au plus tôt une Intervention appropriée au Parlement.

« D'ores et déjà, il appelle tous les anciens combattants et victimes de guerre à engager sans délai les préparatifs d'une célébration du 8 mai en rapport avec l'importance nationale de cet anniversaire. »

Il est possible, après un examen au Centre de réforme d'obtenir copie du certificat d'expertise avant le passage devant la Commission

Il est possible, après un examen au Centre de réforme, d'obtenir copie du certificat d'expertise avant le passage devant la Commission.

Les Anciens Combattants et Vic-

times de Guerre ont la faculté, si le résultat de leur demande d'expertise pour aggravation ne répond pas à leur espoir de demander une contre-expertise à M. le Médecin-chef du Centre de réforme.

Cette demande doit être adressée (sous pli recommandé de préférence) avant d'être convoqué par la Commission de réforme.

Cette requête est donc à présenter dans un court délai après l'expertise effectuée au Centre de réforme.

Par ailleurs, il est rappelé que dans une réponse faite par la voie du « J.O. » du 15 mars 1969, M. le Ministre des A.C. et V.G. signale que les intéressés peuvent demander communication de la décision de l'expert qui les a examinés afin de pouvoir, sur le vu de cette proposition, être à même de réclamer, s'il y a lieu, une surexpertise.

Après la comparution devant la Commission de réforme, il serait trop tard pour obtenir cette surexpertise et il ne resterait que le recours au Tribunal des pensions, ce qui nécessite de longs délais.

NOS PEINES

Nous présentons nos condoléances attristées aux familles de nos camarades décédés :

- ZBRIZER Abraham ;
- SIEDLECKI Szlama ;
- KLAUZENBERT Félix ;
- WEXNER Maximilien ;
- KLEINHANDLER Ignace ;
- RADZYNSKI Abram ;
- LUSTIGMAN Pinches ;
- GOLDMAN Bernard.

Que nos camarades B. LERMAN et L. BRYSKI, douloureusement frappés par le décès de leurs épouses, trouvent ici l'expression de notre sympathie.

L'aide de l'Office aux Anciens Combattants et Victimes de Guerre dans le besoin

L'Office national des Anciens Combattants et ses services départementaux disposent de crédits sociaux destinés à venir en aide aux anciens combattants et victimes de guerre dans le besoin par suite d'une cause fortuite.

QUI PEUT FAIRE LA DEMANDE ?

(Pour l'obtention de dons en espèces sont considérés comme ressortissants de l'Office :

— Les titulaire de la Carte du Combattant, de la Carte C.V.R., de la Carte de Déporté ou d'Interné (résistants ou politiques), de la Carte de Réfractaire, les S.T.O. ;

— Les pensionnés de guerre et les invalides assimilés aux militaires : invalides des F.F.I., de la Résistance, de la guerre d'Algérie ;

— Les pensionnés « victimes civiles de la guerre » ;

— Les veuves de guerre, y compris les veuves de militaires d'Algérie, les veuves de victimes civiles, pensionnées au titre du Code des Pensions ;

— Les ascendants des militaires ou des victimes civiles pensionnés au titre du Code.

DANS QUELLES CIRCONSTANCES PEUT-ON DEMANDER L'AIDE DE L'OFFICE ?

Les secours sont attribués chaque fois que le demandeur a à surmonter des difficultés passagères dues à une cause fortuite.

Par exemple, maladie ayant imposé une période d'arrêt de travail et une diminution des ressources, chômage, déménagement, décès du conjoint ou d'un ascendant ou d'un enfant à charge ayant entraîné le règlement d'une facture souvent lourde aux services des Pompes Funèbres, dégâts

à l'habitation par suite d'un cataclysme (inondations, etc.).

Les secours sont attribués également aux ressortissants âgés qui n'ont que de faibles ressources pour vivre. Ces secours sont dans ce cas attribués chaque année à condition que la demande soit renouvelée tous les ans.

COMMENT FAIRE LA DEMANDE ?

La demande doit être faite obligatoirement sur un imprimé réglementaire à réclamer au service départemental de l'Office national des Anciens Combattants et Vic-

times de Guerre, au chef-lieu de son département de résidence.

SECOURS AU DECES :

En plus de ces secours ordinaires, les offices peuvent accorder des secours aux ayants cause des ressortissants décédés. C'est la veuve d'un ancien combattant ou d'un pensionné.

La demande doit être déposée dans un délai d'un an. Il y a lieu dans ce cas de joindre une copie ou une photocopie de la facture concernant les frais d'obsèques et un bulletin de décès du ressortissant.

Les hôpitaux militaires et les bénéficiaires de soins gratuits

soins gratuits peuvent s'adresser aux hôpitaux militaires tant en ce qui concerne les consultations pour soins externes que les hospitalisations.

En effet, depuis quelques temps, les hôpitaux militaires ont étendu leur champ d'activité à plusieurs catégories sociales, entre autres aux bénéficiaires de l'article L115 (soins gratuits du Code des Pensions militaires d'invalidité) pour la ou les affections ayant motivé l'attribution de leur pension.

Bien entendu, lorsqu'un pensionné de guerre s'adresse à un hôpital militaire, il doit observer les mêmes règles que lorsqu'il s'adresse à un établissement civil (hôpital public ou clinique privée).

Lorsqu'au cours d'un traitement le médecin estime nécessaire

- un examen radiologique ou de laboratoire,
- une intervention chirurgicale,

— une hospitalisation, — des actes médicaux en série, il faut demander, préalablement, au Médecin Contrôleur des soins gratuits, la prise en charge des actes ou de l'hospitalisation. Pour cela, le médecin traitant doit, sur un bulletin extrait du carnet de soins gratuits, indiquer l'acte, l'examen ou l'intervention nécessaire et la nature exacte de l'affectation le nécessitant. Le bulletin est ensuite adressé à la Direction Interdépartementale des anciens combattants et victimes de guerre.

En cas d'urgence, la demande de prise en charge doit être adressée dans les quarante-huit heures qui suivent le jour de la délivrance de l'acte ou l'hospitalisation.

TAUX TRIMESTRIELS DES PENSIONS

DEGRE D'INVALIDITE	PENSIONS PRINCIPALES	ALLOCATIONS AUX GRANDS INVALIDES				STATUT DES G.M. (Art. 36 ou 37)	TOTAL (*)
		Numéros 1, 2, 3, 4	N° 5	N° 5 bis (1)	N° 6		
85 %	851,06	301,76					1.152,82
85 % avec statut	"	150,88				471,50	1.473,44
90 %	867,56	363,06					1.230,62
90 % avec statut	"	181,53				707,25	1.756,34
95 %	872,28	480,93					1.353,21
95 % avec statut	"	240,47				943,00	2.055,74
100 %	876,99	603,52					1.480,51
100 % avec statut	"	301,76				1.178,75	2.357,50
100 % + ARTICLE 16 (SURPENSION)							
A partir de cette ligne, les montants sont établis avec le statut G.M par pourcentage d'invalidité. En déduire ce dernier si l'on n'en bénéficie pas ou lui substituer le statut par nature d'invalidité.							
100 % + 1 degré	914,71		1.273,05			497,44	2.685,20
100 % + 2 degrés	952,43		1.280,13			549,30	2.781,85
100 % + 3 degrés	990,15		1.287,20			601,17	2.878,51
100 % + 4 degrés	1.027,87		1.294,27			653,03	2.975,17
100 % + 5 degrés	1.065,59		1.301,34			704,90	3.071,83
100 % + 6 degrés	1.103,31		1.308,42			756,76	3.168,48
100 % + 7 degrés	1.141,03		1.315,49			808,63	3.265,14
100 % + 8 degrés	1.178,75		1.322,56			860,49	3.361,80
100 % + 9 degrés	1.216,47		1.329,63			912,36	3.458,46
100 % + 10 degrés	1.254,19		1.336,71			964,22	3.555,11
Par degré en plus	37,72		7,08			51,87	
100 % + ARTICLE 18 (TIERCE PERSONNE)							
100 %	1.096,24			3.236,85		827,49	5.160,57
100 % + ARTICLE 16 (SURPENSION) + ARTICLE 18 (TIERCE PERSONNE)							
100 % + 1 degré	1.143,39			3.236,85	117,88	898,21	5.396,32
100 % + 2 degrés	1.190,54			"	235,75	921,79	5.584,92
100 % + 3 degrés	1.237,69			"	353,63	945,36	5.773,52
100 % + 4 degrés	1.284,84			"	471,50	968,94	5.962,12
100 % + 5 degrés	1.331,99			"	589,38	992,51	6.150,72
100 % + 6 degrés	1.379,14			"	707,25	1.016,09	6.339,32
100 % + 7 degrés	1.426,29			"	825,13	1.039,66	6.527,92
100 % + 8 degrés	1.473,44			"	943,00	1.063,24	6.716,52
100 % + 9 degrés	1.520,59			"	1.060,88	1.086,81	6.905,12
100 % + 10 degrés	1.567,74			"	1.178,75	1.110,39	7.093,72
Par degré en plus	47,15				117,88	23,58	
(1) Sans changement, sauf pour les aveugles, bi-amputés, paraplégiques : 3.451,38							
100 % + ARTICLE 16 + DOUBLE ARTICLE 18							
Cas avec 9 degrés	2.432,94			3.236,85	2.946,88	1.417,33	10.033,99
Cas avec 10 degrés	2.508,38			"	"	"	10.101,93
Par degré en plus	75,44				117,88	23,58	

(*) Dans cette colonne, le lecteur peut, en additionnant les différents éléments de la pension, trouver une différence de 1 ou 2 centimes avec le total annoncé. Il ne s'agit pas d'une erreur, cela provient uniquement du fait de l'arrondissement des centimes lorsque le montant annuel de l'accessoire n'est pas divisible par 4.

PENSIONS TAUX DE SOLDATS	
Pourcentages compris entre 10 et 80 % (inclus)	
INVALIDITE	
10 %	99,02
15 %	148,53
20 %	198,03
25 %	247,54
30 %	334,77
35 %	391,35
40 %	445,57
45 %	502,15
50 %	556,37
55 %	612,95
60 %	669,53
65 %	726,11
70 %	782,69
75 %	839,27
80 %	895,85

VEUVES ou ORPHELINS TOTAUX	
TAUX DE SOLDATS	
NORMAL	1.078,56
REVERSION	719,04
SPECIAL	1.438,08
MAJORATION pour les bénéficiaires de l'article L 52/2 du Code des pensions (1)	330,05

(1) Veuves d'art. 18 (avec all. 5 bis B aveugles, bi-amputés, paraplégiques) ayant au moins 15 ans de mariage et plus de 60 ans d'âge.

ASCENDANTS	AVANT 65 ANS	A PARTIR DE 65 ANS
Pension entière	471,50	518,65
Demi-pension	235,75	259,33
Pension pour ascendants dont un de 65 ans et un n'ayant pas 65 ans	495,08	
Majoration pour enfant décédé en sus	94,30	

MAJORATIONS POUR ENFANTS	
aux invalides d'un pourcentage inférieur à 85 %	
TAUX	
10 %	12,50
15 %	18,63
20 %	24,76
25 %	31,12
30 %	41,97
35 %	49,04
40 %	55,88
45 %	62,95
50 %	69,55
55 %	76,62
60 %	83,69
65 %	90,77
70 %	97,84
75 %	104,91
80 %	111,98

Ces majorations ne se cumulent pas avec les allocations familiales.

Retraite du combattant
à compter du 1er janvier 1970
Taux entier
311,20 F par an
Pour les A.C. ne bénéficiant pas de l'indice 33 : 35 F par an.

La soirée du tirage de la TOMBOLA aura lieu le 30 juin 1970 salle de l'Entrepôt 21, rue Yves Toudic Paris-X'

אונזער ווילן

ארגאן פון פארבאנד פון די יידישע פראנט-קעמפער

דער פילם-אונט בעת וועלכן עס וועט דורכגעפירט ווערן די טאמבאלא-ציאונג וועט פארקומען דינסטיק, דעם 30-טן יוני אין זאל אנטרעפא, 21 רי איוו טודיק

רעזאלוציע אנגעשטימט אויך דער אלגעמיינער פארזאמלונג

די יערלעכע אלגעמיינע פארזאמלונג, וועלכע איז פארגעקומען זונטיק, דעם 12טן אפריל, אין א איבערגעפולטן זאל פון דער מערי פון 11-טן אראנדיסמאן, האט אפגעשטימט פאלגנדיקע רעזאלוציע.

אנדענק פון אונדזערע העלדן און מארטירער, וואס האבן געברענגט אלס קרבן זייער לעבן פאר פראנק-רייך און פאר דער פרייהייט. זי שטעלט פעסט מיט צופרידנקייט, אז דער פארבאנד געמט אנטהיל אין קאמף, וועלכן אלע קאמבאטאנטן-ארגאניזאציעס פירן קעגן נעא-נאציזם, קעגן פארעלטערונג-געזעץ, פאר פארענדיקן די מלחמה אין וועלטגעטאס און אומעטום, ווו עס פלאקערט דאס פיער פון קריג.

זי שיקט איבער גליק-וונטשן דער מדינת-יש-ראל, וואס גרייט זיך צו פיערן דעם 22-טן יאר-טאג פון איר עקזיסטענץ.

ביי דער געלעגנהייט ברענגט זי צום אויסדרוק, אז איבעריק מאל, די סאלידאריטעט-געפילן פון די יידישע קאמבאטאנטן אין פראנקרייך מיטן פאלק פון ישראל אין קאמף פאר זיין עקזיסטענץ און זייער וונטש, עס זאל ווי צום שנעלסטן רעאליזירט ווערן, אויפן וועג פון פאליטישע אונטערהאנדלונגען, א גע-רעכטער און דויערהאפטער שלום מיט די שכנים פון דער מדינה.

זי גיט איר הסכמה צו דער שטעלונג פון צענ-טראל-קאמיטעט קעגן איינזייטיקן עמבארגא פון דער פראנצויזישער רעגירונג.

זי איז איינשטימיק מיטן באשלוס פון צענטראל-קאמיטעט איבערצוגעבן די גאנצע הכנסה פון דער האיאריקער טאמבאלא פארן יער הקדושים.

אויסדריקנדיק איר באאומרוואיקונג אין צוזא-מענהאנג מיטן וואקס פון אנטיסעמיטיזם אין פראנק-רייך, ווי אויך אין אנדערע לענדער, רעקאמענדירט די אלגעמיינע פארזאמלונג דעם נייעם צענטראל-קא-מיטעט צו זיין וואכזאם און צו רעאגירן זעלבשטענ-דיק, אדער צוזאמען מיט אנדערע ארגאניזאציעס, יע-דעס מאל, ווען עס טרעטן ארויס, אונטער וועלכער פארם דאס זאל נישט פארקומען, דערשיינגענע פון אנטיסעמיטיזם, ראסיוס און קסענאפאביע.

די אלגעמיינע פארזאמלונג שטעלט פעסט מיט צופרידנקייט, אז אין שווייץ פון דער ארגאניזאציע הערשט א קלימאט פון חברישקייט און איינהייט.

זי דריקט אויס איר וונטש, אז דער דאזיקער גייסט פון איינהייט, וואס איז אויסגעשמידט געווארן אין די פינפטער יארן פון מלחמה, זאל ווייטער אויפ-געהאלטן ווערן אין דינסט פון די אינטערעסן פון אלע געוועזענע יידישע קאמבאטאנטן און מלחמה קרבנות.

די אלגעמיינע פארזאמלונג פון יידישן קאמבא-טאנטן-פארבאנד, דעם 12-טן אפריל 1970, נעמענדיק צו קענטעניש דעם טעטיקייט-באריכט און דעם פרי-נאנציעלן באריכט פארן יאר 1969, שטעלט מיט צו-פרידנקייט פעסט, אז דאס יאר, וואס איז געשטאנען אונטערן צייכן פון 25-טן יוביליי פון פארבאנד, איז אדורך מיט דערפאלג אויף אלע געביטן פון לעבן פון אונדזער ארגאניזאציע.

די פארזאמלונג פארציכנט מיט פרייד, אז דער יובל-באנקעט פון 23-טן נאוועמבער 1969, אין די זאלן פון "מיטאליטע", אונטערן פארזיך פון נאבל-פרייז-טרעגער, רענע קאסען, איז געווען א הערלעכער דערפאלג פאר אונדזער פארבאנד, אי צוליב דער גרויסער צאל אנוועזנדיקע חברים, ווי אויך צוליב דער פילצאליקער באטייליקונג פון אנפירנדיקע פער-זעלעכקייטן פון דער קאמבאטאנטן-וועלט.

זי אפראבירט דעם אנטהיל פון צענטראל-קאמי-טעט, ביי דער זייט פון די רעפערענצעס-וועקע קאמי-טעט-ארגאניזאציעס פון לאנד, אין אלע מאני-פעסטאציעס און קאמפאניעס פאר דער פארטיידיקונג פון די רעכט פון די געוועזענע קאמבאטאנטן און מל-חמה-קרבנות און רעקאמענדירט דעם נייעם צענ-טראל-קאמיטעט פארצווערן די דאזיקע טעטיקייט אנטהילנעמענדיק אין די אקציעס פון דער קאמבא-טאנטן-משפחה בנוגע דעם "ראפאר קאנסטאן", אפ-שאפן די "פארקלויזיאן" אין דער פראגע פון פענסיעס און אויסצייכענונגען, רעטרעט פאר מלחמה-געפאג-גענע ביי יאר, פארוואנדלען דעם 8-טן מאי אין א נאציאנאלן יום-טוב, צוגלייך מיטן 11-טן נאוועמבער א.א.

מיט צופרידנקייט שטעלט די אלגעמיינע פאר-זאמלונג פעסט, אז די אפירונג האט צוגעטיילט אין פארלויף פון לעצטן יאר דער סאציאלער טעטיקייט, א באדייטנדיקערן ארט, ווי ביז איצט, אין אונדזער אלגעמיינער אקטיוויטעט.

באוונדערס דערפרייענדיק איז די כסדרדיקע פארבעסערונג אין דער פונקציאנירונג פון אונדזער אפרו-הויז אין לעווענס און ספעציעל די רעאליזירונג פון פראיעקט צו פארגרעסערן די צאל איינצל-צי-מערן אין "לאריע ראז".

די פארזאמלונג גיט איר צושטימונג צו די אי-גיציאטיוון פון פארבאנד אויפן געביט פון באערן דעם

די האיאריקע טאמבאלא-קאמפאניע גאנצער איינקונפט פאר יער הקדושים

דער פארבאנד דאנקט אייך פון פארויס פאר אייער חברישן ושעסט.

די טראדיציאנעלע אנדענק-צערעמאניע

לכבוד די געפאלענע יידישע קעמפער פון דער 2-טער וועלט-מלחמה וועט פארטומען זונטיק דעם 7-טן יוני 1970 10 פרייט מאנומענט אויך באניע

די געוועזענע יידישע קאמבא-טאנטן וועלן קומען צאליריק באערן דעם אנדענק פון זייע-רע געפאלענע און אומגעקו-מענע ברידער

אונדזערע מיטגלידער און פריינט ווייסן שוין, אז דער גאנצער איי-נקונפט פון דער האיאריקער טאמבאלא קאמפאניע איז באשטימט פארן יער הקדושים אין ישראל.

פיל פון די מיטגלידער, וואס האבן באקומען דורך פאסט טאמבאלא-קאר-טען העבן שוין דערליידיקט די בא-טרעפנדיקע סומע, אויך א טייל פון קאמיטעט איז שוין אריינגעטרעטן אין דער אקציע אזוי אז ביז ענדע אפריל זיינען איינקאסירט געווארן איבער צוויי מיליאן אלטע פראנקען. דער רע-זולטאט איז נישט קיין שלעכטער אבער נישט קיין גענוגנדיקער אויב מיר ווילן דערגרייכן דעם געשטעלטן ציל און נעמלעך קאנען איינצאלן פאר א נייעם וואלד פון 10 טויזנט ביימער. מיטן טראגישן פארלוסט פון לאנג-יאריקן איבערגעגעבענעם טוער פון פארבאנד, איז רעי, האבן מיר פאר-לירן אן אומאפשעצבארן מיטארבע-טער, וועלכער איז געווען פערזענלעך אין קאנטאקט מיט אונדזערע מיט-גלידער צו וועלכע ער פלעגט קומען איינצוקאסירן פאר מיטגלידער-אפ-צאל, פאר די טאמבאלא-קארטן, פארן באל א. א. וו.

אין דער ניי-געשאפענער סיטואציע מאכן מיר א רוף צו אונדזערע פריינט, אז זיי זאלן זיך באמיען און איינצאלן דורך פאסט, אדער באנק-טשעק די באטרעפנדיקע סומעס פון זייער טאמ-באלא-קארטן.

אויך דער איידאפע-אישער האנפערטען וועגן דער לאגע פון די יידן אין דאטן פארבאנד

ענטפערנדיק אויף דער איינלאדונג פון "קריה", האט אונדזער פארבאנד באשלאסן צו שיקן צוויי דעלעגאטן אויף דער אייראפעאישער קאנפערענץ בנוגע דער "לאגע פון די יידן אין ראטנפארבאנד", וועלכע איז פארגע-קומען דעם 12-טן אפריל אין פאריז. אין דעם בריוו, זיין וועלכן ער מעלדעט וועגן זיין אנטשלוס, האט דער פארבאנד אויסגעדריקט זיין רעזערוו, האלטנדיק, אז דער פארלויף און די קאנקלודיעס פון דער קאנפערענץ, טארן בשום אופן נישט אנגעמען קיין פאליטישן באראקטער. דער ערין-פרעזידענט, ד"ר דא-נאווסקי און דער וויצע-פרעזידענט, אפעל, זיינען געווען די דעלעגאטן פון פארבאנד.

אין דער מארגן-פרייהייט, יידישע טאג-צייטונג, וואס דער-שיינט אין ניו-יארק, פון 22טן מערץ, איז דערשינען א גרעסע-רער ארטיקל וועגן אונדזער אפ-רו-הויז אין לעווענס.

דער ארטיקל אין פארם פון א "בריוו פון פראנקרייך" געציי-כענט י. קארמאן איז פול מיט לויבענדיגע פאר אונדזער סא-ציאל ווערק "לע לאריע ראז".

נאכן צוזאמעפאר פון יידיש קאצעטלער

און אנט-נאצי-קעמפער (פון 8-טן ביזן 12-טן מערץ)

דערקול פון זיינע רעזיטאציעס. דאן זינגט א פרויען-כאר אין יידיש "אני-מאמין". ארום איז שטיל, מען הערט דאס קלאפן פון אייגענעם הארץ. א פרוי לעבן מיר וויינט שטילער-הייט.

אויפן פלאץ, נישט ווייט פון מוזיי קומט פאר די צערעמאניע פון אנט-הילן דעם מאנומענט. א גרויסער זייל פון גראדאסטא-מעטאל, 10 מעטער די הויך, שטייט אויפן בארג "הר הז-כרוך". פון ביידע זייטן — וועגט פון צעהאקטע שווארצע גראניט-שטיינער, וואס סימבאליזירן דאס אומגעבראכ-טע יידנטום פון אייראפע. אויפן זייד אן אויפשריפט:

פאר די, וועלכע זיינען געגאנגען אויף קידוש השם; פאר די געטא-אויפשטענדלעך; פאר די אויפשטענדלעך פון די לא-גערן; פאר די אונטערגרונט-קעמפער; פאר די זעלנער אין די קעמפנדיקע ארמיען; פאר די רעטער פון אונדזערע ברידער; פאר די דרייסטע טוער פון דער אומלעגאלער עליה; א. בעלער (זע סוף זייט 7)

פרוי, ארומגערינגלט מיט די איינצי-טאטן פונעם קאנגרעס. זלמן שור איז א גוטער רעדנער. ער רעדט מיט הארץ. "מען באדארף שאפן אין פארשי-דענע לענדער אינסטיטוטן צו שטו-דירן די געשיכטע פון אומקום און גבורה, בכדי צו באקענען מיט איר דעם יוגן דור".

"ס'איז אייער אויפגאבע נישט צו דערלאזן, אז מען זאל פארגעסן...". שור רעדט צו אונדז אין יידיש, א געשמאקן ליטווישן יידיש. דאס מאכט אויף אלעמען א שטארקן איינדרוק. ביים געוועזענען זיך דערלאנגט ער די האנט און פרעגט זיך אויס: "פונ-וואנען קומט א ייד?"

נאכמיטאג פארן מיר צום בארג אויף וועלכן עס געפינט זיך דער מו-זיי-דענקמאל "יד-ושם" — א געביידע פון צעמענט און גראניט, וואס זעט אויס ווי אן אפגעריסענער בונקער. מיר גייען אראפ אונטער דער ערד אין א גרויסן זאל אין "אהלי-זכור". געוועזענע דעפארטירטע צינדן אן א "נר-תמיד". דער ארטיסט שמאי רא-זענבלום רעציטירט "התחייט דות" און "נדר", ער האט א טיפע, רירנ-דיקע שטימע. אין גרויסן האלב-פינצ-טערן זאל שלאגט זיך אפ דער ווי-

ירושלים. א ברייטער מאדערנער אוי-טא-וועג, וועלכער דראפעט זיך ארויף אלע מאל העכער. פון ביידע זייטן — בערגלעך; און ווייטער, ווו דאס אויג טראגט, זעט מען רושטאוואניעס, מען בוט א סך; וויין-הייזער, פאבריקן, גאנצע שטעטלעך און דערפער.

אונדזער אויטאבוס דערנענטערט זיך צו דער שטאט. פון ביידע זייטן וועג באווייזן זיך "ריכטיקע" סאסנע-וועלדער, דערנאך די שטאט, וואס ליגט צעשפרייט איבער די זיבן בערגלעך פון בראנענעם קאליר.

מיר פארן פארביי דעם קווארטאל פון נייעם אוניווערסיטעט. הויכע מא-דערנע געביידעס ארומגערינגלט מיט גרויסע, לופטיקע פלעצער, מיט פערכטיקע פארבן, דאן די "כנסת" מיט איר אייגנארטיקער ארכיטעקטור. שייך און באשיידן איז דער קוואר-טאל ווו עס וויינט דער מדינה-פרע-זידענט, זלמן שור. קליינע שטיינערנע הייזער, איינגעטונקען אין גרינס. מען פירט אונדז אריין אין א גרויסן זאל, ווו די ווענט זיינען באדעקט מיט נאטירלעכן האלץ (עס דערמאנט אין א "שאלע-סוויס"). מען איז אונדז מכ-בד מיט א קאלט גלעזל "מיץ". מיר זיצן אין א האלב-קרייז, אויבן-אן זיצט דער פרעזידענט מיט זיין

מערץ 1970. 25 יאר נאכן נצחון איבער היט-לער-דייטשלאנד.

27 יאר נאכן אויפשטאנד אין וואר-שעווער געטא.

22 יאר נאך דער אנטשטייאונג פון דער מדינת ישראל.

די פארייניקטע ארגאניזאציע פון אנט-נאצי-קעמפער אין ישראל האט גענומען די איינציאטיוו צוזאמענצו-רופן א וועלט-קאנפערענץ פון אלע יידישע ארגאניזאציעס, וואס גרופירן אנט-נאצי קעמפער און קרבנות פון נאציזם, אונטערן לאזונג: "נישט פארגעסן און נישט לאזן פארגעסן".

עס זיינען געקומען פארשטייער פון 15 לענדער, 35 ארגאניזאציעס, צוזא-מען 350 דעלעגאטן.

די גרעסטע דעלעגאציע איז געווען פון ישראל; ס'איז נישט קיין ווונדער, ווען מען ווייסט, אז א פערטל פון דער גאנצער ישראלדיקער באפעלקערונג (600 טויזנט מענטשן) זיינען קרבנות פון נאציזם, און א סך — קינדער יתו-מים פון דעפארטירטע עלטערן.

דער ערשטער טאג פון קאנגרעס איז פארגעקומען אין ירושלים. די דריי אנדערע טעג אין תל-אביב און בית-המלון. שייך איז דער וועג וואס פירט קיין

№ 125 April 1970 (1)

די אלגעמיינע פארזאמלונג פון 1טן מערץ איז, לויט אונדזער מנהג פאר- געקומען ביי שוין געדעקטע טישן, זארגפעלטיק צוגעגרייט דורך די פרויען און מענער פון קאמיטעט, א באזונדערן ישר כוח קומט די פרויען, וועלכע האבן ספעציעל אפגעבאקן זיי- ער געשאקע קיכלעך, וואס האבן טא- קע געהאט גרויס דערפאלג ביי אלע געסט.

די פארזאמלונג איז געווען זייער א געלונגענע, און איבערגעשטיגן, אין דער צאל אנוועזנדיקע, ווי אויך אין איר אינהאלט, אלע פריערדיקע, דער גרויסער זאל פון פארבאנד איז שנעל געווארן איבערגעפולט. מען האט געקאנט באמערקן, צווישן די געסט, פיל מיטגלידער, וועלכע זיי- נען געקומען דאס ערשטע מאל. ס'זיי- נען געווען אריבער 80 מיטגלידער. די שטימונג איז געווען א יום-טוב- דיקע.

היות ווי דאס איז די ערשטע פאר- זאמלונג פון יאר 1970, ווינטשט אלע- מען דער פארזייער, אין זיין אריי- פיר-ווארט, א גליקלעך און געזונט יאר, איבערהויפט א יאר פון שלום. מיט א מינוט שטילשוויגן באערן מיר דעם אנדערן פון אונדזערע געשטאר- בענע מיטגלידער.

אין א זייער אינטערעסאנטער רעדע באהאנדלט דער פרעזידענט פער- סטונסקי די אלגעמיינע פאליטישע לאגע אין דער וועלט און גאר באזונ- דערס אויף די ישראל-גרענעצן. ער רעדט וועגן אנטיסעמיטיזם אין פראנקרייך, פוילן און אנדערע לענד- דער, וואס באאמרוואיקט אונדז אלע- מען. ער דריקט אויס דעם ווונטש ס'זאל קומען צו א שנעלן שלום צווי- שן ישראל און אירע אראבישע שכ- נים, און די אנטיסעמיטישע כוואליע זאל שנעל פארשווינדן.

צולעצט גיט ער אפ א באריכט ווע- גען דער אפגעטוענער ארבעט פון „מיטעל“.

אונדזער קאסירער, פעלדמאן, גיט איבער דעם קאסע-באריכט, וועלכער באווייזט אז די פינאנציעלע לאגע איז א געזונטע. אין נאמען פון דער קא- טראל-קאמיסיע ווערט ער באשטע- טיקט דורך פריינט זש. קוויאט. פריינט בימליך באדאנקט דעם קאמי- טעט פאר זיין טעטיקייט.

אין דער זייער לעבהאפטער און אינטערעסאנטער דיסקוסיע נעמען אנטיל די פרויען: וויצמאן, בעקער, גוטענשטיין, קוויאט, די פריינט: שטיין, קארנבערג, בימליך, פאגעל, גארבאזש, ארטענשטיין, סאסעוויטש, שולמאן, מענדל דיאמאנט.

אידער מיר טרעטן צו צום אויס- וויילן דעם נייעם קאמיטעט, מאכט פרעזידענט פערסטונסקי א רוף צו די פארזאמלטע ס'זאלן זיך מעלדן פריי- וויליק די, וועלכע ווילן אריינטרעטן אין קאמיטעט.

נאך די וואלן פון קאמיטעט בא- דאנקט דער פרעזידענט דעם איבער- געגעבענעם קאמיטעט-מיטגליד סקי- לאק, אונדזער פאן-טרעגער, וועלכער גיט אפ זייער פיל צייט, כדי צו זיין שטענדיק אנוועזנד מיט דער פאן ביים אפגעבן דעם לעצטן כבוד אונדזערע געשטארבענע מיטגלידער. פריינט סקילאק ווערט אפלאדירט.

צוויי טויזנט פראנק פארן יידישן טעאטער

טריי זיינע טראדיציעס פון אונ- טערשטיצן, אין די ראמען פון זיינע מעגלעכקייטן, די יידישע קולטור-טע- טיקייט האט דער יידישער קאמבא- טאנטן-פארבאנד איבערגעגעבן אלס סובווענציע, 2000 פראנק פארן יידישן טעאטער.

אין זיין שלוס-ווארט באדאנקט דער פארזייער אלע געסט און ווינטשט מיר זאלן זיך טרעפן געזונטערהייט אויף די קומענדיקע פארזאמלונגען.

אויף זיין ערשטער זיצונג האט דער ניי-אויסגעוויילטער קאמיטעט זיך קאנסטיטואירט אויף פאלגנדיקן אופן: פרעזידענט — פערסטונסקי; ווי- צע-פרעזידענט — סאסעוויטש; סעק- רעטאר — פרוי קוויאט; קאסירער — פעלדמאן; סאניטאר-פרעזידענט — גוטענשטיין; פרעזידענט דע פעט — שולמאן; ארכיוויסט — ארטענשטיין; פאן-טרעגער — סקילאק.

סאציאלע קאמיסיע: פרויען גר- טענשטיין, שולמאן, ארטענשטיין. קאנטראל-קאמיסיע: קריק, זש. קוויאט און גאלעמאנס. ס'איז אויך אנגענומען געווארן א באשלוס, אז דער נייער טאריף פון איינשרייב-אפצאל פאר פרישע מיט- גלידער וועט באטרעפן 1.250 פראנק. מיר מאכן אויפמערקזאם, אז אין אונ- דזער „מיטעל“ קאנען ווערן אנגענו- מען בלויז מיטגלידער פון קאמבא- טאנטן-פארבאנד.

פריי קוויאט

2 טויזנט פראנק פאר ראובן בריינין-קליניק

ווי אונדזערע לייענער איז באקאנט, האט דער צענטראל-קאמיטעט פון פארבאנד באשלאסן אן איינמאליקע אונטערשיצונג פאר דער ראובן בריינין-קליניק אין תל-אביב אין דער הויך פון 2000 פראנק.

די דעלעגאציע פון פארבאנד אויפן אלוועלטלעכן צוזאמענפאר פון יידישע אנטיאנציי-קעמפער האט איבערגעגע- בען די אויבנדערמאנטע סומע דער אנטיאנציע פון דער אינסטיטוציע.

שבת, דעם 4-טן אפריל, איז פאר- געקומען אין לעווענס די זיצונג פון דער פארזייער אויפזיכט-קאמיסיע פונעם אפרו-הויז „לע לאריע ראז“.

ווי באקאנט קומט זיך צונויף די דאזיקע קאמיסיע, וואס האט פאר אן אויפגאבע צו איבערוואכן די פונקצ- אגירונג פונעם אפרו-הויז צוויי מאל אין יאר. זי איז צוזאמענגעשטעלט פון פארשטייער פון דער „סעקיריטע סא- סיאל“ און פון אונדזער פארבאנד.

האיאר האט זיך די קאמיסיע פאר- זאמלט אין לעווענס גופא, ווייל די זי- צונג איז זיך צוזאמענגעפאלן מיט דער פארענדיקונג פון די ארבעטן, וואס האבן דערמגעלעכט צו פארגרע- סערן די צאל איינצל-צימערן.

בעת דעם צוזאמענטרעף, אויף וועלכן עס זיינען אויך געווען אנוועזנד דער פרעזידענט פון „אופאק“ און דער סענאטאר-מער פון לעווענס, האבן די מיטגלידער פון דער פארזייערער קא- מיסיע מיט צופרידנקייט פעסטגע- שטעלט, אז דאס הויז פונקציאנירט אויף א מוסטערהאפטן אופן.

אונדזער פארבאנד איז געווען פאר- טרעטן דורך די פאלגנדיקע טוער: ב. פאנס, פרעזידענט, אפעל און פער- סטונסקי, וויצע-פרעזידענט; ל. סא- לאמאן, קאסירער; שוסטער, סעקרע- טאר.

Le directeur : I. CLEITMAN

Imprimerie Abexpress, 72, rue du Château-d'Eau - Paris-X

(טוף פון זייט א)

פאר די גבורים פון מוט און רע- וואלט;

צום אייביקן לעבן! אין אונט איז די קאנפערענץ אפ- ציעל געפענט געווארן דורך שלום גראיעק (סטעפאן). דאן האט דער פרעמיער גאלדע מאיר גערעדט אין יידיש. זי דערמאנט די גרויליקע יארן פון דער הערשאפט פון דער נאצישער בעסטיע. זי ציט א פאראלעל מיט דער היינטיקער ווירקלעכקייט.

תל-אביב, מאנטיק, דעם 9-טן מערץ.

אין דעם שיינעם זאל פון „בית- המלון“ קומען פאר די דעבאטן פון קאנגרעס. די דעלעגאטן זיינען אויס- געזעצט ביי טישן לויט די לענדער, פונדאנען זיי קומען.

אויף דער טריבונע ביים מיקרא- טוישן זיך די רעדנער, מיר הערן רע- פעראטן פון א הויכן גיוואך.

עס דעפילירן פארביי געוועזענע געטא-קעמפער: ד"ר בערמאן, גרא- יעק, שלום האלאווסקי, פארטיזאנער- קאמאנדירן: טוביה בעלסקי, וואס האט אנגעפירט מיט 3.000 יידישע פארטיזאנער אין די וועלדער פון ווייס-רוסלאנד; ס. ראבינס, קאמענ- דיר.

דאנט פון די פארטיזאנער אין די פוי- לישע וועלדער. מיטאג עסן מיר אין שכונתדיקן רעסטאראן, וואס געהערט צו דער הס- תדרות. א שיינער מאדערנער זאל, ווו מען קאן פאר 4 פונט (6 פראנק) אפ- עסן א גאנץ לייטישן מיטאג.

איך עס צוזאמען מיטן ח' קויפמאן פון פאריז. די קעלנער, א שווארצע שלאנקע פרוי, שטאמט פון יוגאסלא- וויע. שוין צוואנציג יאר אין לאנד. זי האט אן איינציקן זון. ער איז מא- ביליזירט, איז אויפן פראנט. זי צע- וויינט זיך. זי זיצט אויף א שטול לעבן אונדז, ווישט זיך אויס די אויגן: „אנטשולדיקט מיר, איך קאן נישט רעדן וועגן מיין זון אן צו וויינען. איך ווייס דאך: נישטא קיין ברירה...“ זאגט זי און מיט א זיפץ: „ווי דער לעבט מען שוין דעם שלום, מיר זאלן האבן נחת פון אונדזערע קינדער“.

נאכמיטאג רעדן שרייבער פון וויל- נער געטא: אברהם סוצקעווער, ד"ר דווארשעצקי. דאן פרויען: דינה וואסערשטרום (פון מעקסיקע), און וואלדעק מיר (פארטיזאנער שטאטן). איך זע אויף זייערע הענט די בלויע נומערן פון די טויט-לאגערן.

זונטיק, דעם 10-טן מאי, 6 פארנאכט קומט פאר די יערלעכע פלאם-צערטמאניע פון די געוויינלעכע קאמבאטאנטן טרעף-פונקט 6 אזויגער פארנאכט אויף עטואל ביים אריינגאנג פון טונעל

לע לאריע ראז אין לעווענס די פארזייער קאמיסיע

טאר און דער גענעראל-סעקרעטאר איזו בלום און א. בעלער. פארשטענדלעך, אז אין אלע צוזאמענטרעפן האבן זיך באטייליקט דער דירעקטאר נאטאן סאפיר און זיין פרוי.

איינדרוקן פון א קאנוואלעסצענט

שוין דריי מאל בין איך געווען אין „לאריע ראז“, יעדעס מאל פיל איך זיך אין אונדזער אפרו-הויז, ווי ביי זיך אין שטוב. דער ערשטער אנגענעמער איי- נדרוק באלד ביים אנקום אין הויז, איז די טרעפונג מיטן פרעזידענט פון דעם אזוי גערופענעם „קאמיטעט דע לאז- זיר“, א מין זעלבסט-פארוואלטונג פון די קאנוואלעסצענטן. ער נעמט ביי אייך צו די וואליזען, טראגט זי אריין אין אייער צימער און ווייזט אייך אייער נייע ווינונג. דער דאזיקער אנגענעמער איי- נדרוק לאזט אייך נישט אפ די גאנצע צייט פון פארברענגען אייער קאנווא- לעסצענט אין לעווענס, דאס איז צו- ליב דער חברישער סביבה און אט- מאספער, וואס הערשט אין הויז. טראצדעם, וואס די פענסיאנערן טו- שען זיך כסדר, כמעט יעדן טאג קו- מען צו נייע און עס פארן אוועק די, וועמענס טערמין ענדיקט זיך שוין — געשלאק מ.

אויך די דיסקוסיע איז אויף א הויכן גיוואך. די טעמעס: דערמאנען דער וועלט, באזונדער דעם יוגן דור, די טראגעדיע פון יידישן פאלק, וועלכע האט נישט קיין גלייכן אין דער געשיכטע...

דערמאנען אויך דעם קאמף: אג- דערטהאלבן מיליאן יידן אין די א- לירטע ארמיען, הונדערטער טויז- טער אין דער רעזיסטאנס... עס גייט נישט בלויז אין דערמאנען דאס פארגאנגענע, די געפאר פון פאר- שוים איז ווידער אקטועל... פאראן כוחות, וועלכע ווילן פאר- ווישן די טראגעדיע... קעמפן קעגן אנטיסעמיטיזם אומע- טום ווו ער זאל זיך נאר באווייזן... דער אנטיסעמיטיזם איז איצט גע- פערלעכער, ווייל ער האט די דערפא- רונג פון דעם נאציזם... ביי אלע רעדנער באמערקט זיך די זארג פארן קיום אין דער זיכערקייט פון ישראל.

ביי א טייל הערן זיך אויך אזעלכע טענער, ווי: „דאס יידישע פאלק איז איינזאם“, „אלע גוים זיינען אנטיסע- מיטן“, „די פראנצויזן האבן אונדז אויך פאראטן“, „מיר קאנען נאר רע- כענען אויף זיך אליין...“

אין מיין ווארט צו דער דיסקוסיע האב איך דערמאנט: אויב ס'איז צוויי דריטל פון פראנ- צויזישן יידנטום געלונגען זיך אפצו- ראטעווען פון די פאשיסטישע מער- דער איז דאס נאר אדאנק דער מיט- הילף פון פראנצויזישן פאלק, אז פראנקרייך האט אויך געהאט איר אראדור - סיר - גלאן, פארברענטע שטעט, אויסגעשאכטענע שטעטלעך. מען זאגט אין פראנקרייך: „רעג- רונגען קומען, רעגירונגען גייען. א- בער דאס פאלק בלייבט אייביק“.

עס וואלט געווען א טויט-געפאר פאר ישראל, און פאר די יידישע ישו- ביים אויסער ישראל, ווען עס געלונגט אונדזערע שונאים צו אילאזירן דאס יידישע פאלק פון די אנדערע פעלקער.

אזא האט זיך געצויגן דער קאנ- גרעס פיר טעג. אינטערעסאנטע בא- געגענישן, שיינע רעפעראטן, קלוגע עצות, אין תוך אן איינשטימיקייט, און איך בין געווען זיכער, אז דער קאנ- גרעס וועט געבן גוטע רעזולטאטן. א. בעלער

געטא-פיייערונג

פון ווארשעווער געטא אין צוזאמענ- האנג מיטן 27-טן יארטאג פון אויפ- שטאנד.

אויסער די קאנוואלעסצענטן האבן אין דער אנדענק-צערעמאניע אנטיל גענומען: דער סענאטאר באסי, דער מער פון לעווענס — סענאטאר רעיבא, דער גלח פון שטעטל, פראפעסאר בא- דוען און עטלעכע פרויען פון קאנווא- לעסצענטן.

דער דירעקטאר נ. סאפיר האט גע- עפנט דעם אונט מיט א פייערלעכן אריינפירן-ווארט. נאכדעם איז גע- שפילט געווארן דער מארש: „זאג נישט קיינמאל...“ און דער פראנ- צויזישער פארטיזאנער-הימן. דער פריינט לאנאלער האט גערעדט וועגן דער באדייטונג פון אויפשטאנד. ביי די טענער פון אל מלה רחמים האבן די אנוועזנדיקע באערט מיט א מינוט שטילשוויגן די גבורים פון ווארשעווער געטא-אויפשטאנד און אלע געפאלענע אין לעצטן וועלט- קריג.

דעם פייערלעכן אונט האט פאר- ענדיקט דער דירעקטאר סאפיר. „מיר דארפן זיך אלע פארנייקן — האט ער געזאגט צווישן אנדערן — אין קאמף פאר פרייהייט און שלום אויף דער וועלט און נישט דערלויבן אז אוועל- כעס זאל זיך קאנען איבערהווען“.

באלעק באקסנבוים

M2 125 Avul 1970 (2)

UNION Juin 1970 p.1

Notre Volonté

Bulletin de l'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs 1939-1945

58, rue du Château-d'Eau - PARIS-X* - Tél. : 607-49-26

Le 7 juin dernier, au Cimetière de Bagneux, Émouvante Cérémonie du Souvenir en hommage aux COMBATTANTS MORTS POUR LA

JUIFS FRANCE

NOTRE cérémonie traditionnelle du souvenir en hommage à nos morts, qui a eu lieu le 7 juin dernier, a revêtu un caractère particulièrement solennel. Elle se déroula en effet en un moment où les anciens combattants en général et les engagés volontaires d'origine étrangère en particulier marquaient un triple anniversaire : 30 ans après les combats sanglants de mai-juin 1940 au cours desquels prirent part presque tous les régiments de volontaires ; 25 années après la libération des camps et 25 années également après la victoire des alliés sur l'Allemagne hitlérienne.

Nos camarades sont venus nombreux honorer la mémoire de ceux qui tombèrent en héros dans la lutte contre le nazisme. Dès avant 10 heures du matin,

une foule nombreuse commence à se rassembler devant l'entrée du cimetière. Parmi ceux qui arrivent, nous notons des délégations de nombreuses sections d'A.C.P.G. de Paris et de la banlieue ; plusieurs associations d'Anciens Déportés ; des organisations et des Sociétés juives avec des couronnes et leurs drapeaux.

A 10 h 30, le cortège se forme, la Musique militaire en tête, suivie des porteurs de gerbes et des porte-drapeaux, ainsi que des familles des disparus.

Notre drapeau est en tête du défilé des Anciens Combattants. Quand le cortège arrive devant notre Monument, les personnalités prennent place à la tribune.

Notre président, B. Pons, ouvre la cérémonie en remerciant les personnalités présentes et évoque

en quelques paroles la signification de notre manifestation du souvenir (nous donnons par ailleurs la liste des personnalités présentes et des extraits des allocutions prononcées).

L'aumônier militaire Bloemhof et le premier ministre officiant, Berlinski, célèbrent le service religieux.

Pendant que la musique exécute la « Sonnerie aux Morts », nos camarades Carbarz et Zimet déposent au pied du Monument la couronne de fleurs de notre Union.

Après le dépôt des gerbes, des allocutions sont prononcées par le président de l'U.F.A.C. de Paris, Maurice Pfeiffer, parlant au nom de l'U.F.A.C. nationale, et par Isi Blum, secrétaire général de notre Union.

(Voir 2^e page.)

PAS QUESTION LE SAMEDI

Ce film qui a connu un grand succès sera présenté au cours de notre

Soirée Cinématographique
le mardi 30 juin 1970
à 20 h. 30

Salle de l'Entrepôt
21, rue Yves-Toudic (République)

Au cours de la Soirée aura lieu le tirage de notre **T O M B O L A**

La Soirée commencera à 20 h. 30 précises

Entrée : 2,50 F

Si vous n'avez pas encore réglé les Cartes de Souscription

Il y a trois mois environ, nous avons adressé à nos camarades des cartes de souscription pour notre tombola annuelle, dont le produit sera entièrement versé au profit de la Forêt du Souvenir en Israël.

Le plus grand nombre de ces cartes ont été réglées et nous avons encaissé jusqu'à ce jour 45 000 francs nouveaux.

Certains de nos camarades sont en retard. La date du tirage étant très proche (le 30 juin), nous leur serions reconnaissants s'ils voulaient bien régler le montant des cartes en leur possession.

Merci d'avance !

Pour la défense des droits des Anciens Combattants

Le Comité de Liaison demande l'organisation d'un grand débat pendant la Session actuelle du Parlement

Le Comité national de Liaison des Anciens Combattants et Victimes de Guerre s'est réuni le 5 mai 1970 au siège de l'U.F.A.C.

Aux représentants de l'Union française des Associations de Combattants et de Victimes de Guerre, du Comité d'Entente des Grands Invalides de Guerre, de la Fédération nationale des Combattants Prisonniers de Guerre, de la Fédération des Amicales régimentaires et d'Anciens Combattants, qui, en 1959, ont constitué le Comité national de Liaison, s'étaient joints les délégués de la Fédération nationale des Anciens Combattants en Algérie et de l'Union nationale des Combattants d'Afrique du Nord, confirmant ainsi

le caractère représentatif du Comité national de Liaison qui unit désormais toutes les générations du feu.

Le Comité a fait le point des résultats des délégations qui ont été reçues par tous les groupes politiques de l'Assemblée nationale, ainsi que par les Amicales des Députés et des Sénateurs Anciens Combattants.

Il a, aussi, pu constater qu'aucun des groupes politiques ne contestait le bien-fondé des revendications essentielles du mouvement combattant :

— Respect de la loi sur le « rapport constant » appliquée formellement et qui ne réalise plus d'identité de traitement entre les fonc-

tionnaires et les pensions de guerre, telle que l'avait voulue le législateur en 1948 ;

— Egalité de Retraite entre tous les titulaires de la carte du combattant ;

— Revalorisation des Pensions des Veuves et des Ascendants ;

— Amélioration de la situation des Internés Résistants et Internés Politiques ;

— Abrogation de toutes les forclusions ;

— Reconnaissance de la qualité de combattant à ceux qui ont combattu en Afrique du Nord.

Cependant, le gouvernement maintenant ses positions négatives à l'égard de ces demandes légitimes, le Comité national de Liaison a décidé de s'adresser, à nouveau, à tous les groupes parlementaires, leur demandant d'obtenir du gouvernement, pendant la session actuelle du Parlement, l'organisation d'un grand débat au cours duquel le gouvernement sera appelé à préciser dans quelles conditions il entend, enfin, procéder au règlement de ce « contentieux » en concertation avec les représentants qualifiés du Mouvement Combattant français.

Il a, en outre, décidé, pour le 24 octobre prochain, la convocation à Paris d'une grande réunion.

Recrudescence de l'antisémitisme

(Voir page 3)

Sachez que notre
BAL ANNUEL
aura lieu le

31 décembre 1970
dans les Salons de L'HOTEL
H I L T O N

NOTRE CEREMONIE DU SOUVENIR

EXTRAITS DES ALLOCUTIONS

B. PONS

Président de notre Union

... Il y a 30 ans, en juin 1940, des milliers d'engagés volontaires juifs se trouvaient dans les rangs des armées qui livraient bataille à l'invasisseur allemand.

Partout, au Nord et à l'Est, l'armée, mal équipée, s'opposait avec acharnement à l'assaut ennemi, essayant de lui barrer la route de Paris.

Le sang coulait; on comptait les morts par milliers.

Les effectifs des unités d'engagés volontaires comptaient près de la moitié des Juifs. Les 21^e, 22^e et 23^e R.M.V.E., les 11^e et 12^e R.E.I., la 13^e demi-brigade, les armées polonaise et tchécoslovaque en France, les Bataillons de Pionniers se sont distingués par leur conduite courageuse au feu.

Nous sommes aujourd'hui rassemblés, comme nous le faisons tous les ans, devant ce Monument, pour rendre hommage à la mémoire de tous ceux qui sont morts pour que vive la liberté.

Nous associons à cet hommage le souvenir de tous les héros qui sont tombés sur tous les champs

de bataille, dans les rangs de la Résistance, dans les ghettos, de tous les martyrs de la barbarie hitlérienne, des six millions d'êtres innocents, exterminés uniquement parce qu'ils étaient Juifs.

25 ans après la défaite de l'Allemagne nazie, les dangers de guerre persistent. Des foyers d'incendie s'étendent. Israël est menacé par des forces qui ne veulent pas reconnaître son existence.

Nous exprimons ici la solidarité des Anciens Combattants juifs avec le peuple d'Israël qui lutte pour son indépendance et sa sécurité.

Un quart de siècle après l'Etoile jaune et les camps de la mort, nous assistons à une recrudescence de l'antisémitisme en France et dans d'autres pays.

En évoquant la mémoire de nos morts, nous appelons tous les rescapés de l'enfer, tous les jeunes qui sont nés après le déluge, nous appelons tous les hommes épris de paix à rester vigilants et unis afin de tout faire pour que plus jamais ne puisse se reproduire un tel désastre.

M. PFEIFER

au nom de l'U.F.A.C. Nationale

L'année dernière, vous célébriez le 25^e anniversaire de la fondation de votre groupement qui avait pris naissance en 1944; ce jour nous célébreront également le 25^e anniversaire de la libération de notre pays et l'U.F.A.C., qui tient à s'y associer, en hommage à vos héros de 14-18 et de 39-45, s'incline à nouveau en ce jour devant ceux et celles de tous les vôtres qui se sacrifièrent pour que la France vive, reconnaissante en cela ainsi qu'elle l'a toujours témoigné et continuera de faire contre vents et marées, regrettant en passant qu'un éclat plus magnifiquement démontré n'ait pu nous être accordé.

Si notre U.F.A.C. n'a surtout qu'un but suprême de tout faire pour sauvegarder la PAIX, il n'empêche également qu'elle est la souveraine gardienne des droits qui ont été reconnus de longue date à tous ceux qui, au cours des deux guerres et quelle que soit leur nationalité ou pays d'origine, ont tout donné pour le pays d'adop-

tion: c'est la France éternelle dans toute sa grandeur.

... Ainsi, comme nous le rappelait l'an dernier notre président Manet, dans tous nos groupements notre inquiétude s'amplifie encore actuellement face aux événements du Moyen-Orient où j'ai vécu moi-même de 1925 à 1929 et où j'ai pu connaître, à cette époque, ce qui s'y passait, les incidents de guerre s'y multiplient et il est désormais impensable que des accords qui avaient été solennellement adoptés sur le plan international puissent être considérés aujourd'hui d'une caducité « contestable », mettant en péril ainsi « La paix mondiale ».

Nous, les A.C. de 1914, luttons depuis 1919 pour que nos enfants ne puissent connaître ce que nous avons vécu, pour qu'enfin la Paix règne, pour un désarmement général, continu, contrôlé, assurant ainsi une sécurité mondiale, puisqu'à la C.I.A.M.A.C. et à la F.I.D.A.C. nous avons œuvré de notre mieux de toute notre force afin que la paix règne universellement.

sistent.

Trois ans après la guerre des Six jours, l'escalade des violences se poursuit dans le Proche-Orient où le sang coule malheureusement tous les jours.

Le peuple d'Israël lutte pour son existence, pour son indépendance, pour sa souveraineté; Israël aspire profondément à la paix afin de poursuivre pacifiquement son œuvre créatrice, dans un climat de sécurité.

Pour atteindre cette paix tellement désirée par tous les peuples concernés, il n'y a pas d'autre issue que la négociation et le règlement politique du conflit israélo-arabe.

Le spectre hideux du racisme et de l'antisémitisme se profile de plus en plus à l'horizon en France et dans de nombreux autres pays. L'antisémitisme qui se manifeste sous des formes diverses, est devenu à nouveau une menace qu'il serait dangereux de sous-estimer.

Les discriminations antijuives pratiquées en Pologne à l'encontre de quelques milliers de rescapés, victimes de la barbarie nazie, ne peuvent que révolter chaque homme pour lequel les termes de justice et d'humanité ne sont pas des mots vides de sens.

Chez nous, en France, les graffiti antijuifs sur les murs de Paris et d'autres villes se multiplient; les « rumeurs » calomnieuses d'Orléans se sont répandues à d'autres villes et ont trouvé malheureusement audience parmi certaines couches de la population; « Ordre Nouveau », groupement nettement fasciste et antisémite, peut librement organiser un meeting et un congrès en plein Paris, malgré les protestations de diverses organisations...

Comment ne pas évoquer ces faits inquiétants, alors que nous exaltons la mémoire de nos camarades tombés sur les champs de bataille.

En rendant hommage à leur mémoire, nous renouvelons notre serment de rester fidèles à la cause et aux idéaux pour lesquels ils ont versé leur sang.

Nous réaffirmons notre détermination de poursuivre la lutte, leur lutte, pour la paix et pour un monde où il n'y aura plus de guerre, plus de racisme, plus d'antisémitisme, pour un monde de fraternité et de justice.

LE COMITE DE PATRONAGE

présidé par M. Henri DUVILLARD,
ministre des Anciens Combattants et Victimes de Guerre

MM.

Paul Manet, président de l'U.F.A.C.;
H. Biaier, président de l'Union des Artisans juifs;
M^r André Blumel, avocat à la Cour;
Jean Paul-Boncour, ancien président du Conseil;
Louis de Broglie, membre de l'Institut de France et de l'Académie des Sciences;
Pierre Bugeaud, président de l'Association des A.C.P.G. de la Seine;
H. Bulawko, président de l'Association des Anciens Déportés juifs;
René Cassin, président de l'Alliance Israélite Universelle;
Marc Chagall;
Mafini, président de l'U.G.E.V.R.E.;
Joseph Kessel, de l'Académie française;
M^r Charles Lederman, président de l'U.J.R.E.;
Libman, président des Engagés Volontaires juifs de 1914-1918;
François Mauriac, de l'Académie Française, Prix Nobel;
Dr V. Modiano, président du C.R.I.F.;
Mme Maxa Nordau, artiste peintre;
M^r Etienne Nouveau, vice-président de l'U.F.A.C.;
Pierre Paraf, président du M.R.A.P.;
Maurice Pfeiffer, président de l'U.D. de l'U.F.A.C. de la Seine;
Jean Pierre-Bloch, ancien ministre, président de la L.I.C.A.;
Sadenfis, président de l'U.S.J.F.;
André Tourné, président de l'A.R.A.C.;
Pierre Villon, président de l'Association nationale des Anciens Combattants de la Résistance.

Personnalités présentes à Bagneux

MM. Philippe Roger Vasselin, représentant le ministre des A.C.V.G.; Rémy-Neris, vice-président du Conseil de Paris; Maurice Pfeiffer, représentant de l'U.F.A.C.; lieutenant-colonel Sapir, représentant de l'ambassade d'Israël; Henry Ginoux, maire de Montrouge; Eli Bloncourt et Michaut, de l'A.N.A.C.R.; Charles Palant, secrétaire général du M.R.A.P.; Henry Steeg, de la L.I.C.A.; Galili et Waks, de l'U.J.R.E.; Braslawski, D. Gorovit et Mafini, de l'U.G.E.V.R.E.; Henri Bulawko, président de l'Amicale des Déportés juifs; Sadenfis, président de l'U.S.J.F.; Osman et Jacques Zylbersten, de Saint-Quentin; Dr Danowski, président de l'Amicale du 22^e R.M.V.E.; Fishman, président de l'Amicale du 22^e R.M.V.E.; Gourevitch, président de l'Amicale de Drancy; Blot et Briffaud, de l'Amicale des Anciens de Levens; Mme Maxa Nordau; Poznanski, du Cercle Bernard-Lazare.

Sociétés Mutualistes Juives ayant donné leur adhésion à notre Cérémonie du Souvenir.

La Renaissance Juive; Les Amis de Paris; Radom; Garvolin-Siedce; Kansk; Minsk-Mazowieck; Paradis; Plock; Varsovie et environs; Pulawy, Girardow, Shydlowick; Rowno; Praga-Mutualiste; Partchew; Tomashow; Wolomin; Vérité et Grâce; L'entr'Aide fraternelle juive; Zlotchew; Les Amis de Kaluschine; Gobelins; Brest-Litowsk; Tchechanow; Kalish; Kock-Jelechow; Solidarité bessarabienne; Kelce; Tchenstochow; Fidélité à la France; Falencie-Otwock; Les Amis de Brzezine; Mon Repos; Nowo-Radomsk; Israélites de Paris; Ojarow; Aide aux Amis; l'Association des Marchands juifs, etc.

Les corps des maquisards juifs de la Haute-Corrèze ramenés à l'Ossuaire de Neuvic

Le 14 juillet 1970 se déroulera à Neuvic (Haute-Corrèze) une émouvante cérémonie en l'honneur des maquisards juifs de la Haute-Corrèze et du Puy-de-Dôme, tombés dans la lutte contre les occupants hitlériens.

En effet, à la suite des efforts de l'Amicale des Maquis de Haute-Corrèze, les corps des maquisards juifs ont été ramenés à l'ossuaire des maquisards de Haute-Corrèze, à Neuvic.

Sur le monument a été apposée une plaque commémorative supplémentaire sur laquelle sont gravés les noms et dates de décès des maquisards juifs morts pour la France.

Parmi ces héros figurent les noms de: Jean Goncz, Isaac Lewine, Leib RUSSEK, tués par les nazis le 31 juillet 1944 à Neuvic; Ick Kohn, fusillé le 1^{er} août 1944 à Bourg-Lastic; le caporal Oswald Fleischer, tué le 16 août 1944 à Egletons.

Le nom de Zischa Gersztenzang figurait au mausolée, érigé en 1945, en tant que déporté.

Or, après les patientes et laborieuses recherches effectuées par l'Amicale des Maquis de Haute-Corrèze, elle a retrouvé l'identité d'un maquisard inconnu, inhumé à Bourg-Lastic début août 1944. Il s'agit de Zischa Gersztenzang, combattant de la 1^{re} Compagnie de la Demi-Brigade de Haute-Corrèze. Gersztenzang, né le 5-10-1891 à

Varsovie, habitait en 1939 à Paris, 53, rue Léon, dans le 18^e. Il a été fusillé par les Allemands le 1^{er} août 1944 à Bourg-Lastic. Son corps a été ramené et inhumé dans l'ossuaire à Neuvic.

La famille, ou les amis de Gersztenzang s'intéressant à son sort, sont priés de se mettre en rapport avec notre Union.

Projet de loi d'égalisation des pensions des déportés politiques et celles des déportés résistants

Le gouvernement a arrêté les dispositions d'un projet de loi très important tendant à égaliser les pensions d'invalidité des déportés politiques et celles des déportés résistants.

Ce projet fait suite à deux mesures votées par le Parlement, sur proposition du gouvernement et tendant à majorer forfaitairement d'abord de 20 % à partir du 1^{er} janvier 1968, puis de 35 % à

partir du 1^{er} janvier 1969, les pensions de 2500 déportés politiques, les plus gravement atteints. Ce projet de loi concerne 11500 déportés politiques dont la pension va être majorée dans une proportion variable mais qui sera toujours très élevée, pouvant atteindre et même dépasser parfois le double de la pension d'origine.

Cette mise à parité sera échelonnée sur un délai de quatre ans.

NOS PEINES

Nous présentons nos condoléances attristées à la famille de notre camarade Isaac Laks, décédé au mois de mai 1970.

Que notre camarade Simon Leizorowicz, douloureusement frappé par le décès de son épouse Fanny, trouve ici l'expression de notre entière sympathie.

Le 28e anniversaire de la "grande rafle" Le 16 juillet nous serons présents devant l'ancien Vel-d'Hiv

Comme tous les ans, répondant à l'appel de l'Amicale des Anciens Déportés juifs de France, notre Union sera représentée avec son drapeau par une délégation, à la cérémonie commémorative qui se déroulera le jeudi 16 juillet 1970, à 18 h 30 devant la plaque du

souvenir apposée sur l'emplacement de l'ancien Velodrome d'Hiver pour honorer la mémoire des victimes de la « Grande Rafle ».

Nos camarades sont invités à venir nombreux à cette importante manifestation du souvenir.

A partir du 1er Avril 1970,
le taux du point de la pension
militaire d'invalidité a été porté à
9,80 F.

LA RECRUDESCENCE DE L'ANTISÉMITISME

Après les « rumeurs » antisémites répandues à Orléans et Amiens et dans d'autres villes, après la profanation de la synagogue à Rouen, c'est au cours des journées du 25^e anniversaire de la Libération que les fascistes et antisémites ont cru nécessaire de développer leur action de haine. Des inscriptions nazies sont apparues au stade municipal Charles-Sage, près de l'ancien camp de Drancy. Le monument « Souviens-toi » du Havre a été profané. A Vichy, le monument aux Morts a été couvert d'inscriptions fascistes telles :

« Hitler avait raison ».

A Paris et en province, les façades d'immeubles ont été recouvertes de slogans pro-hitlériens.

L'organisation fasciste « Ordre Nouveau » a pu tenir son meeting à la Mutualité. 25 000 affiches appelant à cette manifestation ont été collées sur les murs de Paris.

A plusieurs reprises, notre Union a protesté contre ces agissements. A la veille du meeting du 13 mai, nous avons envoyé un télégramme au ministre de l'Intérieur demandant son interdiction.

Réponse du Ministre de l'Intérieur à notre lettre du 11 mars

Le 28 mai 1970, nous avons reçu la lettre ci-dessous du ministère de l'Intérieur :

« Par lettre du 11 mars dernier, vous avez bien voulu me faire part de votre inquiétude au sujet des odieuses calomnies dirigées contre

des commerçants juifs d'Orléans, en 1969, et d'Amiens au début de cette année.

« Il s'agit d'affaires dont j'ai été naturellement informé en leur temps et qui ont retenu toute mon attention.

« Je partage votre sentiment tant en ce qui concerne le caractère des faits en question que relativement à la publicité que la presse écrite et parlée leur a donnée.

Aussi, je tiens à vous assurer que, contrairement à ce que vous semblez penser, tout a été mis en œuvre pour identifier les auteurs des rumeurs calomnieuses qui ont circulé tant à Orléans qu'à Amiens. Mais c'est malheureusement en vain que les enquêteurs se sont efforcés d'en établir l'origine.

« Solidaires de la réprobation de telles manœuvres, les autorités administratives et judiciaires locales les ont en leur temps dénoncées en faisant connaître, par voie de presse, que les enquêtes effectuées permettaient de démentir les rumeurs qui avaient été colportées. Et ces autorités continuent à suivre de près ces affaires qui ont un court moment égaré l'opinion à Orléans et à Amiens, où nul ne croit heureusement plus aux calomnies qui y ont troublé la paix publique. »

LE 10 MAI A LA FLAMME

La Fédération groupant les organisations d'A.C. juifs des deux guerres a ranimé la Flamme le 10 mai dernier.

De nombreuses associations d'A.C. ont répondu à notre invitation et sont venues avec leurs drapeaux.

Parmi les personnalités présentes, nous avons noté M. Jacob Kaplan, grand rabbin de France. Sur nos photos : en haut, à droite, portant la couronne, notre camarade Zilberberg et à gauche Konopny ; en bas, nos amis Kaplan et Blanor raniment la flamme.

Notre ami Aron Kaplan à 80 ans

Les Volontaires juifs de 1914-1918 Anciens Combattants au service de la France nous informent que le camarade et notre ami Aron Kaplan vient de fêter ses 80 ans.

A cette occasion, nous lui transmettons nos félicitations et meilleurs vœux de longue vie.

Engagé volontaire, ancien combattant de la guerre 1914-1918, Aron Kaplan a été trésorier de la Fédération des Associations d'Anciens Combattants juifs depuis 1953 jusqu'à 1962. Actuellement, il est vice-président de l'Association des Volontaires juifs 1914-1918.

Il a été décoré en 1951 de la Médaille d'Or du Dévouement et en 1965 de la Croix d'Officier d'encouragement au dévouement.

On recherche

Veuve BONK Aron recherche des camarades engagés volontaires 39-45 du 23^e R.M.V.E. ayant connu BONK et OLLITCH. Démobilisé le 27-8-40 à Caussade. Téléphoner après 20 h 30 à 883-47-23 ou écrire : 16, avenue Paul-Doumer, 94 - Saint-Maur.

Communiqué de notre Union et des Anciens Déportés Juifs

Le 8 juin 1970, les deux organisations ont envoyé à la presse le communiqué suivant :

« Des délégués de l'Union des Engagés volontaires et Anciens combattants juifs et de l'Association des Anciens déportés juifs de France se sont réunis le 5 juin 1970, pour étudier la situation créée en France par la recrudescence de l'agitation raciste et antisémite (meeting de l'Ordre Nouveau, etc.).

« Interprètes de l'émotion suscitée parmi la population juive, les deux organisations ont décidé de créer un Bureau de Liaison et d'élargir les contacts pour mettre au point la riposte à toute provocation antisémite. »

Félicitations

Notre camarade Alexandre Junger, porte-drapeau de notre section de Lens, vient de se faire attribuer, à l'occasion du 25^e anniversaire de la victoire sur l'Allemagne hitlérienne, la Croix du Combattant volontaire 39-45.

Notre camarade est déjà titulaire de la Croix du Combattant volontaire de la Résistance 39-45 et de la Médaille commémorative 39-45 avec barrette « France ».

Nous lui adressons nos félicitations.

Le directeur : I. CLEITMAN

Imprimerie Abexpress, 72, rue du Château-d'Eau - Paris-X^e

C'est dans les Salons de l'Hôtel

HILTON

18, avenue de Suffren Paris 15^e qu'aura lieu notre

Bal Annuel

le 31 décembre prochain

Majoration des pensions de guerre

Le ministère des Anciens Combattants et Victimes de Guerre communique :

A la demande de M. Henri Du-villard, ministre des Anciens Combattants et Victimes de Guerre, le gouvernement a décidé, lors du Conseil des ministres qui s'est tenu le mercredi 22 avril 1970, d'étendre à toutes les pensions des anciens combattants et victimes de guerre les mesures qui ont été prises en faveur des fonctionnaires de toutes catégories, et qui sont les suivantes :

1. Des majorations générales, qui sont de 3 % à compter du 1^{er} avril 1970 et de 1,25 % à compter du 1^{er} octobre 1970.

2. L'intégration d'un point de l'indemnité de résidence dans le

traitement de base, mesure qui bénéficie aux seuls retraités et pensionnés.

3. Une majoration de 5 points réels uniformément accordée à tous les fonctionnaires.

Ainsi, et par une interprétation très libérale du « rapport constant », le gouvernement a décidé d'accorder à toutes les victimes de guerre, sans exception, une majoration qui, entre le 1^{er} janvier et le 1^{er} octobre 1970, sera de l'ordre de 9,50 % du montant de leur pension, désirant ainsi fournir une fois de plus une preuve tangible de la reconnaissance du pays à l'égard de tous ceux qui, aux heures tragiques de son histoire, ont tout sacrifié pour la défense de son existence et le maintien de son unité.

Le dimanche 28 juin 1970, à 10 heures

Cérémonies à la mémoire des victimes du nazisme au Mémorial de la Déportation et au Camp de Struthof (Bas-Rhin)

Sous la présidence de M. Georges Pompidou, Président de la République, aura lieu le dimanche 28 juin un grand rassemblement des anciens déportés et anciens combattants au Mémorial et au Camp de Struthof pour honorer la mémoire des victimes du nazisme. Toutes les organisations d'anciens combattants et des déportés participent à ce grand pèlerinage. Notre organisation sera représentée avec son drapeau.

Départ de Paris le 27 juin à 23 h 25 (gare de l'Est). Arrivée à Rothau le 28 juin à 7 heures.

7 h 30 à 9 heures : départ des cars de Rothau au camp de Struthof.

9 h 30 : heure limite d'arrivée et d'entrée dans le camp.

10 heures : arrivée de M. le Président de la République.

10 h 30 : début de la cérémonie dans le camp.

10 h 45 : dépôts de gerbe.

11 h 30 : départ de M. le Président de la République. Fin de la cérémonie.

16 heures : départ de Rothau.

17 heures : arrivée à Strasbourg. Retour à Paris (arrivée gare de l'Est) le 29 juin à 6 h 20.

Nos Vœux

Nous adressons nos sincères félicitations et meilleurs vœux à notre président d'honneur, le Dr Danowski et à Mme, à l'occasion du mariage de leur fils Gérard avec Mlle Nelly Attal.

Nos meilleurs vœux à notre ami et Mme M. Milner, à l'occasion de la naissance de leur fils Vincent Maurice.

Nos félicitations à notre camarade et Mme Michel Berger, à l'occasion de la naissance de leur petit-fils Emmanuel.

Nous présentons nos meilleurs vœux à notre camarade et Mme Moïse Lipszyc, à l'occasion du mariage de leur fille Estelle avec M. Daniel Darmon.

Nos félicitations au camarade et Mme Kalma, à l'occasion du mariage de leur fils Michel avec Mlle Pauline Kaneman.

אונזער ווילן

ארגאן פון פארבאנד פון די געוויינטלעכע פראנט-קעמפער

דעם 7-טן יוני ביים מאנומענט אין באניע

ווירדיקע אנדענק - צערעמאניע לכבוד אונדזערע געפאלענע העלדן

קייטן, ווי אויך ברייטע אויסצוגן פון די רעדעס, וועט דער לייענער געפונען אין דער פראנצויזישער טייל פון אונדזער צייטונג.

נייעס פון אונדזער „מיטיעל“

אויף דער זיצונג פון „מיטיעל“ קאמיטעט זיינען באהאנדלט געווארן פיל פארשלאגן און פראבלעמען, וואס זיינען בארייט געווארן אויף אונדזער לעצטער אלגעמיינער פארזאמלונג.

דער קאמיטעט האט אויסגעארבעט א פראגראם פאר דער צוקונפט טיקער טעטיקייט. ס'זיינען באשטימט געווארן צוויי קאמיטעטן, וועמענס חוב ס'וועט זיין צו פאר-ווירקלעכן די אנגענומענע באשלוסן. אין שייכות מיטן פארלוסט פון אונדזער איבערגעגעבענע מיטגליד און פריינט, איז רעי, וועלכער האט פיל צוגעהאלפן אין דער „מיטיעל“ טעטיקייט, האט זיך געשטעלט פארן קאמיטעט די פראגע וועגן פארטרעטן אים אין זיין ארבעט.

צו דעם צוועק איז באשטימט גע-ווארן צו האלטן א פערמאנענטן אין מאל אין מאנאט אין לאקאל פון פארבאנד. מיר בעטן אונדזערע מיטגלידער, צו נעמען צו קענטעניש די אלע אנווייזונגען, ווי אויך רעגולער צו לייענען די קאמבאטאנטן-רעוויזע, כדי דער קאמיטעט זאל קענען שטיין אין ענגער פארבינדונג מיט אלע „מיטיעל“ מיטגלידער.

דער קאמיטעט

וועלכער איז אין געשלאסענע רייען אפמאכט צום מאנומענט פון יידישער גבורה. דארט איז שוין גע-שטאנען א גרויסער עולם, פרויען, מענער און קינדער פון פאריז וואס זענען געקומען אפגעבן כבוד די יידישע קעמפער, וואס זענען גע-פאלן אויף פארשידענע פראנטן אין פראנקרייך אין קאמף קעגן די היט-לעריסטן.

אויף דער טריבונע האט מען בא-מערקט, נעבן די פארשטייער פון פארשידענע ארגאניזאציעס, א ריי פערזענלעכקייטן, ווי דער פאר-שטייער פון קאמבאטאנטן-מיניס-טער, פון דער ישראל-אמבאסאדע, פון פארזיער שטאט-ראט, פון א.פ.א.ק., דער מער פון מאגרוזש, פרוי מאקסא גארדוי א.א.

געפנט די פייערלעכע אנדענק-צערעמאניע האט אונדזער פרעזי-דענט ב. פאנס, וועלכער האט, צווישן אנדערן אויסגעדריקט די סא-לידאריטעט פון די יידישע קאמבא-טאנטן מיטן פאלק פון ישראל, וואס קעמפט פאר זיין עקזיסטענץ און שלום אין פארזיערע און אנדער-קענטע גרענעצן.

נאך א מינוט שטילשווייגן לכבוד די געפאלענע קעמפער, האבן די רעליגיעזע צערעמאניע אפגעריכט דער מיליטערישער ראבינער בלעמהאף און דער זון בערלינסקי.

נאך דער רעדע פון פארשטייער פון א.פ.א.ק., פפער, האט דער גענעראל-סעקרעטאר פון אונדזער פארבאנד איז בלום, דערמאנט דעם באדייטדיקן אנטויל פון די יידן אין קאמף און זיג איבער היט-לעריסטן.

א גענויער באריכט פון דער פי-ערונג, די ליסטע פון די אנוועזנדי-קע ארגאניזאציעס און פערזענלעכ-

הונדערטער יידישע פראנט-קעמ-פער, אלמנות און משפחות פון די געפאלענע יידישע העלדן אין דער צווייטער וועלט-מלחמה, צענדליקער פארשטייער פון קאמבאטאנטן-פאר-באנד, פון יידישע ארגאניזאציעס און סאסיעטעס, מיט זייערע פענער און בלומען-קרענץ — האבן זיך פארזאמלט, זונטיק, דעם 7-טן יוני, אינדערפרי, ביים טויער פון בית-ע-לם אויף באניע.

10,30 האט זיך פארמירט א צוג פון געוועזענע פראנט - קעמפער,

מלחמה-פענסיעס געהעכערט פון 1-טן אפריל 1970

9 און א האלבן פראצענט ביון 1-טן אקטאבער 1970.

די רעגירונג האט אויך צוגעגרייט א געזעץ-פראיעקט וועגן אויסגלייכן די פענסיעס פון פאליטישע אינטער-גירטע מיט די פענסיעס פון אינטער-גירטע ווידערשטענדלעך.

דער האיאריקער

קאמבאטאנטן - באל

וועט פארקומען

דעם 31-טן דעצעמבער

אין די סאלאנען פון

האטעל הילטאן

קומט אלע
אויך דעם פילם-אוונט
וועלכער וועט פארקומען
דינסטיק דעם 30-טן יוני
אין זאל „אנטרעפא“
21 רי איזו טודיק (ביי רעפובליק)
ס'וועט געוויזן ווערן
דער בארימטער פילם
קיינמאל נישט שבת
כעת דעם אוונט וועט עפנטלעך פארקומען די ציאונג פון דער קאמבאטאנטן-טאמבאלא.
כדי אויסצושעפן דעם פראגראם וועט זיך די אונטערנעמונג אנהויבן פינקטלעך 8,30 צווייגער.

די טאמבאלא-קאמפאניע אדורך מיט גרויס דערפאלג

ציע, וועמענס גאנצע הכנסה איז הא-יאר באשטימט פארן יעריהקדושים אין ישראל.

דעם 22-טן אפריל 1970 האט דער מיניסטארן-ראט באשלאסן, אין צוזא-מענהאנג מיט די לעצטע העכערונגען פון די לוינען פון די פונקציאנארן, צו העכערן אויך די פענסיעס פון גע-וועזענע קאמבאטאנטן און קרבנות פון דער מלחמה.

די מלחמה-פענסיעס זיינען געהע-כערט געווארן פון 1-טן אפריל מיט 3 פראצענט און פון 1-טן אקטאבער 1970 וועלן זיי געהעכערט ווערן מיט ווייטערדיקע 1,25 פראצענט.

די וואס באקומען לעטער-רענטעס וועלן געניסן פון 1 פונקט, אלס רע-זידענץ-אונטערשטיצונג.

אזוי ווי די פונקציאנארן-לוינען, וועלן אויך די קריגס-פענסיעס ווערן געהעכערט מיט 5 פונקטן.

אזוי ארום וועלן די פענסיעס פון אלע געוועזענע קאמבאטאנטן און מלחמה-קרבנות ווערן געהעכערט מיט

עס איז נאך נישט מעגלעך איבער-צוגעבן די ענדגילטיקע רעזולטאטן פון אונדזער יערלעכער טאמבאלא-קאמפאניע. מיר קענען אבער שוין זאגן, אז אין אלגעמיין וועט זי זיך פארענדיקן מיט א דערפאלג.

ביו דעם 15-טן יוני, ד. ה. צוויי וואכן פאר דער אפיציעלער פארענדי-קונג, איז אין דער קאסע פון פאר-באנד אריינגעקומען 4 מיט א האלבן מיליאן פראנק. מיר זענען שוין אזוי ארום געווען גאנצע צו דער אנגע-צייכנטער סומע פון 5 מיליאן פראנק. אבער אלע אונדזערע מיטגלידער האבן זיך נאך נישט אפגערעכנט פאר די באקומענע קאנצענטן. מיר בעטן זיי דעריבער אריינצוטראגן דעם באטרעף פון זייער באשטייערונג אין ביורא פון פארבאנד, אדער איבערשיקן דורך פאסט פארן סוף חודש.

אזוי ארום וועלן זיי בייטראגן צום פולן סוקצעס פון דער טאמבאלא-אק-

די טוער פון פאר- באנד וואס האבן זיך אויסגעצייכנט אין דער טאמבאלא- קאמפאניע

עס האבן געשאפן בעת דער הא-יאריקער טאמבאלא-אקציע:

ה. סאדאווסקי	2.500 פר.
אורעוויטש	1.580
ד. שווארץ	1.300
ס. זילבערבערג	1.000
פרוי לילענשטיין	830
ל. סאלאמאן	650
שטאבאוויטש	580
גוטענשטיין	400
קריסטאל	400
סאסעוויטש	370
פ. הערשקאוויטש	350
זימעט	350
קליידער	250
דארפמאן	250

דער 8'טער יארי אין לעווענס

עפיואדן וועגן ווידערשטאנד קעגן א-קאפיטאן אין דער פראנצויזישער אר-מיי, וואס איז אויף אפרו אין הויז - די פערטן זשאן פראנסוא.

1. סאפיר דאנקט דעם רעדנער, וועלכער ווערט אפלאדירט. ער גיט א ווארט דעם דיכטער דוד סעלצער, וועלכער דאנקט פאר דער פריינטלע-כער אויפנאמע.

ער שליסט דעם צוזאמענטרעף זא-גענדיק אז אין 25-טן יארטאג פון זיג איבערן היטלעריזם, דארפן מיר נאך זיין מער וואכזאם, ווען מיר זענען אז אין הארץ פון פאריז ווערן אויפגע-שריבן אויף געשעפטן „א טויט די יידן“.

6 אזויגער נאכמיטאג פארמירט זיך א צוג פון אלע קאנוואלעסצענטן. אין דער שפיץ מיט דער פאן פון די גע-וועזענע יידישע קאמבאטאנטן און קרענץ בלומען גייען מיר צו ביז צו דעם מאנומענט פון די געפאלענע פון די צוויי וועלט-מלחמות. דארט איז שוין פארזאמלט א גרעסערער עולם מיט דעם מער פון לעווענס סענאטאר רעיבא. עס ווערן אוועקגעלייגט די קרענץ בלומען. דער מער בעט א מי-נוט שטילשווייגן און א גרופע קינדער פון דארט גייען מיר צו צום אנדענק-טאוול פאר די געפאלענע ווידער-שטענדלער פון דער געגנט, ווו עס ווערן אויך אוועקגעלייגט בלומען.

אין אונט, אין פארווילונג - זאל גיט דער געוועזענער סענאטאר באסי א רעפערט וועגן דער באפרייאונג פון פאריז, אליין א ווידערשטענדלעך און א מיטגליד פון באפרייאונגס-קא-מיטעט, דערציילט ער אינטערעסאנטע

וועלכן זיי האבן זיך דערווייט פון ארטיקל, וואס איז געווען געדרוקט אין „מארגן-פרייהייט“.

ער באגרייט זיי גאר פריינטלעך און דערמאנט די מאניפעסטאציעס וואס וועלן פארקומען אין פארלויף פון טאג. ער ווייזט אן אז די רעגירונג איז געבליבן פארעקשנט און אפגע-ווארפן די פאדערונגען פון די געווע-זענע קאמבאטאנטן און ווידערשטענ-לער, אז דער 8-טער מאי זאל זיין א פייער-טאג, ווי דער 11-טער נאוועמ-בער. ער בעט צו באערן אלע קרבנות פון מאנאט מיט א מינוט שטילשווייגן. מען טרייבט א גלעזל לחיים און דער עולם טרעט צו דעם געשמאקן מיטאג.

עס באקומט א ווארט א געוועזענער

ווי גאנץ פראנקרייך האט אויך „לאריע ראז“ אפגעמערקט דעם 25-טן יארטאג נאכן זיג איבערן היטלעריזם. שוין פון פרי אן הערשט אין הויז א יום-טובדיקע אטמאספער. די קאנ-וואלעסצענטן, אויסגעפוצטע, שפא-צירן גרופעסוויין און מען דערציילט זיך דעריבערונגען, ווער פון געפאנ-גענשאפט, אנדערע פון דעפארטאציע, אדער פון דער רעוויזענאנץ.

פונקט 12 אזויגער גיט מען דעם סיגנאל צום מיטאג-עסן. די פענסיע-גערן פארנעמען די פלעצער ארום די פיין-געדעקטע טישן. דער דירעקטאר 1. סאפיר שטעלט פאר צוויי געסט פון אמעריקע: דעם דיכטער דוד סעלצער און זיין פרוי, וואס זיינען געקומען ספעציעל וויזיטירן דאס הויז וועגן

נאכדעם ווי זיי האבן געשילדערט די שווערע באדינגונגען, אין וועלכע זיי איז דא אויסגעקומען צו לעבן אין די בארקארטער באראקן, פול מיט פלי, אויסגעשטעלט אויף די ווינטן און זאמדן, וואס זיינען זיי דערגאנגען די יארן.

דער פעלערנאזש און די פייערלע-כע אנדענק-צערעמאניע, האט זיך פארענדיקט אין בארקארטע מיט א „ווען ד'האנער“ פון מער פון דער שטאט און מיט א באנקעט אין א פארבאנדערטער שף „ליזיא“, ווי אויך מיט א באזוך פון דער שטאט אין בוי, וואס איז נישט צו דערקענען.

דער פעלערנאזש און די פייערלע-כע אנדענק-צערעמאניע, האט זיך פארענדיקט אין בארקארטע מיט א „ווען ד'האנער“ פון מער פון דער שטאט און מיט א באנקעט אין א פארבאנדערטער שף „ליזיא“, ווי אויך מיט א באזוך פון דער שטאט אין בוי, וואס איז נישט צו דערקענען.

דער פעלערנאזש און די פייערלע-כע אנדענק-צערעמאניע, האט זיך פארענדיקט אין בארקארטע מיט א „ווען ד'האנער“ פון מער פון דער שטאט און מיט א באנקעט אין א פארבאנדערטער שף „ליזיא“, ווי אויך מיט א באזוך פון דער שטאט אין בוי, וואס איז נישט צו דערקענען.

דער פעלערנאזש און די פייערלע-כע אנדענק-צערעמאניע, האט זיך פארענדיקט אין בארקארטע מיט א „ווען ד'האנער“ פון מער פון דער שטאט און מיט א באנקעט אין א פארבאנדערטער שף „ליזיא“, ווי אויך מיט א באזוך פון דער שטאט אין בוי, וואס איז נישט צו דערקענען.

דער פעלערנאזש און די פייערלע-כע אנדענק-צערעמאניע, האט זיך פארענדיקט אין בארקארטע מיט א „ווען ד'האנער“ פון מער פון דער שטאט און מיט א באנקעט אין א פארבאנדערטער שף „ליזיא“, ווי אויך מיט א באזוך פון דער שטאט אין בוי, וואס איז נישט צו דערקענען.

דער פעלערנאזש און די פייערלע-כע אנדענק-צערעמאניע, האט זיך פארענדיקט אין בארקארטע מיט א „ווען ד'האנער“ פון מער פון דער שטאט און מיט א באנקעט אין א פארבאנדערטער שף „ליזיא“, ווי אויך מיט א באזוך פון דער שטאט אין בוי, וואס איז נישט צו דערקענען.

דער פעלערנאזש און די פייערלע-כע אנדענק-צערעמאניע, האט זיך פארענדיקט אין בארקארטע מיט א „ווען ד'האנער“ פון מער פון דער שטאט און מיט א באנקעט אין א פארבאנדערטער שף „ליזיא“, ווי אויך מיט א באזוך פון דער שטאט אין בוי, וואס איז נישט צו דערקענען.

זיי געדענקען די קאמפן און זארגן, די זיגן קעגן ראסיסטישן פייענט און גלויבן אז קומען וועט א מארגן מיט פעלקער און שלום ווי פריינט.

לעווענס, 8-טן מאי, 1970.

Notre Volonté

Bulletin de l'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs 1939-1945

58, rue du Château-d'Eau - PARIS-X* - Tél. : 607-49-26

POUR LA PAIX EN ISRAËL

Le cessez-le-feu sur le canal de Suez le 7 août dernier a été salué avec satisfaction dans le monde entier ; la joie a été particulièrement grande parmi les Israéliens qui aspirent à la paix et à la reconnaissance de l'Etat d'Israël par ses voisins.

Personne, évidemment, ne pouvait se faire d'illusion que le cessez-le-feu c'est déjà la paix. On savait que les difficultés sont grandes et que le chemin vers la paix sera long, laborieux et plein d'obstacles.

Depuis, de graves événements se produisent ayant entraîné la suspension de négociations commencées au siège de l'O.N.U. par le Dr Jarring.

Cependant l'arrêt des hostilités est en lui-même un fait positif.

Depuis trois mois on ne déplore plus les morts sur le canal de Suez.

On parle de la prolongation du cessez-le-feu, ce que chaque homme épris de paix souhaite ardemment.

Nous voulons donc espérer que les négociations pourront reprendre bientôt sur la base du plan

Rogers tendant à mettre en application la résolution du Conseil de sécurité de novembre 1967 garantissant à Israël des frontières sûres et reconnues et le libre pas-

sage sur le canal de Suez. C'est l'ardent souhait que les anciens combattants Juifs adressent à l'Etat d'Israël au début de cette nouvelle année du calendrier juif.

NOTRE NOUVEAU VERSEMENT DE 5 MILLIONS DE F POUR ISRAËL

Comme nous l'avons signalé dans nos précédents numéros, tout le produit de la tombola de cette année a été consacré à notre versement annuel pour la forêt du souvenir.

Après le tirage de la tombola, nous avons effectué un versement de 5 millions d'anciens francs.

Ce versement permettra une nouvelle plantation de 10 000 arbres au nom de notre Union à la Forêt du Souvenir en Israël.

Ainsi, le nombre total d'arbres plantés par notre Union s'élève à 20 000.

A la suite de ce versement, le bureau du K.K.L. a publié, au mois d'août, le communiqué suivant :

« L'Union des Engagés Volontaires, Anciens Combattants Juifs 1939-1945 (58, rue du Château-d'Eau) a, au cours des dernières années, versé au K.K.L. le montant nécessaire pour une forêt de 10 000 arbres. Cette forêt a été inaugurée pendant l'été de 1969. Par la suite, l'Union a décidé que, pour 1970, le bénéfice entier de sa tombola annuelle servirait à augmenter la forêt qui porte son nom. C'est à la suite de cette décision qu'un chèque représentant 10 000 arbres, donc doublant effectivement la forêt, a été remis en présence des dirigeants de l'Union à MM. Kaufmann et Stern, trésorier et secrétaire général du K.K.L. de France.

Le Keren Kayemeth Leisraël exprime sa vive appréciation à ce groupement dynamique qui, renonçant à alimenter ses œuvres sociales pendant l'année en cours, a préféré verser le total de sa tombola à cette branche essentielle du K.K.L. que constitue le reboisement en Israël. Que tous ceux qui ont œuvré à réunir ce montant soient remerciés et que leur action serve d'exemple à d'autres groupements. »

Félicitations

Nos camarades :

LONDNER Moïse ;
HARAS Joseph ;
SAJER Marcel ;
FOGEL Wolf ;
SOBOL Daniel ;
BIR Bernard ;
HERENBERG Iser
WEINRAUB Szraga

viennent de se faire attribuer la Croix des Combattants Volontaires 39-45.

Nous leur adressons nos félicitations fraternelles.

Notre camarade A. NAJMAN n'est plus

Le 20 juin dernier, notre camarade, Albert Najman, membre très actif de notre comité directeur, est décédé à l'âge de 56 ans.

Son action permanente au sein de la direction de notre organisation, son dévouement exemplaire à la cause des A.C. et victimes de guerre l'ont fait aimer par tous les anciens combattants juifs.

Des centaines de personnes sont venues l'accompagner à sa dernière demeure, au cimetière de Bagneux. Devant sa tombe, notre camarade I. Beller, au nom de notre direction, et I. Opatowski, au nom de la Société Radom, lui ont rendu un fervent hommage.

Son souvenir restera toujours vivant parmi nous.

Le 24 octobre, à 14 h. Salle de la Mutualité. A l'appel du Comité National de Liaison. Réunion de protestation des Anciens Combattants

(Communiqué publié par le Comité de Liaison, le 25 septembre dernier.)

Le Comité National de Liaison des Anciens Combattants et Victimes de Guerre, expression la plus représentative du Mouvement Combattant français, qui regroupe :

- L'Union Française des Associations de Combattants et de Victimes de Guerre (U.F.A.C.) (50 associations nationales adhérentes) ;
- Le Comité d'Entente des Grands Invalides (C.E.G.I.) ;
- La Fédération Nationale des Combattants Prisonniers de Guerre (F.N.C.P.G.) ;
- La Fédération des Amicales Régimentaires et d'Anciens Combattants (F.A.R.A.C.) ;
- La Fédération Nationale des Anciens Combattants en Algérie (F.N.A.C.A.) et
- L'Union Nationale des Combattants en Afrique du Nord (U.F.C.A.F.N.),

considère que le projet du budget du ministère des Anciens Combattants et Victimes de Guerre pour l'année 1971 est inacceptable.

S'il contient quelques mesures partielles favorables, ce projet ne comporte aucune disposition tendant à régler le contentieux des anciens combattants et victimes de guerre, lesquels réclament le rétablissement intégral des droits à réparation dont ils ont été privés ou dont il n'est fait qu'une application partielle.

Le Comité National de Liaison constate qu'aucun des engagements pris par écrit le 27 mai 1969 par le président de la République, ne sont suivis d'effets et que, par ailleurs, les Anciens Combattants et Victimes de Guerre, malgré leurs demandes instantes, n'ont pas encore pu obtenir avec les pouvoirs publics une véritable concertation en vue de régler leurs problèmes essentiels.

Dans ces conditions, le Comité National de Liaison convoque une grande réunion de protestation samedi 24 octobre, à 14 heures, salle de la Mutualité à Paris.

Il invite toutes les associations de province à y déléguer leurs représentants et appelle plus particulièrement les Anciens Combattants et Victimes de Guerre de la région parisienne à venir nombreux.

Notre Union, qui participe à cette importante manifestation, appelle ses adhérents pour venir en grand nombre le samedi 24 octobre à 14 heures, au Palais de la Mutualité.

SLOGANS ANTISEMITES A NANCY

Au cours de la manifestation des artisans et commerçants du CID-UNATI, organisée à Nancy le 28 septembre, des slogans antisémites ont été proférés par un membre responsable de cette organisation : « S'il le faut, nous prendrons les curés et les Juifs et nous les pendrons. » (Propos rapportés par le journal « L'Est Républicain » du 29 septembre 1970.)

La communauté juive de Nancy est intervenue par le dépôt d'une plainte entre les mains du Procureur de la République. Le comité nancéien du M.R.A.P. (Mouvement contre le Racisme, l'Antisémitisme et pour la Paix) a fait paraître un communiqué dans lequel il déclare notamment « qu'il appelle tous les hommes dignes de ce nom, tous les démocrates à protester contre de tels mots d'ordre qui relèvent de l'appel au meurtre digne des méthodes fascistes et de la plus sombre époque du XX^e siècle ».

Notre section de Nancy s'est adressée à l'Amicale des anciens déportés, à l'Association culturelle israélite pour publier la protestation suivante :

« Violamment indignées par les propos antisémites tenus par des responsables du CID-UNATI lors de leur manifestation du 28 septembre 1970 à Nancy :

— Elèvent une énergique protestation contre l'appel au meurtre et à la discrimination raciale qui détournent de leurs véritables buts les revendications des commerçants et artisans.

— Se réservent de se porter partie civile devant la juridiction compétente et de déposer une plainte pour apologie au meurtre contre les organisateurs de cette manifestation. »

Notre direction, qui a examiné cette nouvelle manifestation d'excitation à la haine antijuive a décidé de s'associer à toutes les initiatives tendant à exprimer l'indignation de tous ceux qui n'oublieront jamais les atrocités hitlériennes et qui ne veulent pas laisser se renouveler de semblables horreurs.

VOIR EN PAGE 2 : APRÈS L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'U.F.A.C.

Notre GRAND BAL ANNUEL

aura lieu le

31 DÉCEMBRE

A

L'HOTEL HILTON-PARIS

18, avenue de Suffren (15^e)

Métro Bir-Hakeim

avec l'Orchestre Tzigane

Mico Doïna

TOMBOLA
BUFFET
SOUPER

Réservation à notre siège
58, rue du Château-d'Eau
Paris-X*
Tél. NOR 49-26 et COM 62-88

Après l'Assemblée Générale de l'U.F.A.C.

Les 3 et 4 octobre dernier a eu lieu à Paris l'Assemblée générale annuelle de l'U.F.A.C.

Le Conseil d'Administration a siégé le samedi matin 3 octobre, l'Assemblée Générale les après-midi du même jour et du lendemain.

Les Commissions spécialisées ont effectué leurs travaux le dimanche matin 4 octobre.

Les deux réunions du samedi ont été essentiellement consacrées à l'examen et à la discussion du « rapport moral et financier », ainsi que des « rapports » annexes présentés par les présidents des Commissions de Défense des Droits, Etienne Nouveau, des Affaires internationales, André Mettas, de l'Action générale et sociale, C. Lucibello, et J.-A. Dom, trésorier général, concernant la situation financière.

Tous ces rapports furent approuvés à l'unanimité ou à de très fortes majorités.

L'ordre du jour du Conseil d'Administration appelait également le renouvellement du Bureau, qui a été reconduit dans son ensemble, sans changement. M. Paul Manet en reste le président.

Au cours de sa séance du dimanche 4 octobre, l'Assemblée Générale a adopté, presque toutes à l'unanimité, les motions ci-après, élaborées par les commissions :

1. En matière de défense des droits, Une motion d'action générale.
2. Concernant les Affaires internationales, Sept motions dont, ci-après, les intitulées :
 - Paix et sauvegarde de l'humanité ;
 - Paix et sécurité en Europe ;
 - Pour la paix au Proche-Orient ;
 - Pour la paix en Extrême-Orient ;

- Sur les violations des Droits de l'Homme ;
- Ratification des Conventions des Droits de l'Homme ;
- Contre la piraterie aérienne.

3. Relativement à l'Action Générale et Sociale.

Treize vœux afférents à la situation des veuves, des ascendants, des pupilles de la nation, à la reconduction de la loi sur les Emplois réservés (qui vient à expiration en avril 1971), à la mutualité combattante et aux retraites mutualistes, etc.

BUDGET DES ANCIENS COMBATTANTS POUR 1971

Excepté l'application de la première « tranche » des dispositions quadriennales tendant à la mise à parité des pensions des déportés politiques et des déportés résistants, ainsi que quelques améliorations de détail en faveur d'autres catégories de victimes de guerre, le projet de Budget pour 1971 ne comporte absolument aucune mesure nouvelle « amorçant » la liquidation de notre « contentieux ».

L'U.F.A.C. et le Comité National de Liaison ont demandé audience aux groupes parlementaires.

AFFAIRES INTERNATIONALES

Du 31 août au 4 septembre, la Fédération Mondiale des Anciens Combattants a tenu à Vienne sa 13^e Assemblée Générale.

Une délégation de l'U.F.A.C. assistait à ces assises au cours desquelles 20 « projets de résolution » ont été adoptés par la Commission.

Deux projets (Paix et sauvegarde de l'humanité - Institut d'information de recherche scientifique de la Paix), élaborés et soumis par les associations françaises, ont été retenus et votés par l'Assemblée.

Nos camarades B. Pons et Isi Blum ont participé aux travaux des assises de l'U.F.A.C.

LES MOTIONS

POUR LA PAIX AU PROCHE-ORIENT

La situation au Proche-Orient fait peser les plus graves inquiétudes pour la paix mondiale ;

Si, avec l'ensemble de l'opinion publique, l'U.F.A.C. s'était réjoui du cessez-le-feu intervenu le 7 août, elle regrette que la mission Jarring n'ait pu aboutir jusqu'à ce jour à des résultats concrets ; Confirmant ses motions antérieures, l'Assemblée Générale de l'U.F.A.C., réunie à Paris le 4 octobre 1970, tient à rappeler que l'établissement d'une paix durable, excluant toute conquête territoriale, garantissant le droit à l'existence de l'Etat d'Israël et les droits nationaux des peuples arabes et, notamment, du peuple palestinien, passe nécessairement par la négociation.

Elle souhaite, en conséquence, la prolongation du cessez-le-feu et la reprise de négociations.

SUR LA VIOLATION des DROITS de L'HOMME

Rappelant ses positions antérieures par lesquelles elle s'élevait contre tous les crimes de l'humanité,

L'U.F.A.C., réunie en Assemblée Générale le 4 octobre 1970, flétrit à nouveau tous les attentats à la dignité de l'homme sur tous les continents ;

Condamne les responsables des récents massacres de populations civiles qui ont été commis en Jordanie en violation des principes de la charte de l'O.N.U.

POUR LA PAIX EN EXTREME-ORIENT

L'U.F.A.C.,

Regrettant la persistance des hostilités au Vietnam et l'extension du conflit au Cambodge et au Laos ;

Constatant l'impasse dans laquelle se trouve la Conférence de Paris ;

Rappelant ses positions antérieures en faveur d'un règlement négocié ;

Condamne tous les actes d'extermination des hommes et de destruction de leurs moyens de vivre dans cette région du monde ;

Estime qu'il n'y a pas d'autres issues au conflit qu'une solution négociée fondée sur les principes des accords de Genève de juin 1954, impliquant le retrait de toutes les troupes étrangères et le droit des peuples en cause de disposer d'eux-mêmes sous garantie internationale.

RATIFICATION des CONVENTIONS des DROITS de L'HOMME

L'U.F.A.C.

Insiste très vivement auprès de ses militants de chacun des départements pour qu'ils invitent leurs parlementaires à réclamer du gouvernement de la République le dépôt des projets de loi nécessaires à la ratification des Conventions des Droits de l'Homme que la France a votées et, tout particulièrement, la Convention européenne remontant à 1950.

CONTRE LA PIRATERIE AERIEENNE

L'U.F.A.C.,

Condamne les actes de piraterie aérienne qui mettent en danger des vies humaines.

Constatant que le secrétaire général de l'O.N.U. a pris position pour la création d'un Tribunal international chargé de réprimer ces infractions ;

Demande :

1. Que les mesures nécessaires soient prises pour mettre en échec de tels actes ;

2. Qu'une Conférence internationale, sous l'égide de l'O.N.U., soit convoquée pour que le droit pénal définisse et sanctionne la piraterie aérienne ;

3. Que les délinquants puissent être extradés et être jugés dans les pays victimes d'un acte de piraterie.

Après la mort du Général Koenig

Le 2 septembre dernier, le général Koenig, héros de Bir-Hakeim, est mort à l'âge de 72 ans.

Né à Caen en 1898, fils d'un facteur, il participa à la première guerre mondiale. En 1940, en tant que commandant, il prit part à la campagne de Norvège ; après l'Armistice, il rallia le général de Gaulle.

Il se distingua et acquit une grande popularité en tant que commandant de la Première Division des Forces Françaises Libres dans les combats de Bir-Hakeim. Dans

ce petit poste du désert lybien se livra, du 27 mai au 11 juin 1942, le combat décisif entre les forces françaises, sous le commandement de Koenig, et les troupes allemandes, commandées par Rommel. L'ennemi disposa des forces vingt fois supérieures, mais Koenig tint tête pendant 15 jours. Là fut mis en échec l'Afrika Korps de Rommel.

En 1944, le général Koenig fut délégué du gouvernement d'Alger auprès d'Eisenhower, ensuite commandant en chef des troupes françaises en Allemagne.

Après la guerre, il fut successivement inspecteur des Forces Françaises d'Afrique du Nord, député, deux fois ministre.

Grand Croix de la Légion d'Honneur, Compagnon de la Libération, le général Koenig était un ami dévoué d'Israël et défenseur de sa cause.

Après sa mort, notre Union a publié le communiqué suivant :

« L'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs participe au deuil à la suite de la disparition du général Koenig, vainqueur de Bir-Hakeim, grand soldat, qui a contribué à la victoire des alliés sur l'Allemagne hitlérienne et ami fidèle d'Israël. »

Edmond MICHELET n'est plus

Edmond Michelet, ministre d'Etat chargé des Affaires Culturelles, est décédé le 9 octobre 1970 à la suite d'une congestion cérébrale au retour d'un voyage dans l'Ouest de la France.

Né le 8 octobre 1899 à Paris, engagé volontaire à 18 ans dans la première guerre mondiale, Edmond Michelet milita entre les deux guerres mondiales dans les organisations catholiques.

Dès 1940, il participa à la Résistance combattant dans le mouvement « Liberté », « Combat », M.U.R.

Arrêté au mois de janvier 1943, déporté à Dachau, il représentait les Français au comité de résistance du camp.

Après la guerre, Edmond Michelet fut député, sénateur, ministre de la Guerre, ministre des Anciens Combattants, ministre de la Justice et dernièrement ministre d'Etat.

En tant que ministre des Anciens Combattants, Edmond Michelet remit personnellement des hautes distinctions à plusieurs Anciens Combattants Engagés Volontaires et Résistants d'origine étrangère, au cours d'une cérémonie solennelle dans la cour des Invalides.

Les Anciens Combattants Engagés Volontaires Juifs partagent la douleur qui a frappé le monde combattant à la suite de la disparition d'Edmond Michelet.

En l'honneur des maquisards juifs émouvante cérémonie en Haute Corrèze

Le 14 juillet dernier, une émouvante cérémonie s'est déroulée à Neuvic (Haute-Corrèze). Les corps des maquisards juifs, tombés dans la lutte contre les occupants allemands dans la région de Haute-Corrèze et du Puy-de-Dôme furent ramenés à l'ossuaire commun des maquisards à Neuvic.

Leurs noms furent gravés sur une plaque commémorative. Il s'agit entre autres de : Jean Goncz, Isaac Lewine, Leib Russak, tués le 1^{er} juillet, et de Zischa, Gerszten-zang, le 1^{er} août, par les nazis, à Neuvic ; d'Icek Kohn, fusillé le 1^{er} août 1944 à Bourg-Lastik, du caporal Oswald Fleischer, tué le 16 août 1944 à Egletons.

En 1945, à Neuvic, fut montée une stèle en l'honneur des maquisards juifs tombés dans cette région. Elle se trouvait dans un mauvais état, de même que la pierre tombale. Après l'exhumation des corps, l'Amicale des maquisards de la Haute-Corrèze a restauré la stèle avec les noms de nos camarades, l'a entourée d'un petit enclos avec bordure et a semé un gazon qu'elle entretient.

Par ce fait, la mémoire des volontaires juifs de la Compagnie de l'A.S. Haute-Corrèze sera honorée deux fois dans le petit cimetière des maquisards de la région.

Nos peines

Nous présentons nos condoléances attristées aux familles de nos camarades décédés :

Jankiel SZTROCH, le 4 juillet 70 ; Jacques GOLDBERG, le 16 juillet 70, à Saint-O Quentin ;

Albert DWORECKI, décédé le 29 juillet 70 à Paris ;

Pincas SZARLIT, décédé le 13 août 70 ;

Max NUNBERGIER, décédé au mois d'août 70 ;

Mayer GERSZONOWICZ, décédé le 8 septembre 70 ;

Fajwel GROSSELD, décédé le 14 octobre 1970 ;

et tenons à dire la part que nous prenons à leur douleur.

Que notre camarade Jacques WEINTRAUB, douloureusement frappé par le décès de son épouse Thérèse, trouve ici l'expression de notre entière sympathie.

Le directeur : I. CLEITMAN

Imprimerie Abexpress, 72, rue du Château-d'Eau - Paris-X^e

NOUS ETIONS PRÉSENTS...

● Le 28 juin, à la grande manifestation du souvenir, à l'ancien camp de Struthof, où les nazis ont assassiné 10 000 internés. Cette cérémonie, organisée dans le cadre de manifestations à l'occasion du 25^e Anniversaire de la libération des camps de concentration, s'est déroulée en présence de M. Georges Pompidou, Président de la République.

Notre camarade Léon Gutensten, membre du comité directeur, a représenté l'UEVACJ.

● Le 16 juillet, à 18 heures, devant l'ancien Vélodrome d'Hiver, à la cérémonie annuelle du souvenir, pour honorer la mémoire des Juifs déportés à la suite de la grande rafle du 16 juillet 1942. Les membres de la direction de notre Union y ont participé en grand nombre avec le drapeau de l'organisation.

Une gerbe a été déposée devant la plaque commémorative.

● Le 24 août devant l'Hôtel de Ville à la célébration de l'anniversaire de la Libération de Paris et à la réception qui a été offerte à la suite de cette manifestation. J. Fridman et M. Kremiski représentaient notre Union.

● Le 30 août, à la gare Montparnasse, pour célébrer l'anniversaire de la reddition allemande.

● Le dimanche 27 septembre, à 11 heures, à la cérémonie commémorative en l'honneur des déportés juifs, à la Grande Synagogue, rue de la Victoire, une délégation de notre Union avec notre drapeau représentait l'organisation.

● Le dimanche 4 octobre, à 2 h 30, au cimetière de Bagneux, à la cérémonie traditionnelle des Sociétés Juives, qui s'est déroulée devant le monument des Combattants Juifs, une délégation importante, avec le drapeau, représentait notre Union.

Dans quelques jours, nous allons envoyer à nos camarades les billets d'entrée pour notre bal annuel qui aura lieu, cette année, le 31 décembre 1970, dans les salons de l'Hôtel Hilton

Un certain nombre d'entre vous avaient l'habitude de régler le montant à notre inoubliable ami Isy Rey qui venait leur rendre visite.

Depuis sa disparition, hélas, personne n'a pu le remplacer pour assurer le contact avec nos membres qu'il faisait avec tant de fidélité depuis près de vingt-cinq années.

Nous n'avons d'autre moyen que de vous adresser un chaleureux appel afin que vous régliez vous-mêmes soit par la poste, soit par un chèque bancaire le montant de ces billets.

Connaissant votre attachement et votre fidélité à l'organisation, nous savons que vous répondrez favorablement à notre appel.

D'avance, nous vous en remercions.

Les numéros gagnants de notre tombola

C'est au cours de la soirée cinématographique du 30 juin 1970 à la salle de l'Entrepôt que s'est déroulé le tirage de notre tombola annuelle.

Le tirage a été effectué, comme chaque année, par un jury désigné parmi les assistants.

Nous publions ci-dessous la liste des numéros gagnants :

LES NUMEROS GAGNANTS

4 463 Un voyage en Israël.
5 518 Un voyage en Israël.
9 718 Un téléviseur.
8 199 Un magnétophone.
19 952 Un voyage de trois jours à Nice.
9 403 Un voyage de trois jours à Nice.
10 575 Un électrophone.

Les numéros 1 213 - 3 388 - 13 626 - 14 656 - 18 191 gagnent un transistor
Les numéros 6 311 - 8 580 -

9 661 - 10 817 - 18 722 gagnent un rasoir électrique

Les numéros 37 - 1971 - 5 621 - 13 002 - 14 197 gagnent un appareil photo

Les numéros 3 935 - 5 479 - 8 465 - 10 595 - 15 778 gagnent un briquet

Les numéros - 4 723 - 5 214 - 13 688 - 16 586 - 16 942 gagnent un service de table

Les numéros 3 156 - 6 120 - 7 431 - 8 438 - 17 420 gagnent une parure de lit

Les numéros 2 834 et 8 850 gagnent un tapis

Les numéros 1 432 - 1 880 - 8 945 - 9 403 - 9 405 - 11 993 - 13 929 - 15 400 - 17 182 - 19 523 gagnent une montre

Les numéros se terminant par 830 gagnent un disque classique ; Les numéros se terminant par 173 gagnent un livre.

Les heureux gagnants doivent retirer leurs lots avant le 15 novembre 1970.

Ce que vous devez savoir

Au sujet de la Retraite de Vieillesse

Avantages acquis au titre de la Sécurité Sociale

Suivant leur âge et suivant qu'ils ont plus ou moins cotisé au régime général de la S.S., les assurés peuvent obtenir, soit :

- une pension,
- une rente,

sur justification d'activité salariée, ils peuvent éventuellement bénéficier d'une allocation aux vieux travailleurs salariés.

● **Les pensions et les rentes :** elles dépendent des cotisations versées et sont servies quel que soit le montant des ressources du bénéficiaire.

● **Les allocations** sont d'un montant uniforme qui n'est pas lié aux cotisations versées. Elles ne peuvent se cumuler ni avec les pensions, ni avec les rentes de S.S. Elles ne sont servies qu'aux personnes dont les ressources sont limitées et nous n'en traitons pas dans cet article.

● Pensions et rentes.

Vous pouvez prétendre :

- A une pension à partir de 60 ans si vous avez cotisé pendant au moins 15 ans ;
- A une rente à partir de 65 ans si vous justifiez d'au moins 5 ans et de moins de 15 ans d'assurance.

LA PENSION

Son montant dépend :

- de la durée d'assurance dont vous justifiez ;
- de votre salaire annuel moyen ;
- de l'âge auquel vous demandez votre retraite.

● La durée d'assurance :

- les années au cours desquelles vous avez versé un minimum de cotisations, et sous certaines conditions ;
- les périodes au cours desquelles vous avez été involontairement en arrêt de travail (maladie, chômage, guerre, etc.) ;
- les périodes au cours desquelles les Israélites n'ont pu exercer une activité salariée normale.

Pour connaître les « droits vieillesse » que vous avez acquis au cours de votre carrière professionnelle, vous devez donc demander le relevé de « votre compte individuel » à la Caisse régionale de S.S. et, au besoin, le faire rectifier.

● N'oubliez pas que :

- les bulletins de paie servent à justifier l'existence des cotisations ouvrant droit à pension ;
- que vos décomptes d'indemnités journalières, de maternité ou d'A.T. peuvent faire éventuellement porter ces périodes sur votre compte individuel, en cas d'omission.

LE SALAIRE ANNUEL MOYEN

Ce dernier est calculé d'après le salaire résultant des cotisations versées au cours des dix années précédant :

- soit votre 60^e anniversaire ;
- soit la date à laquelle vous aviez demandé votre pension.

Le montant le plus élevé est retenu.

Pour tenir compte des hausses de salaires, les salaires pris en considération sont revalorisés.

L'AGE

La pension est calculée en pourcentage du salaire annuel moyen. Ce pourcentage est fixé ainsi :

- 20 % à l'âge de 60 ans ;
- plus 1 % par trimestre d'ajournement, quel qu'en soit le nombre ; il sera par exemple de :
21 % si vous demandez votre retraite à 60 ans et 3 mois ;
24 % si vous demandez votre retraite à 61 ans ;

40 % si vous demandez votre retraite à 65 ans ;

48 % si vous demandez votre retraite à 67 ans.

Si, âgé de moins de 65 ans, vous êtes :

- reconnu inapte au travail à la date de votre demande, ou
 - titulaire de la carte de déporté ou interné,
- vous bénéficiez du taux de 40 %.

● Si votre situation est la suivante :

Si vous avez toujours cotisé sur un petit salaire (S.M.I.G., cotisations forfaitaires : femmes de ménage, concierges, etc.), vous avez intérêt à faire votre demande à 60 ans.

Si, à 60 ans ou avant 65 ans, vous avez une santé déficiente justifiant la reconnaissance de votre inaptitude au travail, vous avez intérêt à faire votre demande au titre de l'inaptitude au travail.

Age de liquidation	Montant annuel pouvant être servi
65 ans	18 000 (1) × $\frac{40}{100}$ = 7 200,00 F
66 ans	18 000 × $\frac{44}{100}$ = 7 920,00 F
68 ans	18 000 × $\frac{52}{100}$ = 9 360,00 F

(1) Salaire maximum soumis à cotisations.

● Minimum des pensions :

A 65 ans, ou en cas d'inaptitude au travail entre 60 et 65 ans, la pension vieillesse ne peut être inférieure à l'allocation aux vieux travailleurs salariés.

● Avantages pouvant s'ajouter à la pension :

La bonification pour enfants : 10 % du montant de la pension vieillesse :

- si vous avez eu 3 enfants ;
- si vous avez élevé au moins 3 enfants pendant au moins 9 ans, avant leur 16^e anniversaire.

● La majoration pour conjoint à charge :

Votre pension sera majorée de :
— 50 F si votre conjoint, âgé de moins de 65 ans, est à votre charge ;

— 1 750 F (au 1^{er} octobre 1970) si votre conjoint est âgé de plus de 65 ans ou reconnu inapte au travail entre son 60^e et son 65^e anniversaire.

● La majoration pour tierce personne :

Si, âgé de moins de 65 ans, vous êtes reconnu inapte au travail, incapable d'accomplir seul les actes ordinaires de la vie, vous pouvez bénéficier d'une majoration d'un montant annuel de 9,357,10 F (au 1^{er} avril 1970).

● Droits des assurés ayant cotisé à d'autres régimes de sécurité sociale :

- régime d'assurance sociale des salariés de l'Agriculture ;
- régime spécial de retraite (fonctionnaires et assimilés SNCF, EDF, etc.) ;
- régime de non salariés (commerçants, artisans, professions libérales, exploitants agricoles) ;
- certains régimes étrangers.

Les personnes âgées qui ont appartenu et ont cotisé successivement à divers régimes de retraites obtiennent la liquidation de leurs droits vieillesse en application des différents décrets de coordination (se renseigner auprès des organismes chargés de la liquidation de vos avantages).

TRES IMPORTANT

L'assuré choisit librement la date à laquelle il demande sa pension vieillesse ; toutefois, celle-ci ne peut pas être attribuée avant :
— le 60^e anniversaire de l'intéressé ;
— le premier jour du mois suivant la date de dépôt de la demande de pension vieillesse.

● L'attribution de la pension ou de la rente arrête définitivement

● Comment sera calculée votre pension :

L'assuré qui réunit au moins 30 ans (ou 120 trimestres) d'assurance valables a droit à une pension entière.

Sinon, elle sera égale à autant de cent-vingtième (de la pension calculée pour 120 trimestres) que vous aurez de trimestres d'assurance répartis sur votre compte individuel.

Votre pension sera égale à :

$$S \times \frac{P}{100} \times \frac{I}{120}$$

S représente le salaire annuel moyen ;

P représente le taux du pourcentage ;

I représente le nombre de trimestres d'assurance.

● Revalorisation des pensions :

Le Ministère du Travail fixe chaque année, par arrêté, les coefficients de revalorisation applicables aux pensions.

● Maximum des pensions :

La pension vieillesse ne peut pas être supérieure à 40 % du plafond des salaires soumis à cotisations, sauf dans le cas où elle est demandée après 65 ans.

Exemples valables au 1^{er} janvier 1970 :

Il n'est pas tenu compte du montant de vos ressources.

● Pensions de reversion :

Le conjoint survivant d'un titulaire d'une pension ou rente vieillesse de S.S. ou d'un salarié décédé avant l'âge de 60 ans mais réunissant la durée d'assurance requise pour l'octroi d'une pension vieillesse, peut éventuellement bénéficier, à l'âge de 65 ans ou de 60 ans, en cas d'inaptitude au travail, d'une pension de reversion.

● Conditions à remplir par le requérant :

— Le mariage doit avoir été contracté avant que le décédé ait atteint l'âge de 60 ans et doit avoir duré au moins 2 ans ;

- soit à la date à laquelle a été liquidés sa prestation vieillesse ;
- soit, lorsque cette liquidation n'est pas intervenue, à la date de décès.

— Le conjoint survivant ne doit pas avoir disposé, au cours des 3 mois ou des 12 mois précédant le décès, de ressources personnelles excédant les chiffres limites indiqués ci-après :

- Plafonds de ressources autorisés au 1^{er} octobre 1970 :
- 3 mois 687 F
- 12 mois 2 750 F

● Montant des pensions de veuf ou de veuve ou des pensions de reversion :

Il est égal à la pension ou rente attribuée ou qui aurait été attribuée au conjoint sans pouvoir être inférieur au montant de l'allocation aux vieux travailleurs salariés. Une bonification de 10 % pour enfants peut, en plus, être servie. Le cas échéant, l'avantage de sécurité sociale dont vous pouvez par ailleurs être titulaire est déduit de ce montant.

● Allocation de vieillesse pour les non-salariés :

La loi du 17 janvier 1948 instituant une allocation de vieillesse pour les personnes ne bénéficiant pas du régime des salariés ou assimilés, a prévu quatre organisations réservées respectivement aux professions :

- artisanales,
- industrielles,
- libérales,
- agricoles.

L'organisation autonome de chacune de ces quatre organisations est prévue par des règlements particuliers.

Les assujettis à ces organisations doivent donc se référer à leurs statuts pour connaître les droits éventuels vieillesse qu'ils ont acquis, soit en raison :

- du nombre et du montant de leurs cotisations ;
- des points gratuits de reconstitution de carrière qui leur ont été attribués ;
- de leur activité professionnelle.

GENERALITES

● Entrée en jouissance :

L'entrée en jouissance des avantages de vieillesse des non-salariés est fixée au premier jour du trimestre civil qui suit le dépôt de la demande sans pouvoir être antérieure :

- soit au 65^e anniversaire ;
- soit au 60^e anniversaire ;
- en cas d'inaptitude au travail, — s'il s'agit d'un grand invalide de guerre visé aux articles L 36 et L 37 du code des pensions militaires d'invalidité ;
- s'il s'agit d'un titulaire de la carte de déporté ou interné politique ou de la résistance (code S.S., art. L 293).

Le service des avantages contributifs peut être ajourné sur demande des intéressés, au-delà du 65^e anniversaire, les avantages en cause sont alors majorés dans les conditions fixées par les règlements intérieurs des organisations intéressées.

● **Droits résultant des cotisations (assurés et conjoints d'assurés) :**

- Pensions de vieillesse (professions artisanales) ;
- Allocation de vieillesse (professions industrielles et commerciales, professions libérales et professions agricoles).

Ces avantages sont servis sans

qu'il soit tenu compte des ressources des intéressés.

● Droits des conjoints d'assurés :

Le conjoint à charge ou le conjoint survivant d'un assuré bénéficiaire :

- soit d'une pension vieillesse ;
- soit d'une allocation vieillesse (voir ci-dessus) ;
- ou le conjoint survivant d'un assuré décédé avant de faire valoir ses droits à ces avantages, a droit à une pension ou à une allocation égale à la moitié de celle servie au conjoint ou à celle qui lui aurait été servie.

Ces avantages ne sont attribués qu'aux conjoints dont le mariage a duré 2 ans ou 5 ans au moins (selon les organisations) à la date de la liquidation ou du décès, lorsque celui-ci est survenu avant la liquidation.

● Avantages soumis à une clause de ressources :

Les non-salariés qui n'ont pas droit aux avantages précités ou qui ne peuvent prétendre qu'à des prestations d'un faible montant obtiennent, sous certaines conditions, une allocation de retraite.

Cette allocation de retraite n'est due que dans la mesure où le total des ressources personnelles de l'assurée, ou des époux ou du conjoint survivant, n'excède pas une certaine limite, le cas échéant, elle est réduite en conséquence.

TRES IMPORTANT

Assurés ayant exercé successivement, alternativement ou simultanément des activités salariées et non salariées, leurs droits sont déterminés par le décret du 14 avril 1958, ce dernier s'applique obligatoirement aux personnes et aux ayants droits des personnes ayant exercé pendant une durée totale d'au moins 15 ans des activités relevant :

- d'une part, du régime général des assurances sociales, du régime aux salariés de l'agriculture ou d'un régime de retraite ;
- d'autre part, des régimes institués par la loi du 17 janvier 1948, en faveur des travailleurs indépendants.

Les intéressés ont toutefois la possibilité de demander la liquidation des avantages résultant :

- soit de leurs activités salariées ;
- soit de leurs activités non salariées ;
- et d'ajouter la liquidation de leurs autres droits.

Chaque régime effectue ces calculs sur la base des seuls salariés ou cotisations afférents aux périodes d'activités validées par lui-même.

En tout état de cause, chacun des régimes ne peut servir moins que ce qu'il aurait servi en l'absence du décret de coordination du 14 avril 1958.

En ce qui concerne les droits des conjoints survivants, les règles de coordination sont également applicables.

Le décret fixe également les règles de cumul ou de non-cumul applicables aux avantages attribués au conjoint.

● Paiement des arrérages :

Chaque organisme assure séparément la liquidation et le service de la part d'avantage vieillesse qui lui incombe.

● Les retraites complémentaires :

La retraite complémentaire est un avantage versé en plus de la pension de S.S. par une caisse qui ne fait pas partie de la S.S.

Pour obtenir le bénéfice d'allocations versées par des institutions de retraites complémentaires, il faut que les salariés relèvent d'un régime complémentaire, même s'ils n'ont jamais cotisé.

Les allocations de retraites complémentaires se cumulent sans aucune limite entre elles et également avec les pensions et les rentes vieillesse de la Sécurité Sociale.

● Qui peut profiter d'une retraite complémentaire ?

Tous les salariés ou anciens salariés des entreprises adhérentes, quelles que soient leurs activités professionnelles. Sont donc bénéficiaires :

TAUX TRIMESTRIELS DES PENSIONS -- Au 1^{er} octobre 1970 : point à 10.21 F

DEGRE D'INVALIDITE	PENSIONS PRINCIPALES	ALLOCATIONS AUX GRANDS INVALIDES				STATUT DES G.M. (Art. 36 ou 37)	TOTAL (*)
		Numéros 1, 2, 3, 4	N° 5	N° 5 bis (1)	N° 6		
85 %	921,46	326,72				—	1.248,18
85 % avec statut	»	163,36				510,50	1.595,32
90 %	939,32	393,09				—	1.332,41
90 % avec statut	»	196,55				765,75	1.901,62
95 %	944,43	520,71				—	1.465,14
95 % avec statut	»	260,36				1.021,00	2.225,78
100 %	949,53	653,44				—	1.602,97
100 % avec statut	»	326,72				1.276,25	2.552,50

100 % + ARTICLE 16 (SURPENSION)

A partir de cette ligne, les montants sont établis avec le statut G.M. par pourcentage d'invalidité. En déduire ce dernier si l'on n'en bénéficie pas ou lui substituer le statut par nature d'invalidité.

100 % + 1 degré	990,37	1.378,35	538,58	2.907,30
100 % + 2 degrés	1.031,21	1.386,01	594,74	3.011,95
100 % + 3 degrés	1.072,05	1.393,67	650,89	3.116,61
100 % + 4 degrés	1.112,89	1.401,33	707,05	3.221,26
100 % + 5 degrés	1.153,73	1.408,98	763,20	3.325,91
100 % + 6 degrés	1.194,57	1.416,64	819,36	3.430,56
100 % + 7 degrés	1.235,41	1.424,30	875,51	3.535,22
100 % + 8 degrés	1.276,25	1.431,96	931,67	3.639,87
100 % + 9 degrés	1.317,09	1.439,61	987,82	3.744,52
100 % + 10 degrés	1.357,93	1.447,27	1.043,98	3.849,17
Par degré en plus	40,84	7,66	56,16	—

100 % + ARTICLE 18 (TIERCE PERSONNE)

100 %	1.186,92	3.504,59	—	895,93	5.587,43
-------	----------	----------	---	--------	----------

100 % + ARTICLE 16 (SURPENSION) + ARTICLE 18 (TIERCE PERSONNE)

100 % + 1 degré	1.237,97	3.504,59	127,63	972,51	5.842,68
100 % + 2 degrés	1.289,02	»	255,25	998,03	6.046,88
100 % + 3 degrés	1.340,07	»	382,88	1.023,56	6.251,08
100 % + 4 degrés	1.391,12	»	510,50	1.049,08	6.455,28
100 % + 5 degrés	1.442,17	»	638,13	1.074,61	6.659,48
100 % + 6 degrés	1.493,22	»	765,75	1.100,13	6.863,68
100 % + 7 degrés	1.544,27	»	893,38	1.125,66	7.067,88
100 % + 8 degrés	1.595,32	»	1.021,00	1.151,18	7.272,08
100 % + 9 degrés	1.646,37	»	1.148,63	1.176,71	7.476,28
100 % + 10 degrés	1.697,42	»	1.276,25	1.202,23	7.680,48
Par degré en plus	51,05	—	127,63	25,53	204,20

(1) Sans changement, sauf pour les aveugles, bi-amputés, paraplégiques : 3.736,86

100 % + ARTICLE 16 + DOUBLE ARTICLE 18

Cas avec 9 degrés	2.634,18	3.504,59	3.190,63	1.534,57	10.863,95
Cas avec 10 degrés	2.715,86	3.504,59	3.190,63	1.534,57	10.945,63
Par degré en plus	81,68	—	127,63	25,53	—

(*) Dans cette colonne, le lecteur peut, en additionnant les différents éléments de la pension, trouver une différence de 1 ou 2 centimes avec le total annoncé. Il ne s'agit pas d'une erreur, cela provient uniquement du fait de l'arrondissement des centimes lorsque le montant annuel de l'accessoire n'est pas divisible par 4.

PENSIONS TAUX DE SOLDATS

Pourcentages compris entre 10 et 80 % (inclus)

INVALIDITE	Taux
10 %	107,21
15 %	160,81
20 %	214,41
25 %	268,02
30 %	322,62
35 %	377,22
40 %	431,83
45 %	486,43
50 %	541,03
55 %	595,63
60 %	650,23
65 %	704,83
70 %	759,43
75 %	814,03
80 %	868,63

VEUVES ou ORPHELINS TOTAUX

TAUX DE SOLDATS

NORMAL	1.167,77
REVERSION	778,52
SPECIAL	1.557,03
MAJORATION pour les bénéficiaires de l'article L 52/2 du Code des pensions (1)	357,35

(1) Veuves d'art. 18 (avec all. 5 bis B aveugles, bi-amputés, paraplégiques) ayant au moins 15 ans de mariage et plus de 60 ans d'âge.

ASCENDANTS

	AVANT 65 ANS	A PARTIR DE 65 ANS
Pension entière	510,50	561,55
Demi-pension	255,25	280,78
Pension pour ascendants dont un de 65 ans et un n'ayant pas 65 ans		536,03
Majoration pour enfant décédé en sus		102,10

LA RETRAITE DE VIEILLESSE

(Suite de la p. 3)

• Conditions générales :
Chaque institution a ses propres règlements.
En principe, les salariés ou anciens salariés doivent remplir les conditions suivantes :

- 1° Justifier de la qualité de salarié pendant une certaine période ;
- 2° Justifier de la cessation d'une activité professionnelle ou salariée ;
- 3° Etre âgé de 65 ans (ou de 60 ans si le requérant invalide est reconnu inapte au travail par la Sécurité Sociale ou titulaire de la carte de déporté ou d'interné).

A l'exception des deux cas précités, les intéressés peuvent demander la liquidation de leurs droits par anticipation (dès l'âge de 55 ou 60 ans, selon les caisses) mais dans ce cas, le montant de l'allocation est réduit.

Les veuves des membres participants (même s'ils n'ont jamais cotisé) doivent justifier :

- 1° Que leur mari avait la qualité de participant pendant une certaine période, dans l'entreprise adhérente ;
- 2° Que leur mariage a été contracté au moins deux ans avant le décès de leur conjoint (sauf décès accidentel).

L'âge d'attribution d'une allocation de reversion pour les veuves est le plus souvent entre 50 et 60 ans.

En général, elles n'ont pas à justifier de leurs ressources :

- ni à la date du décès de leur mari ;
- ni à la date de leur demande d'allocation de reversion ;

à l'U.N.J.R.S., à la C.N.R.O., à l'A.V.S.P., etc.

L'allocation de base servie au conjoint survivant est égale à 60 % de celle du défunt, mais le plus souvent, ce montant est fixé à 50 % des points comptabilisés.

DROITS A L'ASSURANCE MALADIE

La qualité du retraité permet d'obtenir, de la caisse primaire de votre lieu de résidence, le remboursement des frais de maladie

pour vous-même et vos ayants droits.

La loi du 12 juillet 1966 qui institue un régime d'assurance maladie pour les non-salariés a posé les règles en cas de concurrence de prestations de vieillesse liquidées au titre de régimes de salariés et de non-salariés.

Ces règles s'appliquent à toutes les situations nouvelles intervenues à compter du 1^{er} janvier 1969.

Les règles suivantes doivent être suivies pour déterminer le régime responsable du service des prestations :

- primauté de l'avantage personnel sur l'avantage de reversion ;
- primauté de l'avantage correspondant au régime qui compte le plus grand nombre d'années ou, à défaut, le plus grand nombre d'années d'exercice.

Il est bien entendu que les assurés titulaires d'un avantage vieillesse de sécurité sociale liquidé avant le 1^{er} janvier 1969, ouvrant droit au remboursement des soins médicaux, conservent cet avantage acquis avant l'entrée en vigueur du régime maladie des artisans et commerçants.

• Fonds sociaux :

Les dispositions des règlements intérieurs des caisses de retraites complémentaires prévoient la création de fonds sociaux destinés à venir en aide principalement aux retraités dont la situation matérielle est difficile.

Ces fonds permettent ainsi de bénéficier :

- d'une aide à l'habitat ;
- du paiement des frais médicaux non remboursés par la S.S. ;
- du versement aux conjoints survivants d'une allocation décès, etc.

Pour obtenir des subventions, les intéressés doivent formuler une demande à la Caisse dont ils relèvent.

• Allocation supplémentaire au titre du Fonds National de Solidarité :

Les titulaires d'un avantage vieillesse peuvent bénéficier d'une allo-

cation supplémentaire si leurs ressources augmentées des avantages vieillesse qui leur sont servis, sont inférieures aux plafonds indiqués ci-dessous :

Au 1^{er} octobre 1970 :

- Personne seule 4 500 F
- Ménage 6 750 F

Les demandes d'allocation doivent être adressées aux organismes servant les avantages vieillesse.

L'AIDE SOCIALE

L'aide sociale constitue un service public destiné à venir en aide à tous ceux qui, faute de ressources personnelles et d'une aide familiale, se trouvent dans le besoin.

• Formes de l'aide sociale :

- Aide médicale ;
- Allocation de loyer ;
- Aide aux personnes âgées et infirmes ;
- Allocation simple à domicile ;
- Aide ménagère à domicile ;
- Allocation aux grands infirmes ;
- Carte d'invalidité ;
- Carte éco-faible ;
- Exonérations vignette auto et cotisations S.S.

Toutes les demandes d'aide sociale sont déposées à la Mairie du lieu de résidence du requérant.

Nos Voeux

Nous présentons nos félicitations chaleureuses à notre camarade WAJCMAN, membre du Bureau, à l'occasion de la naissance de sa petite-fille Judith.

Nous adressons nos meilleurs vœux à nos amis W. et C. GUTNIK à l'occasion du mariage de leur fille Annette avec M. Michel SWIERCZEWSKI.

Nos félicitations à notre camarade Dawid SCHWARTZ à l'occasion de la naissance de son petit-fils Daniel Raymond.

אונזער ווילן

ארגאן פון פארבאנד פון די געוויינטלעכע פראנס-קעמפער

צום נייעם יידישן יאר

ווינטשט דער קאמבאטאנטן-פארבאנד אלע זיינע מיטגלידער מיט זייערע משפחות

א שנה טובה

און מדינת ישראל פראספעריטעט און שלום.

קעגן אנטיסעמיטישן ארויסטריט אין נאנסי

אויף דער זיצונג פון בירא פון 6-טן אקטאבער, איז באהאנדלט גע-ווארן די פראגע פון אנטיסעמיטיש-חוליאגנישן ארויסטריט אין נאנסי, בעת א מיטינג פון דער ארגאניזאציע "סיד אונאטי". איינער פון די פארשווערן האט זיך דערלוויבט צו פראקלאמירן, אז די צייט איז נאענט, ווען מען וועט ארויסטריט.

אונדזער פארבאנד רופט זיינע מיטגלידער זיך צו באטייליקן אין גרויסן פראטעסט-מיטינג וועלכער קומט פאר שבת, דעם 24-טן אקטאבער, 2 א.ז. נאכמיטאג אין גרויסן זאל פון מיטיאליטע

דער דאזיקער מיטינג, ארגאניזירט דורכן פארבינדונגס-קאמיטעט, וואס נעמט ארום אלע פראנצויזישע צענטראלעס פון קאמבאטאנטן און נאצי-קרבות, האט פאר א ציל צו פראטעסטירן קעגן דער רעגירונג וועלכע נעמט נישט אן די פארערונגען פון די פראנטי-קעמפער.

העכערונג פון די פענסיעס פאר די נאצי-קרבות

וואס אנבאלאנגט די עלטער-פענסיעס איז זי אנשטאט 383 מארק א חר-דש געהעכערט געווארן פון 1-טן אפריל 1969 אויף 401 מארק און פון 1-טן סעפטעמבער אויף 433 מארק. די פענסיעס פאר אלמנות זיינען פאלגנדיק: פון 1-טן אפריל 1969, 345 מארק אנשטאט 329 און פון 1-טן סעפטעמבער 1969 — 373 מארק.

די מערב-דייטשע רעגירונג האט באשלאסן א העכערונג פון די פענסיעס פאר די נאצי-קרבות. ווי באקאנט ווערן די קריגס-פענסיעס געהעכערט פראפארציאנעל צו דער העכערונג פון די לוינען פון די פונקציאנארן אין באן-דייטשלאנד. די פענסיעס זיינען די לעצטע צייטן געהעכערט געווארן צוויי מאל: די ערשטע פון 1-טן אפריל 1969 און די צווייטע — אנהויבנדיק פון 1-טן סעפטעמבער 1969.

די שמחה אין לעווענס לכבוד דעם פייער-איבערייס

גלייך ווי עס איז באקאנט געווארן, אז עס איז געקומען צו א הסקס וועגן א פייער-אפשטעל אויפן נאענטן מור-רה, האבן די קאנוואלעסצענטן פונעם אפרו-הויז אין לעווענס אימפראוויזירט א צוזאמענערעף ביי א גלעזל, כדי צו ברענגען צום אויסדרוק אלע מענס פרייד מיט דער דאזיקער היסטארישער געשעעניש.

עס איז אויסגענוצט געווארן די געלעגנהייט, וואס עס האבן זיך גע-פונען אין לעווענס, אויף וואקאנס, א גאנצע ריי פארוואלטונגס-מיטגלידער (ב. פאנס, איזי בלום, א. בעלער, מאלאך, בארי א"א.) און פיל פאמיליעס פון די קאנוואלעסצענטן. אלע זיינען איינגעלאדן געווארן צום "גוטע".

דער עס-זאל איז געווען יום טוב-דיק אויסגעפוצט און די שטימונג פון פרייד און האפענונג אויף א שנעלן און גערעכטן שלום אויף די ישראל-גרענעצן, האט געהערשט בעת דעם דאזיקן פייערלעכן צוזאמענערעף.

דער דאזיקער גייסט פון האפענונג אויף א פאליטישער לייזונג פון קאנפליקט איז געקומען צום אויסדרוק אין די אינטערוויען פון פרעזידענט ב. פאנס, גענעראל-סעקרעטאר איזי בלום און דירעקטאר פון הויז, ג. סא-פיר.

א רוף צו אונדזערע מיטגלידער

טריט-קארטן און מיר זענען זיכער, אז איר וועט, נעמענדיק אין באטראכט די געשאפענע סיטואציע, נישט וואר-טען צו ווערן באזוכט און אז איר וועט אלע רעגולירן, אויף וואס פאר אן אופן עס וועט אייך זיין לייכטער, די באטרעפדיקע סומע, און וועט אזוי ארום מאגניפעסירן אייער טריי-שאפט צום פארבאנד און גלייכציי-טיק ביטראגן צום דערפאלג פון באל. אנהויבנדיק פון חודש יאנואר וועלן אונדזערע מיטגלידער, באקומען א בריוו וועגן דער מיטגליד-קארטע פארן יאר 1971 און מיר מאכן שוין היינט אן אפעל, אז אונדזער רוף זאל געהערט ווערן.

די טעטיקייט פון אונדזער פאר-באנד אויף אלע געביטן און גאר בא-זונדערס אין דער פארטיידיקונג פון די רעכט פון די קאמבאטאנטן און מלחמה-קרבות, אויפן געביט פון סאציאלער הילף, אין און ארום דעם אפרו-הויז-לע-לארע-ראז, די דא-זיקע טעטיקייט ווערט ברייט און פא-זיטיוו קאמענטירט אין די ברייטסטע קרייזן פון דער יידישער ווי נישט-יידישער עפנטלעכקייט. לאמיר ווייטער, מיט אייער אלע-מענס מיטהילף, פארזעצן אונדזער אקטיוויטעט אין דינסט פון די געווע-זענע יידישע פראנטי-קעמפער און קרבות פון נאציזם.

לונגען. און עס איז ווייניק ווארשיי-לעך, אז מיר זאלן געפינען אין דער נאענטסטער צייט א פאסיקע פערזאן, וואס זאל קאנען אויספירן אט די וויכ-טיקע אויפגאבן. האבן מיר דעריבער נישט קיין אג-דערע ברירה ווי צו רעכענען אויפן גוטן ווילן פון אונדזערע מיטגלידער, וואס האבן ביי אפטע געלעגנהייטן ארויסגעוויזן זייער טריישאפט צו אונ-דזער פארבאנד. מיר האבן לעצטנס ארויסגעשיקט א בריוו צו די מיטגלידער וועלכע פלעגן ווערן באזוכט אין חודש סעפ-טעמבער כדי צו רעגולירן דעם יאר-אפצאל.

מיט שטאלץ קאנען מיר מעלדן, אז כמעט אלע האבן אריינגעשיקט די באטרעפדיקע סומע (25 פר.) דורך א באנק-טשעק אדער א פאסט-מאג-דאט. עס דערנענטערט זיך די דאטע פון יערלעכן נאכט-באל, וועלכער קומט האיאיר פאר דעם 31-טן דעצעמבער אין זאל פון האטעל הילטאן. די איינקונפטן פון דאזיקן קאמבא-טאנטן-יום טוב דעקן, ווי איר ווייסט, א טייל פון אונדזער בודזשעט. עס איז דעריבער נויטיק, אז די דאזיקע אונטערנעמונג זאל אדורך מיט א גרויסן דערפאלג. מיר וועלן אייך ארויסשיקן די אייג-

מיטן פארלוסט פון אונדזער אוי-מ-פארגעסלעכן פארוואלטונגס-מיט גליד, איז רעי, וועלכער איז זינט 25 יאר געשטאנען אין אן ענגן און א פערזענלעכן קאנטאקט מיט כמ-עט אלע אונדזערע מיטגלידער, זיי-נען אויפגעשוואמען א גאנצע ריי פראבלעמען פאר אונדזער פאר-באנד.

איר ווייסט אלע, אז רעי פלעגט קומען צו אייך א פאר מאל אין יאר. איר האט אזוי ארום געהאט אן ענגן קאנטאקט מיט אונדזער ארגאניזא-ציע, איר האט אויך געהאט אפשר פארשידענע געלעגנהייטן אנצורירן פראבלעמען, וואס זיינען נוגע דעם לעבן און טעטיקייט פון אונדזער פאר-באנד.

ער איז געקומען צו אייך איינצו-מאנען דעם מיטגליד-אפצאל, צו רע-גולירן פאר די בילעטן פון טראדי-ציאנעלן נאכט-באל און פאר דער יערלעכער טאמבאלא, וועמענס אייג-קונפטן, ווי איר ווייסט, זענען בא-שטימט פאר דער סאציאלער טעטי-קייט און טיילווייז פארן יער הקדו-שים אין ישראל. (האייר איז אויס-גאמסוויזע דער גאנצער איינקונפט פון פינף מיליאן אלטע פראנקן אי-בערגגעבן געווארן דעם קרן קימת.) צו פארטרעטן איז רעי אין זיין טע-טיקייט איז אונדז ביז איצט נישט גע-

דער האיאר-יקער 26^{טער} נאכט-באל

וועלכער איז דער 1-טער ניי-יאר-באל פון יידישן קאמבאטאנטן-פארבאנד

וועט פארקומען דעם 31-טן דעצעמבער פון 10 אונט ביז 5 פרי אין די מארערנע, פראכטפולע סאלאנען פון האטעל הילטאן אויף אוועניו סיפרען (ביים אייפאל-טורעם)

דער בארימטער ציגיינער-ארקעסטער מיקא-דאינא

וועט פארזייען דעם עולם א גאנצע נאכט

אין די נאענטסטע טעג וועלן אונדזערע מיטגלידער באקומען דורך פאסט די איינזע-קארטן. מיר זיינען איבערצייגט, אז זיי וועלן ווי צום שנעלסטן דערליידיקן די אנטשפרעכנדיקע סומע ביטראגנדיק אזוי ארום צום דערפאלג פון גרויסן קאמבאטאנטן-יום טוב.

די אנפירונג פון פארבאנד דאנקט זיי פון פארויס.

№ 127 Octobre 1970 (1)

קאנוואלעסצענטן פון

לארע-ראז

שרייבן

מיר באקומען א גרויסע צאל בריוו, לידער און גאנצע פאעמעס פון קאנוואלעסצענטן נאך זייער צוריקקומען פון "לארע-ראז". עס איז באמת נישט מעגלעך זיי אלע צו דרוקן, ספעציעל, און א טייל זענען זייער

לאנגע און וואלטן פארנומען אלע קאנוואלעסצענטן פון אונדזער צייטונג. עס גע- שט אויך אפט, אז פיל קארעספאנדענטן בארירן די זעלבע פראגן.

אין דער גרעסטער צאל זענען די

א בארואמלונג פון די פענסיאנערן

שבת, דעם 19-טן סעפטעמבער, איז פארגעקומען א פארואמלונג פון אלע קאנוואלעסצענטן אונטערן פאר- זיץ פון דירעקטאר פון הויז.

דער דירעקטאר האט אינפארמירט די אנוועזנדע וועגן דער געשיכטע פון אפרו-הויז. ער האט בארירט א ריי פראגן נוגע דעם לעבן אין "לא- ריע-ראז", זיך געוואנדן צו די קאנו- וואלעסצענטן זיי זאלן זיך פילן אין הויז, ווי ביי זיך און אויך ארויסגא- זייערע קריטישע באמערקונגען.

נאך א ריי פראגן אויף וועלכע דער דירעקטאר האט געענטפערט, איז אויסגעוויילט געווארן א קאמי- טע, א מין רעפערענטיאטיווער ראט פון די קאנוואלעסצענטן גופא, ווע מענס אויפגאבע עס איז אויך צו אר- גאניזירן עסקורסיעס, פארוויילונג גען, אנפירן מיט דער ביבליאטעק, אויפצונעמען קריטישע באמערקונגען פון די קאנוואלעסצענטן און זיי אי-

קריטישע באמערקונגען

טער און זייער שכן ווייסט נישט צי זיי לאכן נישט פון אים.

די געשעענישן אויפן נאענטן מז- רח רופן ארויס ליידישע אפגע- קוסיגע צווישן די יידישע קאנווא- לעסצענטן. דאס איז פארשטענדלעך. איך האב אבער באמערקט, אז באלד נאך די אינפארמאציעס אין דער טע- לעוויזיע וועגן ישראל-ארבישן קאנו- פליקט, הייבן זיך א גרעסערע צאל יידן אויף, זיי גייען ארויס אין דער- נעבנדיקן קארטאגא און דיסקוטירן אויפן קול, אזוי שטארק, אז זיי שטע- רען אפילו אנדערע. "צי אינטערעסירט זיי נישט, וואס עס קומט פאר אין פראנקרייך און אין דער איבעריקער וועלט" — האט מיך געפרעגט א פראנצויז.

"לארע-ראז" איז א דעמאקראטי- שע מלוכה. מענטשן פון פארשידענע פאליטישע האריוואנטן דיסקוטירן צווישן זיך לעבנאפטליך און מיט צו- פרידנדיקייט האבן זיך געקאנט פסט- שטעלן, אז די דיסקוסיעס ווערן גע- פירט אן נערוואזיטעט, אין א פריינט- לעכער אטמאספערע. ווייל טאלערראנץ — דאס איז די הויפט-לאזונג פון דער אנפירונג פון הויז. איר געפינט טאקע אין ליינע-זאל אזוי פראנצויזישע ווי יידישע צייטונגען פון פארשידענע ריכטונגען, וואס זיינען באשטימט פאר קאנוואלעסצענטן, וואס קאנען נישט, אדער ווילן נישט קויפן קיין צייטונגען, אבער זיי ווילן ליינען. עס טרעפן זיך אבער פענסיאנערן, וואס נעמען צו זיך צייטונגען אין שטוב, שטערנדיק אנדערע זיי צו ליינען, און ברענגען זיי צוריק ערשט צומארגנס.

מ. לאקיעץ

באמערקונג פון רעדאקציע:

אלע באמערקונגען פון אונדזער קארעספאנדענט און א ריי אנדערע נעגאטיווע דערשיינונגען, ווערן סיס טעמאטיש ארוםגעטרעט אויף די פארשידענע מאנאטלעכע אלגעמיינע פארואמלונגען פון די קאנוואלעס- צענטן, וואס ווערן אדורכגעפירט דורכן דירעקטאר פון אונדזער אפרו- הויז.

איך בין נישט קיין מיטגליד פון דער קאמבאטאנטן - ארגאניזאציע. שוין לאנג האב איך געהערט א סך לויב-געוואנגען וועגן "לארע-ראז". נאך מיין האריאריקן באזוך, וויל איך מיינע איינדרוקן רעזומירן אין איין זאץ. אונדזער דור וועט אועק, אבער אונדזערע קינדער און אייניקלעך וועלן קאנען זיין שטאלץ מיטן גרויסן אויפטו פון זייערע טאטעס און זיידעס, וואס האבן אויפגעבויט אזא נוצלעכן אנשטאלט.

דערלויבט מיר צו מאכן עטלעכע קריטישע באמערקונגען. "לארע-ראז" האט זיך דערווארבן א שם נישט בלויז אין דער יידישער סביבה, נאר אויך צווישן פראנצויזן. די "סעקורסיע סאסיאל" שיקט אפט קיין לעווענס פראנצויזישע קאנווא- לעסצענטן און אויך פון אנדערע נא- ציאנאליטישען.

עס איז א פרייד צו קוקן, ווי אזוי מענטשן פון פארשידענע נאציאנאלי- טעטן לעבן צוזאמען פריינטלעך. עס זיינען אבער אויך פאראן פאלן פון נישט "פארשטענדעניש פון יידישע קאנוואלעסצענטן, וועלכע זיינען די איבערוועגנדיקע מערהייט, צו זיי- ערע נישט-יידישע חברים.

אט זיצן ביי א טישל און עס- צימער יידן און קריסטן. די יידן רעדן צווישן זיך יידיש און דער פראנצויז פארשטייט נישט. צומאל זיסן די יידן ארויס מיט א געלעכ-

די פערמאנענץ פון "מיטיעל"

זיינען טעטיק יעדן צווייטן דינסטיק פון חודש פון 4 ביז 5 נאכמיטאג, אין לאקאל פון פארבאנד, 58 רי שאטא ד'א.

א דעמאקראטישע מלוכה

די פענסיאנערן אין לעווענס שטע- לען מיט זיך פאר א פארבנפולן אפ- שיין פון אונדזער היינטיקער ווירק- לעכקייט.

איר טרעפט אין לעווענס א מער פון פאריז, וואס רעדט יידיש (נסים ונפלאות), א ייד פון בוטשאטש, וואס שטייט אין גרויסן מיט זיין שטאט דערפאר ווייל עגנון איז דארט גע- גאנגען אין חדר, א ייד וואס האט גע- שטופט דעם בארג אין כעלם (איך מייז אז ער נארט אפ), ליטוואקעס וואס מיינען אז זיי זיינען די קלוג- סטע, ווארשעווער, וואס שווערן זיך 3 מאל אין טאג, אז זיי זיינען נישט קיין פראווינצער, געוועזענע קעמ- פער אין שפאניע, געוועזענע טוער וועלכע דערמאנען זיך די גוטע פאר- גאנגענע צייטן.

לעווענס איז א דעמאקראטישע מדינה, דאס איצטיקע מאל מיטן ה- פייניולבער אלס פרעזידענט און מיט אלע געסט צוזאמען ווערט די מלוכה געפירט לויט איינגעפירטע דעמאקרא- טישע געזעצן.

די שמועסן וואס דער דירעקטאר ארדנט אין מיט די געסט זיינען זייער דערציעריש און באלערנדיק. צווישן אנדערן בין איך געוויי געווארן אז דאס הויז אין לעווענס, מיט דעם פרעכטיק שיינעם פארק, שמעקנדיקע רויוזן, מיט אלע ביימער, פיגל וואס פון נחת זייגען זיי א גאנצן טאג, מיט דער שיינער ציפרוס-אלייע, מיטן בילד געמאלן דורכן מאלער יאנקעל פון א גרויסן ווערט, צו דעם אלעם בין איך גאר א שותף! דאס אלץ איז אונדזערס. ער זאגט בפירוש, דאס אלץ, מיינע טייערע געסט, געהערט צו אייך, פילט זיך ווי ביי זיך אין דער היים, נאר אזוי ווי דאס איז טא- קע אייערס, טא גיט אכטונג ביי זיך אין שטוב, אויף אייער מעבל אדער אויף אייערע בילדער.

עפיואדן פון לעבן אין "לארע-ראז". מיר דרוקן היינט אויסצוגן פון דריי בריוו מיט גרעסערע קירצונגען.

א צווייטן אונט ווערט דער זעל בער דירעקטאר פארוואנדלט אין א שפיל-פירער (אנימאטער), ווי ביי פארשידענע שיינע שפילערייען לאכט מען ביז טרערן. אן אנדער אונט איז געווען געווינדמעט פראגן און ענט- פערס, וואס האבן געשאפן אין זאל א שטימונג פון דענקען, פון דערמא- נען זיך, בכדי צו געבן דעם ריכטיקן ענטפער אויף פראגן וועגן פאליטישע פערזענלעכקייטן, וויסנשאפטס-לייט, אנטדעקונגען. איבערהויפט איז דער גאנצער אונט געווען זייער א געלונג- גענער.

צום יום-טוב פון 14-טן יולי איז דאס הויז געווארן פאסיק דעקארירט, א מיטאג איז געגרייט געווארן אין גארטן. מיט די איינגעלאדענע געסט האבן די לעווענסער פענסיאנערן גע- פייערט דעם יאר-טאג פון נעמען די באסטיליע.

דעם 16-טן יולי האבן מיר באערט דעם אנדענק פון די וועלכע זיינען מיט געוואלד ארויסגעשלעפט געווארן פון זייערע היימען און לידער מער נישט צוריקגעקומען.

שטיינזאלץ

דער קאמיטעט פון "אמיקאל" פון די געוועזענע קאנוואלעסצענטן פון אונדזער אפרו-הויז "לארע-ראז", גרייט צו די האריאריקע אלגעמיינע פארואמלונג, וועלכע וועט פארקומען ביי דער אנוועזנהייט פון דירעקטאר פון הויז, ג. סאפיר, אין מאנאט נא- וועמבער. זי וועט טראגן א פייער- לעכן כאראקטער צוליבן צופלוס פון א גרויסער צאל נייע מיטגלידער.

אויפן טאג ארדענונג:

פארגעסט נישט
אז דער האריאריקער
נאכט-באל
 איז דער 1 מער נ"י - יאר באל
 פון יידישן קאמבאטאנטן פארבאנד
Hôtel Hilton-Paris
18, avenue de Suffren
 Métro Bir-Hakeim
דעם 31 טן דעצעמבער

אויך דער טראדיציאנעלער געדענק צערעמאניע פון די סאסיעטעס אויך באניע

אין דער טראדיציאנעלער אנדענק- צערעמאניע פון די סאסיעטעס, וואס איז פארגעקומען זונטיק דעם 4-טן אקטאבער נאכמיטאג אויף באניע, ביים דענקמאל פון יידישן קאמבא- טאנט, האבן אנטהאלטענע צאלרייך די מיטגלידער פון יידישן קאמבא- טאנטן-פארבאנד.

צווישן די מיטגלידער פון צענט- ראל קאמיטעט האבן זיך געפונען צו. א. די פריינט: אפעל, פערסטונסקי, זילבערבערג, קרישטאל, וועלער, זי- מעט, קארענגאלד, סאדאווסקי און אונדזער פאנען-טרעגער, הייטמאן.

ווי באקאנט איז די האריאריקע ערב יום-כיפור-צערעמאניע געווארן אר- גאניזירט איינהייטלעך דורכן פאר- באנד פון די יידישע געוועלשאפטן אין פראנקרייך אין דער פעדעראציע פון די יידישע סאסיעטעס.

אין נאוועמבער אלגעמיינע פארואמלונג פון אמיקאל פון "לארע-ראז"

1. טעטיקייט-באריכט פון אפ- געלאפענעם יאר
 2. אונדזער ביולעטין "לע לא- ריע-ראז"
 3. מתנות פאר די קאנוואלעס- צענטן צום נייעם יאר.
- א ריי מיטגלידער האבן אליין צו- געשיקט זייער יערלעכן אפצאל דורך פאסט.

מיר בעטן אלע איבעריקע נאכצו- טאן זייער ביישפיל.

דער קאמיטעט

אונדזער פערמאנענץ וועגן "רעטרעט"

די פערמאנענץ בנוגע דער על- טערי-רענטע קומען פאר יעדן מיט- וואך, פון 3 ביז 6 אזויגער נאכמיטאג, אין לאקאל פון פארבאנד.

נעמענדיק אין אכט, וואס עס איז פאראן א גרויסע צאל אינטערעסאנט- טען, איז אבסאלוט נויטיק פון פארויס צו באשטימען א ראנדעוון (אויב מעג- לעך טעלעפאניש).

עס ווערט דערמאנט אז די דאזיקע יורידישע פערמאנענץ איז טעטיק אויסשליסלעך לטובת די מיטגלידער פון פארבאנד.

Notre Volonté

Bulletin de l'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs 1939-1945

58, rue du Château-d'Eau - PARIS-X* - Tél. : 607-49-26

ISRAËL : ESPOIR DE PAIX

Au moment où nous mettons sous presse, l'état de « cessez-le-feu » entre Israël et ses adversaires arabes entre dans le cinquième mois.

Quatre mois d'accalmie sur les lignes des combats, sans coups de canon, sans bombardements, sans embuscades, sans pertes quotidiennes de vie humaines de part et d'autre, — ont permis de prendre conscience de l'énorme avantage d'un état de paix sur l'état de guerre, de faire taire les voix fanatiques prônant la destruction de l'Etat d'Israël, cédant la place au bon sens politique et humain qui engage les esprits les plus échauffés dans une voie d'apprentissage d'une paix possible, permanente, peut-être plus proche à présent que ne le pensent certains sceptiques incorrigibles...

L'attitude actuelle des successeurs du Raïs, le bilan des événements sanglants en Jordanie,

le récent revirement survenu en Syrie, la pression accrue des grandes puissances, intéressées, chacune pour des raisons qui lui sont propres, à liquider l'état de belligérance dans le Moyen-Orient, tout cela nous permet de prévoir l'ouverture très proche de négociations entre Israël et ses antagonistes.

Nous nous rendons bien compte que ces négociations seront longues et laborieuses, vu la complexité des problèmes à aborder et à résoudre. Mais, quels que soient les obstacles à franchir, les négociations doivent fatalement conduire à la conclusion d'une paix stable et durable et à l'ouverture d'une ère nouvelle de coexistence pacifique et de collaboration bienfaisante entre Israël et ses voisins, pour le plus grand bien de tous les peuples de la région.

Joseph FRIDMAN

Après la mort du Général de Gaulle

Après la mort du général Charles de Gaulle notre Union a adressé, le 10-11-1970 à Madame de Gaulle le télégramme suivant :

L'Union des Engagés Volontaires et Anciens Combattants Juifs qui groupe des hommes ayant pris volontairement les armes pour défendre la France contre l'Allemagne hitlérienne, vous adresse ses condoléances les plus émues au moment où le deuil vous frappe si cruellement.

Le général de Gaulle qui sauva l'honneur de la France dès juin 1940, et qui joua un rôle décisif pour sa libération, représente pour nous, anciens combattants juifs, une grande figure historique qui contribua largement à la victoire finale des armées alliées sur le nazisme.

Le président B. Pons Le secrétaire général Isi Blum

Nouvelle valeur du point au 31 octobre : 10,31 F

La valeur du point d'indice des pensions de guerre est à partir du 1^{er} octobre dernier 10,31 F, au lieu de 10,21 F, comme l'ont annoncé les journaux des A.C.

L'augmentation du point est la suite d'une augmentation accordée par le gouvernement aux fonctionnaires.

Dans le prochain numéro de « Notre Volonté », nous publierons les nouveaux tableaux de pensions.

5000 Anciens Combattants à la Mutualité le 24 octobre dernier

Le 24 octobre, 5 000 anciens combattants et victimes de guerre ont répondu à l'appel de leur Comité National de liaison qui les avait invités à venir au Palais de la Mutualité, à Paris, pour protester contre les insuffisances du projet de budget et manifester leur volonté d'obtenir l'ouverture d'une véritable concertation en vue du règlement de leur contentieux.

Paul Manet, président de l'U.F.A.C., après avoir donné connaissance d'un message de René Cassin, chaleureusement salué par l'assemblée, donna successivement la parole aux divers orateurs : M^r Etienne Nouveau, président du Comité d'Entente des Grands Invalides, qui fit le procès des violations du Rapport constant, entre

les traitements des fonctionnaires et les pensions et allocations des victimes de guerre ; Lucibello, secrétaire général de l'A.R.A.C. ; Guy Ramis, secrétaire général de la Fédération des Anciens Combattants d'Algérie ; Charles Joineau, secrétaire général de la F.N.D.I.R.P. ; Pierret Gérard, président de l'Union Fédérale et Joseph Perrin, secrétaire général de la F.N.C.P.G.

A l'issue du meeting, une motion demandant la constitution d'une commission tripartite (Gouvernement, Parlement, Associations d'A.C.V.G.) en vue de garantir une application rigoureuse du Rapport constant et de régler progressivement l'ensemble du contentieux, a été adoptée.

LE 31 DECEMBRE 1970
notre

GRAND BAL ANNUEL

dans les Salons
de

L'HOTEL HILTON

18, avenue de Suffren, Paris

Voir page centrale

Bientôt notre livre du 25^e Anniversaire

Le programme de célébration du 25^e anniversaire de l'U.E.V.A.C.J. prévoyait entre autres, l'édition d'un numéro spécial de notre journal « Notre Volonté ».

Mais l'abondance du matériel reçu, a amené le Comité directeur à changer la conception de cette publication. Il a été finalement décidé d'éditer un livre.

Les multiples tâches quotidiennes n'ont pas permis la réalisation rapide de cet important ouvrage. Mais à présent, nous sommes en mesure d'affirmer que ça parution ne tardera plus.

En éditant notre livre-anniversaire, nous nous sommes posés un double but :

- 1°) refléter l'activité de notre organisation au cours des 25 années de son existence ;
- 2°) faire connaître à l'opinion, la participation des Juifs d'origine étrangère à la lutte pour la défense et la libération de la France au cours des années 1939-1945.

Nous nous sommes adressés à nos camarades et amis leur demandant de nous envoyer leurs souvenirs, témoignages et documents de guerre. Nombreux sont ceux qui ont répondu à notre appel et nous les remercions d'avoir contribué à enrichir le contenu du livre.

Le livre débutera par une étude documentée concernant le volontariat des Juifs immigrés et leur comportement patriotique au cours de la deuxième guerre mondiale. Cette étude passe en revue les engagements volontaires en 1939, la lutte au front au sein des Régiments de Marche des Volontaires Etrangers en 1940, la résistance dans les stalags, l'attitude du gouvernement de Vichy envers les engagés volontaires juifs et leurs familles, la participation à la lutte armée au sein des F.F.I., dans la bataille d'Afrique du Nord et aux campagnes d'Italie et d'Allemagne après la libération du territoire national.

Les témoignages de personnalités militaires, et entre autres, des chefs d'unités où combattaient les Juifs d'origine étrangère, termineront cette première partie.

La deuxième partie est consacrée aux souvenirs de guerre. Elle contient une cinquantaine de récits et témoignages relatant des épisodes de guerre et de résistance.

Ces récits simples, écrits dans la majorité des cas par des personnes dont le métier n'est pas le maniement de la plume, contiennent un riche matériel, de nombreux faits concrets témoignant du dévouement des combattants Juifs d'origine étrangère à la France, leur patrie d'adoption.

Dans cette partie, nous avons jugé nécessaire d'inclure des extraits de livres parus au cours des dernières années, traitant du sujet qui nous intéresse.

La troisième partie relate l'activité de l'Union. Le lecteur trouvera des relations concernant les débuts de l'U.E.V.A.C.J., notre activité pour perpétuer la mémoire de nos camarades tombés dans le combat ; pour le droit des Engagés Volontaires et Anciens Combattants juifs, en collaboration étroite et quotidienne avec les organisations d'Anciens Combattants en France et surtout avec l'U.F.A.C. nationale ; notre lutte contre l'antisémitisme et la xénophobie ; la solidarité avec Israël ; l'action sociale de l'Union dont l'expression la plus belle est notre Maison de convalescence « Les Lauriers Roses ».

Le livre relatera aussi l'activité de nos sections de province, de la « Mutuelle », de l'Amicale des Anciens des « Lauriers Roses » ; etc.

Il reproduira tous les textes de félicitations de divers personnalités reçus après la parution de notre album « Au service de la France » publié, en 1955 à l'occasion du 10^e anniversaire de notre Union.

Enfin la dernière partie est consacrée aux célébrations du 25^e anniversaire. Le manifeste, appelant à l'union de tous les anciens combattants juifs voté par l'assemblée générale est publié in-extenso ; le grand banquet au Palais de la Mutualité, le 23 novembre 1969, est reflété par des images et la reproduction des allocutions des personnalités y ayant participé.

Le livre sera illustré par de nombreuses photos relatives aux combats ainsi qu'à notre activité dans les différents domaines.

Il paraîtra en français et en yiddish.

Sa présentation sera moderne, les textes facilement lisibles ; il sera relié pour qu'il puisse être conservé dans les bibliothèques.

Dans le prochain numéro de « Notre Volonté » nous donnerons d'autres détails et les conditions de souscriptions.

Contre les manifestations à caractère antisémite

NOTRE LETTRE AU C.R.I.F.

Notre Union a adressé le 27 octobre 1970 au Conseil Représentatif des Juifs de France (C.R.I.F.) la lettre suivante :

Monsieur le Président,
Au cours de la dernière période nous avons enregistré toute une série de manifestations d'un caractère antisémite en France.
Après les rumeurs calomnieuses antijuives dans certaines villes de province, les propos antijuifs tenus au cours d'un meeting récent à Nancy, la réunion de « l'Œuvre française » animée par le tristement célèbre Sidos sont des faits

suffisamment graves pour que le C.R.I.F. réagisse.

Il serait donc nécessaire que vous réunissiez le C.R.I.F. en séance plénière pour examiner cette importante question.

A la suite de cette lettre ainsi que de celle de l'Union des Déportés juifs, la question a été posée à la réunion du C.R.I.F. du 19 novembre dernier.

A cette occasion nous rappelons que le mouvement l'Œuvre française, lancé le 2 avril 1968 par P. Sidos, fondateur du mouvement d'extrême droite Jeune Nation, dissous en 1958, a tenu récemment à

Versailles, son premier congrès national.

Au cours de cette réunion publique, qui rassembla cent cinquante personnes, les orateurs ont demandé que l'on rende la « France aux Français » et affirmé que, « ceux qui, hier, grattaient leurs puces sur les bords du Danube et de la Vistule « étaient devenus » les maîtres de la France ».

Ils ont fixé leur stratégie en ces termes : « lutte contre les menées antinationales des trois étoiles : l'étoile blanche des Etats-Unis, l'étoile rouge de l'U.R.S.S. et l'étoile bleue d'Israël ».

Nos félicitations

Nos camarades

GARBARZ Aron,
Dr CHERTOK Léon,
KELMAN Jacques
PINSKI Elie

viennent de se faire attribuer la Croix du Combattant Volontaire

Nous leur présentons nos félicitations. Nous adressons en même temps nos meilleurs vœux au camarade KELMAN à l'occasion de ses 60 ans.

Le N.P.D. fonde le Mouvement " Action Résistance "

Le 2 novembre, l'Agence « France-Presse » a diffusé une dépêche de Bonn (Allemagne Fédérale) disant entre autres :

— Le parti social démocrate se montre préoccupé par la fondation, samedi à Wuerz-

bourg, d'un mouvement « Action résistance », fondé par des extrémistes de droite sur l'initiative du parti national démocrate N.P.D.

Le comité directeur du S.P.D. à Bonn considère qu'il est absolument nécessaire que le gouvernement se penche de près sur cette affaire et qu'il en tire les conséquences.

Mme Hildegard Hamm-Bruecher (F.D.P.), secrétaire d'Etat au ministère de la Recherche scientifique de la R.F.A. soupçonne M. Franz Josef Strauss d'avoir une part de responsabilité dans la création de ce mouvement extrémiste. Plusieurs critiques ont été formulées d'autre part contre la police de Wuerzbourg à laquelle on reproche sa passivité devant les manifestants.

Le mouvement « Action résistance » fondé en présence de M. Adolf Von Thadden, président du N.P.D., s'est fixé pour but d'empêcher par tous les moyens la ratification du traité de Moscou signé le 12 août dernier par le chancelier Brandt et de provoquer, par un « plébiscite » de nouvelles élections au Bundestag.

commandant de la division Das Reich et responsable des massacres de Tulle et d'Oradour. Cinq mille participants représentant l'ensemble des organisations d'anciens résistants combattants et déportés ont participé à cette manifestation et approuvé les exposés des différents orateurs, ainsi que la résolution commune qui sollicite l'extradition de Lammerding.

Le meeting s'est déroulé en présence de très nombreux élus, maires, conseillers généraux, parlementaires. Il a été marqué par l'intervention des représentants des organisations composant le comité et notamment : M. Roger Lescur, compagnon de la Libération, président départemental de l'A.N.A.C.R. ; M. Lucien Lacombe, ancien responsable A. S. Mur qui présidait cette manifestation ; M. Charles Montagnac, secrétaire général du comité pour l'extradition ; M. Léon Dautremont, président départemental de l'U.F.A.C., ainsi que les représentants des mouvements nationaux ; Mme Marie-Madeleine Fourcade, du C.A.R. ; Pierre Villon, co-fondateur du C.N.R., président de l'A.N.A.C.R. ; Jacques Baugé, des Grands Invalides de la Résistance ; l'abbé Glasberg ; MM. Jean-Pierre Bloch, Elie Bloncourt, Boissarie, etc.

A la suite du rassemblement, une délégation s'est rendue à la préfecture accompagnée par le cortège des participants en vue de déposer une motion qui doit être transmise au gouvernement. Le cortège s'est rendu ensuite au monument d'Albert Faucher, commandant F.T.P.F. tombé dans les combats de Tulle le 7 juin 1944, et au monument de Martial Bri-gouleix, fusillé au Mont-Valérien, responsable départemental de l'A.S. Mur.

Nos Vœux

Nous sommes heureux de féliciter notre camarade S. APPEL, vice-président de notre Union et Madame à l'occasion de la naissance de leur petit-fils Jacques-Alex.

Nos chaleureux vœux à notre camarade W. SCHAPIRO et Madame à l'occasion du mariage de leur fils Alain avec Mademoiselle Patricia SHERMAN.

Nous présentons nos meilleurs vœux de bonheur à notre amie E. DORN à l'occasion du mariage de sa fille Alexandrine Choura avec M. Jean-Pierre Kouzmine.

Nos meilleurs vœux à notre camarade Albert ANKELEWICZ et Madame à l'occasion du mariage de leur fille Paulette avec M. Alain CATASINER.

Nous présentons nos vœux à notre camarade Icek FRYDMAN et Madame à l'occasion du mariage de leur fille Renée avec Monsieur Henri DELION.

Nous adressons nos félicitations à notre camarade FOGEL Wolf et Madame à l'occasion de la naissance de leur petite-fille Sabrina.

Nos meilleurs vœux au camarade J. TCHOREK à l'occasion du mariage de leur fils Charles avec Mademoiselle Michèle GUSTEN.

Notre message à l'Union des Combattants antinazis en Israël

A l'occasion de son 15^e anniversaire l'Union des Combattants Antinazis et Victimes du Nazisme en Israël a organisé le 10 novembre dernier une Rencontre solennelle à Tel-Aviv.

En réponse à l'invitation des organisateurs de la Rencontre notre Union a envoyé le 26 octobre le message suivant :

Nous avons bien reçu votre aimable invitation aux célébrations que vous organisez à l'occasion du 15^e anniversaire de la fondation de votre Union et nous vous en remercions bien vivement.

C'est avec une grande attention et beaucoup de sympathie que nous suivons, depuis de longues années, votre inlassable action dans divers domaines.

Nous avons toujours apprécié votre courageuse lutte contre la renaissance du nazisme, contre le réarmement allemand, contre l'antisémitisme partout et sous quelque forme qu'il se manifeste.

La paix en Israël qui est à l'ordre du jour de votre rencontre solennelle du 12 novembre prochain, représente pour nous également un de nos soucis quotidiens, et c'est pourquoi, nous sommes d'accord avec vous lorsque vous demandez la prolongation du cessez-le-feu afin d'entamer les pourparlers pour aboutir à une paix stable et équitable au Moyen-Orient.

Le Président B. Pons
Le Secrétaire Général Isi Blum

Le 31 décembre à l'Hôtel Hilton

NOUVELLE LISTE DE DONNS

Nous remercions nos camarades et amis qui ont bien voulu verser pour nos œuvres sociales :

AMEISEN	20 F	LEMBERGER	200 F
BARAN	50 F	LEWKOWICZ L.	150 F
BARBUT	200 F	MOSCHETTI	50 F
BORNSTEIN	200 F	MULLER	50 F
BRANDON	50 F	MUNSTEIN	100 F
BUGASKI	80 F	NAKACHE	50 F
CHNEOUR	50 F	Mme NIEWIAZKI	200 F
DALLEMER	100 F	NOWAK	20 F
DONATO	50 F	OGIEN	50 F
DUMOULIN	100 F	ORZECZOWSKI	25 F
GOLDENBERG	100 F	PERLA	50 F
HAUSWIRTH	50 F	PRAGER	150 F
KANAR	50 F	RADZINSKI	50 F
KAPLON	60 F	ROSANSKI	100 F
KOBELKA	100 F	ROZENBERG	100 F
KOWARSKI	50 F	SAFRAN	100 F
KUPERBERG	100 F	STAROSTA	20 F
		SZTARKMAN	100 F
		WAJSMAN	100 F
		ZAJDENWERG	50 F
		ZYLBERCAN	500 F

Pour le châtimeur de tous les criminels nazis

(Déclaration du Secrétariat de la F.I.R.)

Le 11 novembre dernier est entrée en vigueur la Convention sur les crimes de guerre adoptée par l'Organisation des Nations Unies, pour laquelle toutes les organisations des Anciens Combattants ont lutté pendant de longues années.

A cette occasion le secrétariat de la Fédération Internationale des Résistants a publié une déclaration, dans laquelle nous lisons entre autres :

«... Le secrétariat de la F.I.R. rappelle qu'en Allemagne Fédérale de nombreux criminels nazis, impunis, vivent dans la plus totale liberté. Lammerding, Molinari, Deffreger, entre autres, poursuivent en R.F.A. une existence dépourvue de tout soucis matériel et moral.

Or, la Constitution de la République Fédérale Allemande fait obligation à la R.F.A. de respecter la législation internationale. La Convention de

l'O.N.U. étant maintenant en vigueur, le secrétariat de la F.I.R. au nom de millions de résistants et de victimes du nazis-

me de toute l'Europe et d'Israël exige que soient jugés et justement condamnés les criminels nazis. »

Notre prochaine
Assemblée Générale
aura lieu
le dimanche 4 Avril 1970
à 9 h. 30
dans la Salle des Fêtes
de la
MAIRIE DU 11^e ARR.
(Place Voltaire)

Réunion du Bureau de l'U.F.A.C.

Le bureau de l'U.F.A.C. s'est réuni les 29 octobre et 9 novembre 1970.

Il s'est réjoui du succès du meeting convoqué par le Comité National de Liaison le samedi 24 octobre à la Mutualité, la salle s'étant révélée trop petite pour contenir tous les participants. Il adresse ses félicitations à tous les groupements qui ont assuré le succès de cette réunion et à tous les anciens combattants et victimes de guerre qui y ont participé.

Tant par les groupements représentés que par la diversité des participants, ce meeting a été l'expression du profond courant d'unité qui règne parmi les anciens combattants et victimes de guerre.

Il a, une fois de plus, traduit la volonté des Anciens Combattants et Victimes de Guerre de voir régler — conformément, d'ailleurs, aux promesses contenues dans la lettre de M. Pompidou — un « contentieux » qui n'a que trop duré.

A cet égard, le Bureau de l'U.F.A.C. constate que le Budget des Anciens Combattants et Victimes de Guerre, qui a été voté en première lecture par l'Assemblée Na-

tionale, ne concrétise pas encore ces promesses.

Toutefois, au sein de l'Assemblée Nationale, nos préoccupations ont eu un certain écho.

C'est ainsi que :

— Concernant le rapport constant

M. Fossé, rapporteur du budget, a regretté que « le gouvernement n'ait pas jugé devoir étendre aux anciens combattants les augmentations de rémunérations des agents C et D ».

— Des orateurs de tous les groupes ont souligné les insuffisances notoires de ce budget, demandé que certaines mesures immédiates soient prises en faveur, notamment, des veuves et des ascendants et insisté pour la création d'une commission tripartite chargée de rechercher des solutions appropriées aux légitimes revendications des anciens combattants et victimes de guerre.

Malgré l'insistance des orateurs, le gouvernement est resté sur ses positions, acceptant cependant de majorer de 35 points (au lieu de 100 points réclamés par la Commission des Finances) l'allocation spéciale allouée aux veuves des très grands invalides.

Le Bureau de l'U.F.A.C. considère que l'action menée depuis des années en commun avec les autres groupements associés au sein du Comité National de Liaison n'est donc pas sans effet auprès de la représentation nationale.

Par ailleurs, le Bureau de l'U.F.A.C. (Union Française des Associations de 50 groupements nationaux d'anciens combattants et victimes de guerre) s'est ému des propos tenus par le ministre des Anciens Combattants du haut de la tribune de l'Assemblée Nationale.

Il regrette les attaques injustifiées dont l'UFAC est l'objet.

Il tient à préciser que cette manifestation n'était pas dirigée contre la personne du ministre mais contre les insuffisances du budget pour 1971, budget dont le « bleu » avait été officiellement distribué aux parlementaires lorsque, le 25 septembre, il fut décidé du caractère de la réunion.

Les anciens combattants et victimes de guerre rejettent comme contraire à leurs intérêts moraux et matériels et contraire aux intérêts du pays et de la paix, toutes les tentatives de division d'où qu'elles viennent.

Assemblée Générale de l'Amicale des Anciens des "Lauriers Roses"

L'Assemblée Générale de l'amicale des Anciens des « Lauriers Roses » a eu lieu le dimanche 22 novembre 1970, 58, rue du Château d'Eau.

Comme les années précédentes, nous avons le plaisir d'avoir parmi nous M. Sapir, directeur de la Maison de Convalescence.

M. et Mme Pons, ainsi que Isi Blum nous ont honoré de leur présence.

Beaucoup de monde à cette Assemblée Générale et la salle s'avère rapidement trop petite pour contenir tous les amis.

M. Blot, président de l'Amicale, prononce l'allocation d'accueil et souhaite la bienvenue à tous.

Puis le compte rendu financier est fait par le trésorier Milner qui dresse un état des entrées et des dépenses depuis la dernière assemblée. Le crédit à notre disposition avant l'assemblée s'élève à F 390,52.

Le rapport d'activité est fait par le secrétaire général Briffaut. Il tient à s'excuser auprès de tous d'un léger passage à vide du Comité entre juin et octobre. En effet, beaucoup de membres étaient malades.

M. Sapir souhaite longue vie à l'Amicale et dit sa joie de retrouver là d'anciens pensionnaires. Il donne le détail des travaux en cours aux « Lauriers Roses », cite les améliorations qu'on y apportera.

M. Blanchet, président d'honneur, rappelle que l'Amicale a un rôle important à jouer dans le rapprochement des communautés.

Il faut que tous fassent connaissance et se lient d'amitié. Il demande que tous les amicalistes soient tenus au courant de toutes les manifestations pour pouvoir y assister, ainsi les liens seront plus forts.

M. Isi Blum apporte le salut du Comité Central et rend hommage à l'activité de l'Amicale.

M. Blot rappelle que chaque année, des cadeaux individuels étaient faits aux convalescents. Cette année, le Comité propose d'offrir un ou deux cadeaux à la maison qui seront utilisés par tous les malades tout au long de l'année. Cette proposition est acceptée par les présents.

Prigent la parole dans la discussion MM. Frydman, Stulmayer, Kremski, Figlarz etc.

La salle de l'Union étant trop petite il est décidé d'organiser la prochaine réunion dans une plus grande salle.

Le Comité après avoir démissionné, est réélu à l'unanimité avec le renfort de trois nouvelles personnes : MM. Donato, Laithier et Salz.

Une tombola et une vente aux enchères d'un tableau offert par J. Urjewicz rapportent la somme de 1380 F.

Pour mémoire, les cotisations à l'Assemblée se sont élevées à F 625 et les dons à F 531.

L'Assemblée Générale s'est terminée à 18 h dans la bonne humeur et la camaraderie.

Les adhérents se séparent après de sympathiques retrouvailles. Le Comité

La motion adoptée par le Meeting de la Mutualité

Nous publions ici quelques extraits de la motion adoptée par le meeting de la mutualité concernant le rapport constant :

Soucieux de la vérité et de l'union du monde combattant, le Bureau de l'UFAC rappelle qu'il est disposé, à tout moment, à discuter avec les représentants du gouvernement des conditions d'un règlement négocié de notre « contentieux ».

Les anciens combattants et victimes de guerre, leurs groupements locaux et régionaux, leurs associations nationales mettront tout en œuvre pour que dans l'unité les anciens combattants français obtiennent les satisfactions légitimes qu'ils sont en droit d'attendre des pouvoirs publics et pour mettre leurs forces au service de la France et de la Paix.

A l'heure où le budget des anciens combattants est discuté devant le Parlement, ils élèvent une protestation énergique contre l'insuffisance des dispositions de ce budget qui, à la seule exception d'une disposition heureuse tendant à élever les pensions des déportés dits « politiques » au montant accordé aux déportés dits « résistants », (disposition d'une incidence financière faible), ne règle aucune des questions qui composent ce qu'il est convenu d'appeler « le contentieux des anciens combattants ».

Le projet de budget met en valeur une augmentation des crédits concernant ce département ministériel résultant surtout d'une application prétendue libérale du rapport constant.

Sur ce premier point essentiel, il doit être retenu que l'application du rapport constant, loin d'être libérale, comporte une violation certaine de l'esprit dans lequel la législation avait été établie par les lois de 1948, 1951, 31 décembre 1953.

Il résulte de la situation actuelle que le rapport constant ne constitue plus désormais la garantie voulue par le législateur d'un rapport entre les pensions et les traitements de fonctionnaires des catégories C et D, qui étaient jadis à l'indice 170, puisque ces traitements peuvent être augmentés lorsqu'il plaît au gouvernement de procéder à des augmentations par des mesures dites catégorielles, sans aucune répercussion sur les pensions de guerre. Dans cette interprétation, le dé-

crochage a été organisé par les décrets du 26 mai 1962.

Il l'est de nouveau par les décrets du 27 janvier 1970, de telle manière que dans un avenir proche peut-être, le rapport constant déjà abstrait ne constituera plus la garantie voulue par le législateur et ne serait en relation avec aucun traitement de fonctionnaires...

Les anciens combattants et victimes de guerre ne sauraient approuver une violation aussi flagrante d'une disposition essentielle qui liait leur créance à des traitements de fonctionnaires, ceux des catégories C et D en fin de carrière.

Sur ce point précis, à l'occasion de la discussion budgétaire, l'assemblée demande au Parlement d'insister pour une application correcte et loyale du rapport constant, ce qui avait été prévu et accepté par le moyen de la constitution d'une commission tripartite qui eût mis au point un article L.8 bis du Code des pensions conforme à l'esprit dans lequel cette garantie essentielle avait été conçue.

Le Bureau de l'U.F.A.C.

Président : MANET.
Vice-présidents : NOUVEAU, METTAS, LUCIBELLO, GRASSEAU.
Secrétaire général : PEYRE.
Trésorier général : DOM.
Secrétaires généraux adjoints : R.P. FERRAND, MORIZOT, FOURNIER - BOCQUET, FIVET-DEMORÉT.
Trésoriers généraux adjoints : Georges MOREL, JOINEAU.
Archiviste : HUSSON.
Assesseurs : AMBLARD, DELPORTE, BEGOUIN, HENRY, LAMOTHE, LETURGIE, LEVY ROBERT, MERICANT, MOREL Albert, SAUTOT, THEUS.

La Commémoration du 11 Novembre

Les cérémonies commémoratives de l'armistice du 11 novembre se sont déroulées dans un grand recueillement et en présence d'une nombreuse assistance.

Elles comportaient comme à l'accoutumée, les cérémonies organisées par le Comité du Relais sacré, le 10 novembre en fin d'après-midi, la cérémonie officielle du 11 novembre au matin, à l'Arc de Triomphe, en présence du président de la République et des hautes personnalités, puis le soir, la veillée devant la tombe du soldat inconnu et l'extinction des flambeaux du Comité du Relais sacré.

En dernière minute, cette veillée avait été consacrée aussi à la mémoire du général de Gaulle.

Rappelons que le 5 novembre une cérémonie en hommage à nos morts s'est également déroulée à la grande synagogue.

Nos Peines

Nous présentons nos condoléances attristées aux familles de nos camarades décédés :

GILBERG Luzer ;
FEINER David ;
LONDNER Moïse ;
SAIDLITZ Joseph ;
ZYGAS Boruch.

Que notre camarade Muscat, douloureusement frappé par le décès de son épouse, trouve ici l'expression de notre sympathie.

Aux cérémonies patriotiques des Garibaldiens à Menton

A l'occasion du Centenaire de la participation de Garibaldi à la défense de la jeune République française en 1870 et du 25^e Anniversaire de la signature en 1945 du protocole d'entente entre les organisations françaises et italiennes de la Résistance, l'Association des Garibaldiens de France et les organisations des Résistants d'Italie, ont organisé le 24 et le 25 octobre der-

nier, une série de manifestations patriotiques à Menton et Vintimille.

En réponse à l'invitation des organisateurs, notre Union a participé à ces manifestations.

C'est le Président de notre Section Côte d'Azur, A. Glowiczower, accompagné d'un certain nombre d'Anciens Combattants juifs, qui a représenté notre Union.

Cérémonie au Havre à la mémoire des Français morts en U. R. S. S.

Une cérémonie nationale s'est déroulée le 28 novembre au Havre à la mémoire de 293 Français

« morts pour la France » en Union Soviétique durant la deuxième guerre mondiale et dont les corps ont été rapatriés au début du mois par le navire « Néva ».

Augmentation des allocations de vieillesse

A compter du 1^{er} octobre 1970, l'allocation aux Vieux Travailleurs Salariés, ou l'Allocation Vieillesse est fixée à 1 750 F par an au lieu de 1 650 francs. L'allocation supplémentaire du Fonds National de Solidarité restant, pour le moment, fixée à 1 250 F par an.

Ce qui porte à 3 000 F par an, le montant des allocations aux plus démunis.

Pour y prétendre, le plafond des ressources est désormais fixé à 4 500 F (au lieu de 4 400 francs) pour une personne seule et à 6 750 F (au lieu de 6 600 F) pour un ménage.

A cette cérémonie présidée par M. DuVillard, ministre des Anciens Combattants, assistaient notamment M. Bettencourt, ministre délégué auprès du premier ministre, le général Louisot, représentant Michel Debré, ministre d'Etat chargé de la Défense nationale. Valerian Zorine, ambassadeur de l'U.R.S.S. en France, les attachés militaires du Canada, de Grande-Bretagne etc.

De nombreuses associations d'A.C. sont venues avec leurs drapeaux.

Le directeur : I. CLEITMAN

Imprimerie Abexpress, 72, rue du Château-d'Eau - Paris-X^e

Debra 1970 p.3

דעם 31^{טן} דעצעמבער אין האטעל הילטא

אונדזער ווילן ארגאן פון פארבאנד פון די געוויינטלעכע קעמפער

אין קורצן דערשיינט אונדזער יובל-בוך

ווי מיר האבן שוין געשריבן אין די פריערדיקע נומערן פון אונדזער צייטונג, האט דער צענטראל-קאמיטעט באשלאסן ארויס-צוגעבן א יובל-בוך אין די ראמען פון די פייערונגען פון 25 יאר עקזיסטענץ פון אונדזער פארבאנד.

די רעדאקציע-ארבעטן זיינען שוין אין דער גרעסטער מאס פארענדיקט. דאס בוך וועט דערשיינען אין ערשטן קווארטל פון 1971.

מיר ווילן דעריבער היינט אין קורצן איבערגעבן וועגן זיין אינהאלט.

מען קאן דעם מאטעריאל איינטיילן אין 4 טיילן:

1. א קורץ שטודיום וועגן אנטיל פון די יידישע אייגענוואג-דערטע אין קאמף קעגן היטלער-דייטשלאנד אין די יארן 1939-1945

2. גבית-עדות פון אנטילגעמער אין קאמף אין פארשידענע פארמען: פראנט-קאמפן, ווידערשטאנד אין די סטאלאגן, פארטי-זאנער-קאמפן, ווידערשטאנד אין די קאנצענטראציע-לאגערן. דער-ציילונגען פון אן ערך 50 קעמפער גיבן א בילד פון בייטראג פון די יידישע אייגענוואג-דערטע אין זיג איבער היטלער-דייטשלאנד. א טייל זיינען געשריבן אין יידיש, א טייל אין פראנצויזיש.

3. די טעטיקייט פון יידישן קאמבאטאנטן-פארבאנד אין פאר-שידענע געביטן: פאראייניקן דעם אנטעק פון אונדזערע העלדן; פארטיידיקן די רעכט פון די געוועזענע פראנט-קעמפער און נא-ציי-קרבנות; קאמף קעגן אנטיסעמיטיזם און קענענאפאביע; סאלי-דארטעט מיט ישראל; אונדזער סאציאלע טעטיקייט. וועמענס-שענסטער אויסדרוק איז אונדזער אפרוהויו אין לעווענס "לע לארע ראז".

דאס בוך וועט אויך אפשפילגען די טעטיקייט פון אונדזערע פראווינץ-סעקציעס, פון "אמיקאל" פון געוועזענע אין לעווענס, פון "מיטעל" א"א.

עס וועט פארצייענען דעם איינדרוק, וואס ס'האט געמאכט אין דער עפנטלעכקייט אונדזער בוך "אין דינסט פון פראנקרייך", וואס מיר האבן ארויסגעגעבן צום 10-טן יובל פון פארבאנד (אין 1955).

4. די יובל-פייערונגען וועלן קומען צום אויסדרוק אין מא-ניפעסט צו די געוועזענע פראנט-קעמפער, וואס מיר האבן פאר-עפנטלעכט אין 1969 און אין די רעדעס אויפן פראכטפולן יובל-באנקעט אין די זאלן פון "מיטעל" און "אמיקאל". מיר וועלן אויך געבן פאטאס פון באנקעט, ווו כמעט יעדער אנטילגעמער וועט זיך געפינען. דאס בוך וועט זיין רייך אילוסטרירט, מאדערן געדרוקט און שייך איינגעבונדן, כדי עס זאל זיך קאנען געפינען אין יעדער שטוב פון א געוועזענע פראנט-קעמפער און פריינט פון אונדזער פארבאנד.

דאס בוך קאן מען שוין באשטעלן אין ביורא פון פארבאנד, 58, רי שאטא ד'א.

ווענדונג צו די מיטגלידער

אדער זיינען געקומען פערזענלעך אין ביורא, כדי צו דערליידיקן זייער חוב. נעמענדיק אין באטראכט, וואס עס דערנענטערט זיך דער סוף פון יאר 1970 וועגן מיר זיך צו די פארשפע-טיקטע, אז זיי זאלן נאכטאן דעם דא-זיקן ביישפיל.

די אנפירונג פון קאמבאטאנטן-פארבאנד דאנקט זיי פון פארויס.

נישט האבנדיק קיין מעגלעכקייט צו באזוכן אונדזערע מיטגלידער, האט די ביורא פון פארבאנד ארויסגעשיקט א בריוו צו אלע, וואס האבן נאך נישט דערליידיקט זייער מיטגליד-אפצאל פארן יאר 1970.

מיר שטעלן פעסט מיט צופרידן-קייט, אז די גרעסטע צאל פון די פארשפעטיקטע האבן זיך אפגערופן אויף אונדזער בריוו, אריינשיקנדיק

אונדזער נאענטסטע יערלעכע אלגעמיינע פארזאמלונג

וועט פארקומען

זונטיק דעם 4^{טן} אפריל 9.30 פרי

אין דער מערי פון 11-טן אראנדיסמאן (פלאס וואלטער)

באגריסונג צום יובל פון די אנט-נאצי קעמפער אין ישראל

דעם 12-טן נאוועמבער 1970 האט דער פארבאנד פון אנט-נאצי קעמ-פער אין ישראל געפייערט דעם 15-טן יובל פון דער עקזיסטענץ פון דער ארגאניזאציע.

אין צוזאמענהאנג דערמיט האט אונדזער פארבאנד צוגעשיקט א בא-גריסונג צום פארבאנד אין ישראל, אין וועלכער מיר שרייבן צוויי:

"מיר האבן שטענדיק הויך אפגע-שאצט אייער מוטיקן קאמף קעגן דער ווידערבאוואפענונג פון דייטשלאנד, קעגן אנטיסעמיטיזם, אומעטום און אין וועלכער פארם ער זאל זיך נישט מאניפעסטירן.

דער שלום אין ישראל, וואס שטייט אויף דער טאג-ארדענונג פון אייער צוזאמענטרעף, איז אויך אונזער טאג-טעגלעכע זארג. דעריבער זיינען מיר מיט אייך מסכים, ווען איר פאדערט די פארלעגענע פון פייער-איבער-רייס, כדי אנצוהייבן די פארהאנדלונג-גען, וואס זאלן דערפירן צו א דויער-האפטן און גערעכטן שלום אין נא-ענטן מזרח".

באגריסונג צום פארבאנד פון יידישע דעפארטירטע

דער יידישער קאמבאטאנטן-פאר-באנד האט איבערגעשיקט זיינע ברי-דערלעכע גרוסן דעם פארבאנד פון די יידישע דעפארטירטע אין צווא-מענהאנג מיטן 25-טן יארטאג פון דער גרינדונג פון דער ארגאניזאציע.

אונדזער יום טוב

פון די געוועזענע קאמבאטאנטן און קרבנות פון נאציזם. אומצאליק זיינען די פאלן פון אונ-דזערע חברים, וועמענס געזונט-צו-שטאנד דערלויבט נישט ארויסצוגיין אין אונט, וואס שיקן טראץ דעם צו דעם באטרעף פון דער אייגנטי-קארטע באגלייט, זייער אפט, מיט רירנדיקע בריוו פון אנערקענונג פאר די אויפטוען פון פארבאנד. לאמיר זיי אויסדריקן אונדזער טיפסטן דאנק און דעם ווארעמסטן ווונטש פון א שבעל געזונט-ווערן.

עס איז כדאי אונטערצושטרייכן, אז די ארגאניזיר-קאמיטעט מאכט אלע אנשטרענגונגען, אז דער האיאיריקער יום טוב זאל זיין נאך אינטערעסאנט-טער ווי אין די פריערדיקע יארן.

אויסער דעם ארקעסטער פון טאג-גא און ציגיינער-מוזיק, מ'קא-דאניא-וועט ארויסטרעטן די בארימטע יש-ראל-זינגערין, טאווא-פאראט.

עס וועלן זיין א בופעט און אן אונט-ברויט. די צאל פלעצער זיינען באגרענעצט, אזוי אז עס ווערט רע-קאמנדירט פון פארויס זיך צו בא-זארגן מיט א פלאץ, שרייבנדיק אדער טעלעפאניש.

די פארוואלטונג טוט אלץ בכדי דער ערשטער ניי-איר-באל פון די יידישע קאמבאטאנטן זאל געלונגען. עס איז אבער אפהענגיק פון אייך אלעמען, אז דער יום טוב זאל אדורך מיטן גרעסטן דערפאלג.

עס דערנענטערט זיך די דאטע פון אונדזער יערלעכע יום-טוב, דער נאכט-באל, וואס אונדזער פארבאנד ארגאניזירט זייט 26 יאר. האיאיר, ווי באקאנט, וועט דער באל פארקומען נישט אין פאלע-דאר-סעי ווי אין דער פארגאנגענהייט נאר אין די סאלאנען פון האטעל הילטאן (מעטרא-ביר-האקעס). אויך די דאטע איז געווארן געענדערט: אונט-דעם 24-טן וועט דער באל פארקומען דעם 31-טן דעצעמבער אין דער דער טראדיציאנעלער נאכט-באל נאכט פון נייעם יאר.

פון אונדזער פארבאנד איז שטענדיק געווען און וועט אויך האיאיר זיין דער צוזאמענטרעף פון געוועזענע יידישע קאמבאטאנטן מיט זייערע משפחות, א צוזאמענטרעף פון מענטשן, וועלכע האבן צוזאמען געקעמפט און צוזאמען געליטן בעת דעם טרויעריקן פעריאד פון דער צווייטער וועלט-מלחמה.

דער באל פון יידישן קאמבאטאנטן-פארבאנד, ציט אויך צו פיל פריינט, וועלכע געהערן נישט צום פארבאנד, ווי אויך א שיינע יוגנט, וואס קומען אהער כדי זיך צו פארוויילן אין א ווארעמער, חברישער אטמאספער.

די גרעסטע צאל צווישן אלע זיי-נען מענטשן, וועלכע קומען אויפן יום טוב כדי צו מאניפעסטירן זייער סא-לידארטעט מיט דער ארגאניזאציע, וועלכע שטייט זינט 26 יאר אין דינסט

צוקאכטירט אין קאמיטעט צוויי נייע מיטגלידער

מאריס קרייזען, 100 פראצענטיקער קריגס-אינוואליד, דעקארירט מיטן ערן-לעיאן, מעדאי מיליטער, קריגס-קרייץ אא"וו און הערש סקילאק, פא-נען-טרעגער פונעם מיטעל, קריגס-פארוואנדעטער, דעקארירט מיטן מע-דאי מיליטער און קריגס-קרייץ. מיר ווינטשן זיי א לאנגיאריקע פרוכטבארע טעטיקייט לטובת די אינטערעסן פונעם פארבאנד.

אין הסכם מיטן באשלוס פון אונ-דזער לעצטער אלגעמיינער פארזאמ-לונג, וועלכע האט געלאזן פרייע הענט דער אנפירונג פון דער ארג. צו קא-אפטירן, אויב נויטיק, פרישע מיט-גלידער צווישן די פארגעשטעלטע קאנדידאטן, האט דער קאמיטעט בא-שלאסן אריינצונעמען אין זיין שוים פאלגנדיקע צוויי חברים:

אינטערעסאנטע און געלונגענע "מיטעל" פארזאמלונג

ווארט פון פרעזידענט פערסטונסקי, וועלכער באגריסט אלע געסט, שטעלט פאר אין קורצע ווערטער דעם ציל פון דער פארזאמלונג און גיט איבער דאס ווארט דעם פריינט אפ-טאוסקי.

במשך פון א שעה האט דער רעד-נער געהאלטן אין שפאנונג דעם ער-לם, מיט זיין זייער אינטערעסאנטן און באלערנדיקן רעפערעט. ער האט דערציילט וועגן יידישן הומארא-אנ-הייבנדיק פון די אלטע חומש-ציטן ביז איצט אין די פארשידענע ישובים איבער דער וועלט.

דורכגעפלאכטן מיט טרעפלעכע וויצן און אנעקדאטן, האט דער רע-פערעט ארויסגערופן פיל פריילעכ-פון 1-טן אקטאבער אן די ווערט פון קריגס-פענסיע 10,31 פר.

דער גאלדענער געדאנק פון שלום-עליכם "לאכן איז געזונט", דאקטוי-רים הייסן לאכן", איז נישט אלעמאל די רעאליטעט ביי מענטשן פון א גע-וויסן עלטער. ס'לאכט זיך נישט אזוי לייכט. און איבערהויפט ביי אונדז יידן. דעריבער איז די איינציאטיוו-פון "מיטעל"-קאמיטעט איינצואר-דענען אן אלגעמיינע פארזאמלונג מיט א רעפערעט פון פריינט אפ-טאוסקי, מחבר פון בוך "לאמיר לאכן", אויף דער טעמע "הומארא ביי יידן", געווען זייער א טרעפלעכער. זי איז פארגעקומען זונטיק, דעם 29-טן נאוועמבער נאכמיטאג.

אין א פול-געפאקטן זאל, ביי גע-דעקטע טישן, הויבט זיך אן די פאר-זאמלונג מיט א קורצן אריינפיר-

קומען אן ענדערונג לטובת די פאר-אינטערעסירטע. אין צוזאמענהאנג מיט דער העכערונג פון די לוינען פון געוויסע קאטעגאריעס מלוכה-פונק-ציאנארן איז דער פונקט פון די פענ-סיעס פון געוועזענע קאמבאטאנטן און קריגס-קרבנות געהעכערט גע-ווארן אויף 10,31 פר.

אלע קאמבאטאנטן-צייטונגען און אויך אונדזערע האבן געמאלדן, אז דער פונקט פון די קריגס-פענסיעס וועט פון חודש אקטאבער אן בא-טרעפן 10,31 פר. מיט צופרידנקייט קאנען מיר מעל-דען, אז די לעצטע טעג איז אריינגע-

128 Decembre 1970

* Réveillon *

du Jour de l'An

avec les Anciens Combattants Juifs

le 31 décembre 1970

de 22 heures à l'aube

dans les Salons

de

L'HOTEL HILTON

18, Avenue de Suffren, Paris (Métro : Bir-Hakeim)

La grande formation

Miko Doïna

Jazz-Tango et Musique Tzigane

Réservez vos places dès à présent

au siège de l'U.E.V.A.C.J.

58, rue du Château-d'Eau

PARIS X

Tél. 607 49 26

La chanteuse israélienne

Tova Porat

dans son répertoire folklorique

VOUS PASSEREZ LA NUIT DANS UNE AMBIANCE FRATERNELLE D'AMITIÉ

Si vous avez la possibilité d'afficher cette page dans un restaurant, café, boulangerie, boucherie, etc..., vous contribuerez au succès de notre grande fête

1טער ני"י-אר-באל

פון די

ידישע קאמבאטאנטן

דאנערשטיק, דעם 31-טן דעצעמבער

פון 10 אונט ביז 5 פארטאג

אין די מאדערנע סאלאנען פון

HOTEL HILTON

18, avenue de Suffren - Paris

(Métro Bir-Hakeim)

אין פראגראם :

דער דזשאז און ציגיינער אדקסטער מיקא-דאינא

און די באדימטע ישראל-זינגערין טאווא-פאראט

עס ווערט דעקאמענדירט פון פארויס צו באשטעלן פלעצער

ביי די טישלעך ווייל זייער צאל איז באגרענעצט

רעזערווירט אייערע פלעצער

אין ביורא פון פארבאנד

U. E. V. A. C. J. 58 rue du Château d'Eau Paris X^e

Tél. 607-49-26

אויב איר האט א מעגלעכקייט אויסצוהענגען דעם אָפּיש
אין אַ רעסטאָראַן, קאַפּע, בושערי אא"וו, וועט איר צוהעלפן
צום דערפאלג פון אונדזער יום-טוב.